

# Research Results of Projects

Funded  
by the  
Canadian Ethnic  
Studies Program  
1973-1988

## *A Bibliography*

# Résultats des projets de recherche

subventionnés  
par  
le programme des Études  
ethniques canadiennes  
1973-1988

## *Une bibliographie*

CA1  
SS 170  
- 1993  
R26



Canadian  
Heritage

Patrimoine  
canadien

Canada



Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117098236>

## **Research Results of Projects**

**Funded by the Canadian Ethnic Studies Program  
1973-1988**

### **A Bibliography**

## **Résultats des projets de recherche**

**subventionnés par**

**Le programme des Études ethniques canadiennes  
1973-1988**

### **Une bibliographie**

**Ottawa  
1993**

Canadian Cataloguing in Publication Data

Main entry under title:

Research results of projects funded by the Canadian Ethnic Studies Program 1973-1988: a bibliography = Résultats des projets de recherche subventionnés par le programme des Études ethniques canadiennes 1973-1988 : une bibliographie

Text in English and French.

ISBN 0-662-60103-3

Cat. No. Ci96-24/1-1993

1. Minorities -- Canada -- Bibliography.
2. Immigrants -- Canada -- Bibliography.
3. Multiculturalism -- Canada -- Bibliography.
4. Canada -- Emigration and immigration -- Bibliography.
5. Minorities -- Education -- Canada -- Bibliography.
- I. Canada. Multiculturalism and Citizenship Canada.
- II. Title: Résultats des projets de recherche subventionnés par le programme des Études ethniques canadiennes 1973-1988, une bibliographie.

21395.E4R42 1993

016.3058'00971

C93-099710-7E

Additional copies of this publication may be obtained from:

Communications Branch  
Government of Canada  
Multiculturalism Programs  
Ottawa, Ontario  
K1A 1K5

(819) 994-0055

General Enquiries:  
Multiculturalism Programs  
(819) 994-2020

Please address any comments or suggestions concerning  
this catalogue to the Canadian Ethnic Studies Program  
Officer, (819) 994-2020.

© Minister of Supply and Services Canada, 1993

Cat. No. Ci 96-24/1-1993

ISBN 0-662-60103-3

Printed in Canada

Données de catalogage avant publication (Canada)

Vedette principale au titre :

Research results of projects funded by the Canadian Ethnic Studies Program 1973-1988 : a bibliography = Résultats des projets de recherche subventionnés par le programme des Études ethniques canadiennes 1973-1988 : une bibliographie

Texte en anglais et en français.

ISBN 0-662-60103-3

N° de cat. Ci96-24/1-1993

1. Minorités -- Canada -- Bibliographie.
2. Immigrants -- Canada -- Bibliographie.
3. Multiculturalisme -- Canada -- Bibliographie.
4. Canada. Émigration et immigratlon -- Bibliographie.
5. Minorités -- Éducation -- Canada -- Bibliographie.
- I. Canada. Multiculturalisme et Citoyenneté Canada.
- II. Titre : Résultats des projets de recherche subventionnés par le programme des Études ethniques canadiennes 1973-1988, une bibliographie.

21395.E4R42 1993

016.3058'00971

C93-099710-7F

On peut se procurer d'autres exemplaires de cette publication à l'adresse suivante :

Direction générale des communications  
Gouvernement du Canada  
Programme du multiculturalisme  
Ottawa (Ontario)  
K1A 1K5

(819) 994-0055

Renseignements généraux :  
Programmes du multiculturalisme  
(819) 994-2020

Veuillez faire vos commentaires ou suggestions à propos de ce catalogue à l'agent du programme des Études ethniques canadiennes, au (819) 994-2020.

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada, 1993

N° de cat. Ci 96-24/1-1993

ISBN 0-662-60103-3

Imprimé au Canada

## FOREWORD

The Canadian Ethnic Studies Program was among the first grant programs started after the introduction of the federal policy of multiculturalism in October 1971. Its establishment flowed from several recommendations contained in *Book IV* of the *Report of the Royal Commission on Bilingualism and Biculturalism*. Those recommendations were based on the recognition that the scholarly study of ethnicity in all its dimensions was necessary in our universities but had been neglected. Ethnic studies, as a multidisciplinary field in its own right, was non-existent and the traditional academic disciplines were not very receptive to the inclusion of ethnicity as an integral feature of the given field. It is easy to forget that 20 years ago, even Canadian studies was in its infancy.

It is instructive to review the situation with respect to ethnic studies today. Almost all universities now have some courses at the undergraduate level devoted to the study of ethnicity within the Canadian context. Many universities have chairs or programs of study related to specific groups in Canadian society or to the study of inter-ethnic relations and pluralism in general. Professional schools have recognized the need (and were frequently ahead of the disciplines in this) to take diversity into account when training young Canadians for careers in their chosen field. More and more students have been encouraged to undertake graduate work in the area of "ethnic studies," whether in sociology, history, anthropology, political science, literature, linguistics, philosophy, geography, or economics.

In 1991, a review of the "State of the Art" in research on Canada's multicultural society was jointly commissioned by Multiculturalism and Citizenship Canada (MCC) and the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada (SSHRC). It was undertaken by some 20 scholars/specialists who surveyed a wide variety of fields, identified gaps in research and made recommendations for future directions. One of the findings of this review (to be published in late 1993 by University of Toronto Press) is that, although much has been done, much remains to be done.

There is a lively public debate about multiculturalism, much of it in the media. The issues discussed are wide-ranging and touch on many aspects of our lives and on the nature of the kind of society in which we live and wish to live. Cultural identity, equality of opportunity, inclusion/marginalization, bilingualism, racism, integration, participation, aboriginal rights, immigration and demographic change, economic benefits of diversity, culturally sensitive services, and labour markets — these are all part of the discourse on multiculturalism. Academic study of these and related subjects can and does make an important contribution to an informed discussion.

Many of the pioneers of Canadian ethnic studies who investigated questions like the ones above were also associated with the department and its early programs. Howard Palmer, Jean Burnet, Harold Troper, Robert Harney, Pierre Savard, Raymond Breton, Bohdan Bociurkiw, Cornelius Jaenen, James Frideres and Michel Laferrière were among the first to do work in sociology, immigration history, adaptation problems, majority-minority relations, intergroup relations, politics and power structures of minority groups. Burnet and Breton, Palmer, Troper and Harney, in particular, led their respective disciplines of sociology and history in including ethnicity, immigration and pluralism as valid and acceptable fields of study. Other scholars (some of them students of the first group) continue in a variety of disciplines, including politics, economics, anthropology, philosophy, literature, and the professional schools.

This bibliography, which was researched for us by Bruce Nesbitt, is evidence of the contribution of scholarly work to the multicultural discourse. As can be seen by the published results, with a relatively small outlay (in an average year, some \$300,000 is spent on research grants), the Canadian Ethnic Studies Program has made a major contribution to our understanding of who we are, where we have come from, and where we are heading as a nation.

Judy Young

Director  
Heritage Cultures and Languages Program  
Multiculturalism

## PRÉFACE

Le programme des Études ethniques canadiennes fut parmi les premiers programmes de subventions mis sur pied après l'adoption de la politique fédérale du multiculturalisme, en octobre 1971. Sa création découlait de plusieurs recommandations énoncées dans le Volume IV du *Rapport de la Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme*. Ces recommandations reposaient sur la reconnaissance du fait que l'étude érudite de l'ethnicité dans tous ses aspects s'imposait dans nos universités, mais avait été négligée. Les études ethniques n'étaient en effet pas considérées comme un domaine pluridisciplinaire à part entière, et les disciplines universitaires traditionnelles n'étaient pas très réceptives à l'inclusion de l'ethnicité en tant qu'élément d'un domaine donné. N'oublions toutefois pas que, il y a vingt ans, même les études canadiennes en étaient encore à leurs débuts.

Il est intéressant de constater la situation des études ethniques aujourd'hui. En effet, presque toutes les universités ont désormais des cours de premier cycle sur l'ethnicité dans le contexte canadien. Bien des universités ont des chaires ou des programmes d'études concernant des groupes précis de la société canadienne ou encore les relations interethniques et le pluralisme en général. Les écoles professionnelles ont reconnu la nécessité d'intégrer la diversité dans la formation des jeunes Canadiens et Canadiennes en vue de carrières dans les domaines qu'ils ont choisis et ont souvent été à l'avant-garde des disciplines à cet égard. De plus en plus d'étudiants et d'étudiantes sont encouragés à suivre des programmes de deuxième et troisième cycles dans le domaine des «études ethniques», que ce soit en sociologie, en histoire, en anthropologie, en sciences politiques, en littérature, en linguistique, en philosophie, en géographie ou en sciences économiques.

En 1991, un examen de l'état de la recherche sur la société multiculturelle du Canada était commandé conjointement par Multiculturalisme et Citoyenneté Canada et le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada. Cet examen a été mené par une vingtaine de chercheurs et de spécialistes qui ont étudié tout un éventail de domaines, ont relevé les lacunes en matière de recherche et ont formulé des recommandations quant aux orientations futures. L'une des constatations de cet examen (qui doit être publié par l'Université de Toronto à la fin de 1993) est que, bien que des progrès importants aient été réalisés, il reste encore beaucoup à faire.

Le multiculturalisme suscite un débat public animé, surtout dans les médias. Tout un éventail de questions sont abordées, qui concernent maints aspects de nos vies et la nature de la société dans laquelle nous vivons et dans laquelle nous voudrions vivre. L'identité culturelle, l'égalité des chances, l'inclusion par opposition à la marginalisation, le bilinguisme, le racisme, l'intégration, la participation, les droits des autochtones, l'immigration et les changements démographiques, les retombées économiques de la diversité, les services adaptés aux particularités culturelles et les marchés du travail – voilà autant d'aspects qui intéressent le multiculturalisme. Les études savantes sur ces questions et sur des sujets connexes peuvent contribuer, et contribuent grandement en effet, à documenter la réflexion.

Un grand nombre des pionniers des études ethniques canadiennes qui ont approfondi des questions comme celles mentionnées plus haut ont aussi été associés à ce ministère et à ses programmes initiaux. Howard Palmer, Jean Burnet, Harold Troper, Robert Harney, Pierre Savard, Raymond Breton, Bohdan Bojurkiw, Cornelius Jaenen, James Frideres et Michel Laferrière ont été parmi les premiers à mener des recherches sur la sociologie, l'histoire de l'immigration, les problèmes d'adaptation, les relations entre la majorité et les minorités, les relations intergroupes, les aspects politiques et les structures hiérarchiques des minorités ethniques. Les Burnet et Breton, Palmer, Troper et Harney, particulièrement, ont amené leurs disciplines respectives de la sociologie et de l'histoire à inclure l'ethnicité, l'immigration et le pluralisme en tant que domaines d'études valables. D'autres érudits (dont certains sont des élèves de ceux du premier groupe) poursuivent cette oeuvre dans un éventail de disciplines, dont les sciences politiques, les sciences économiques, l'anthropologie, la philosophie et la littérature ainsi que dans les écoles professionnelles.

La présente bibliographie, fruit d'une recherche menée pour nous par Bruce Nesbitt, atteste de la contribution des travaux érudits au discours multiculturel. Comme le montrent les résultats publiés, avec une mise de fonds relativement limitée (dans une année moyenne, quelque 300 000 dollars sont consacrés à des subventions de recherche), le Programme des études ethniques canadiennes apporte une contribution importante à notre façon de comprendre notre identité, nos origines et notre destination en tant que nation.

Judy Young

Directeur  
Programmes des cultures et langues ancestrales  
Multiculturalisme

# INTRODUCTION

The Canadian Ethnic Studies component of the Heritage Cultures and Languages Program of Multiculturalism and Citizenship Canada has supported a substantial amount of first-rate scholarly research since it began awarding competitive research grants in 1973. Because of the broad scope of disciplines involved in ethnic studies, research results tend to be published in a wide variety of specialized journals throughout the world. This preliminary listing is the first attempt to bring together, in one place, the titles of some of these research results as a service to the scholarly community and interested general readers both in Canada and overseas.

This bibliography lists the 187 scholarly research projects funded by the Canadian Ethnic Studies Program from 1973 to 1988, together with 480 published results of that research, including work that was prompted by the initial grant, for a total of 667 entries. I decided on 1988 as the cut-off year because of the long lag-times for publication in scholarly journals, not to mention the reflective nature of much academic work; grants awarded in 1989 and after may not yet have resulted in publications. The listings exclude grants for scholarly conferences and projects related to curriculum development and teacher-training workshops, which would have increased the length of the listings beyond practical limits.

To a large extent the compilation has been a cooperative project, since all research results are those reported by the grant-holders themselves. It has two main sources: earlier published lists of funded projects, and a survey of former grant-holders conducted specifically for this bibliography.

Six lists have been published since the Canadian Ethnic Studies Program began in the early 1970s; the various publishers' names reflect the administrative evolution of Multiculturalism from a directorate to a sector within the Department of the Secretary of State of Canada, and then as a sector within the Department of Multiculturalism and Citizenship:

*List of Projects Funded by Canadian Ethnic Studies Programme (1973-1980).* Ottawa: Multiculturalism Directorate, Department of the Secretary of State, 1980. 138 p.

*Research Projects Funded by the Canadian Ethnic Studies Program, Multiculturalism Directorate, Ottawa/Projets de recherche subventionnés par le Programme d'études sur les groupes ethniques canadiens, Direction du multiculturalisme, Ottawa: 1974-1984.* Ottawa: Multiculturalism Directorate, Department of the Secretary of State/Direction du multiculturalisme, Secrétariat d'État, [1984]. 30 p.

*Research Projects Supported by the Canadian Ethnic Studies Program, Multiculturalism Canada/Projets de recherche subventionnés par le Programme des études ethniques canadiennes, Multiculturalisme Canada.* Ottawa: Multiculturalism Directorate, Department of the Secretary of State/Direction du multiculturalisme, Secrétariat d'État, 1985. 39 p. [a revised updating of the 1974-1984 list, covering 1979-1984; on title page: "Ottawa, 1984"].

*Research Projects Supported by the Canadian Ethnic Studies Program, Multiculturalism Canada (1985 Supplement)/Projets de recherche subventionnés par le Programme des études ethniques canadiennes, Multiculturalisme Canada (Supplément 1985).* Ottawa: Multiculturalism, Department of the Secretary of State/Direction du multiculturalisme, Secrétariat d'État, 1985. 13 p.

*Projects Supported by the Canadian Ethnic Studies Program, Multiculturalism (1986 Supplement)/Projets subventionnés dans le cadre du Programme des études ethniques canadiennes, Multiculturalisme (Supplément 1986).* Ottawa: Multiculturalism, Department of the Secretary of State/Direction du multiculturalisme, Secrétariat d'État, 1986. 18 p.

*Research Projects Supported by the Canadian Ethnic Studies Program, 1986-1989/Projets de recherche subventionnés par le Programme des études ethniques canadiennes, 1986-1989.* Ottawa: Multiculturalism and Citizenship Canada/Multiculturalisme et Citoyenneté Canada, 1990. 58 p.

These lists usually include the title of funded projects and an annotation based on the grant-holder's description of the research undertaken. I have used the published grant titles and edited versions of the annotations as the basis for each main entry, given in bold-face type. The department kindly supplied me with a partial computer printout of the non-confidential record of projects funded from 1984 to 1989; this was helpful as a cross-check mainly because it included grant-holders' addresses at the time, and in a few instances supplemented the published lists.

The second source was survey returns from grant-holders themselves. I wrote each of the 165 grant-holders (some of whom had more than one project funded and some of which were small teams), asking each to confirm the accuracy of the main listing and to supply further details on work that resulted from or was stimulated by the funded project, including books and parts of books, research reports, articles, review articles, conference papers, conference panels and participation, lectures, and other results.

The eventual response was excellent: 63 per cent of grant-holders replied. I am very grateful to them all for their cooperation in this bibliography. Some 10 per cent of the grant-holders could not be located or had died and approximately 27 per cent chose not to respond, although all were sent follow-up letters. The response was so overwhelming, in fact, that I had to pare down the categories to be included if the final list were to be a manageable length.

For the statistically minded, 118 projects for which data were provided yielded 902 research results, or 7.6 per project. The total includes 81 books, a remarkable result from a relatively modest funding program. Of the 902, the 480 listed here appear in this order within each bold-face main entry:

books and parts of books  
research reports  
articles  
review articles, and  
conference papers that have been published *in toto* or as abstracts.

The entries appear as the authors supplied them, except that they have been edited for consistency. In a few instances I have included theses and non-print results — such as videotapes and broadcast proceedings — when these seemed publicly available or available through the authors.

I apologize to the many respondents whose complete research results could not be included here.

For readers wishing to contact authors listed here, most who are connected with a Canadian or Commonwealth academic institution can be located through the general index in the fourth volume of the current annual *Commonwealth Universities Yearbook* (London, England: Association of Commonwealth Universities). For other addresses, and to request further copies of this publication, please write:

The Director  
Heritage Cultures and Languages  
Canadian Heritage  
Ottawa, Ontario  
Canada K1A 1K5

As well as acknowledging that this listing is the collective creation of the Canadian academic community, I am also grateful to Judy Young, the Director of Heritage Cultures and Languages, who initially commissioned the work; Clifford Yumansky, then the program officer responsible for the ethnic studies unit; and the staff of Jordan, Nesbitt and Associates in Ottawa.

Bruce Nesbitt  
Editor

# INTRODUCTION

Depuis que les premières subventions de recherche ont été accordées en 1973, le programme des Études ethniques canadiennes du ministère du Multiculturalisme et de la Citoyenneté a financé un nombre important de travaux de recherche de premier ordre. Étant donné que les études ethniques recouvrent de nombreuses disciplines, les résultats des travaux sont publiés dans des revues spécialisées très diverses, paraissant partout dans le monde. Le répertoire provisoire figurant ci-après constitue une première tentative de recensement des résultats de quelques-unes de ces recherches, effectué à l'intention des chercheurs universitaires et des lecteurs en général s'intéressant à ces travaux, aussi bien au Canada qu'à l'étranger.

La bibliographie recense 187 travaux de recherche subventionnés par le programme des Études ethniques canadiennes de 1973 à 1988. Elle renferme également 480 résultats publiés provenant de ces travaux de recherche, y compris les résultats de travaux entrepris grâce à une première subvention, donnant un total de 667 inscriptions. Le recensement s'arrête à 1988 en raison des longs délais de publication caractéristiques des revues savantes, outre le mûrissement que demandent la plupart des travaux universitaires. Les résultats des recherches ayant reçu des subventions depuis 1989 n'ont pas tous forcément été publiés. Les conférences savantes, projets d'élaboration de programmes d'études et ateliers de formation des enseignants pour lesquels on a accordé des subventions ne sont pas recensés, car la bibliographie aurait été beaucoup trop volumineuse.

La compilation du répertoire est principalement une oeuvre collective puisque tous les résultats des travaux nous ont été rapportés par les chercheurs ayant reçu des subventions de recherche. Nous avons surtout eu recours à deux sources d'information : les répertoires antérieurs des travaux de recherche subventionnés et un sondage effectué expressément pour cette bibliographie auprès des chercheurs ayant reçu des subventions antérieurement.

Depuis la création du programme des Études ethniques canadiennes, au début des années 1970, on a déjà publié six répertoires. Le nom des éditeurs (voir la liste ci-après) reflète les changements administratifs qu'a connu le secteur du Multiculturalisme. D'abord une direction générale, il est devenu un secteur du Secrétariat d'État du Canada avant de faire partie du ministère du Multiculturalisme et de la Citoyenneté:

*Projets de recherche subventionnés par le Programme des études ethniques canadiennes (1973-1980)*, Ottawa, Direction du multiculturalisme, Secrétariat d'État, 1980, 138 p.

*Projets de recherche subventionnés par le Programme d'études sur les groupes ethniques canadiens*, Direction du multiculturalisme, Ottawa, 1974-1984 (Research Projects Funded by the Canadian Ethnic Studies Program, Multiculturalism Directorate), Ottawa, Direction du Multiculturalisme, Secrétariat d'État, 1984, 30 p.

*Projets de recherche subventionnés par le Programme des études ethniques canadiennes, Multiculturalisme Canada, (Research Projects Supported by the Canadian Ethnic Studies Program, Multiculturalism Canada), Ottawa, Direction du multiculturalisme, Secrétariat d'État, 1985, 39 p. (Mise à jour du répertoire pour 1974-1984, couvrant les années 1979 à 1984. Page titre mentionnant «Ottawa, 1984»).*

*Projets de recherche subventionnés par le Programme des études ethniques canadiennes, Multiculturalisme Canada - Supplément 1985 (Research Projects Supported by the Canadian Ethnic Studies Program, Multiculturalism Canada - 1985 Supplement), Ottawa, Direction du multiculturalisme, Secrétariat d'État, 1985, 13 p.*

*Projets subventionnés dans le cadre du Programme des études ethniques canadiennes, Multiculturalisme — Supplément 1986, (Projects Supported by the Canadian Ethnic Studies Program, Multiculturalism - 1986 Supplement), Ottawa, Direction du multiculturalisme, Secrétariat d'État, 1986, 18 p.*

*Projets de recherche subventionnés par le Programme des études ethniques canadiennes, 1986-1989 (Research Projects Supported by the Canadian Ethnic Studies Program, 1986-1989), Ottawa, Multiculturalisme et Citoyenneté Canada, 1990, 58 p.*

Dans presque tous les cas, le répertoire indique le titre des projets subventionnés, suivi d'un résumé rédigé d'après la description des travaux fournie par le chercheur. Nous avons employé les titres des comptes rendus des travaux publiés et les versions révisées des notes explicatives, comme référence, pour indiquer le nom de l'auteur et le titre du projet et ce, en caractères gras. Le Ministère a eu l'amabilité de nous fournir une liste informatisée partielle recensant les données non confidentielles des projets subventionnés de 1984 à 1989. Cette liste nous a permis de faire une double vérification, car elle indiquait l'adresse des chercheurs subventionnés et dans quelques cas, d'autres renseignements n'apparaissant pas dans les répertoires publiés jusqu'à présent.

Comme deuxième source d'information, nous avons employé les réponses au sondage fournies par les chercheurs eux-mêmes. Nous avons écrit aux 165 chercheurs ayant reçu une subvention (certains avaient eu plus d'un projet subventionné; dans d'autres cas, le projet était exécuté par une petite équipe), pour leur demander de vérifier l'exactitude des données figurant sur la liste principale et de fournir des renseignements sur les activités découlant du projet subventionné, y compris la publication de livres ou parties de livres, de comptes rendus de recherche, d'articles, de synthèses et d'exposés, la participation à des tables rondes et à des conférences, etc.

Le taux de réponse a été excellent : 63 % des chercheurs ayant reçu une subvention ont répondu et nous leur sommes très reconnaissants d'avoir collaboré à la préparation de cette bibliographie. Environ 10 % des chercheurs n'ont pu être retracés ou sont décédés, et quelque 27 % n'ont pas répondu même après avoir reçu une lettre de rappel. En fait, le taux de réponse a été si élevé que nous avons dû réduire le nombre de catégories des travaux à inclure dans le répertoire afin qu'il ne soit pas trop fastidieux à consulter.

Pour ceux que les statistiques intéressent, les 118 projets pour lesquels on nous a communiqué des données ont donné 902 résultats de recherche, soit 7,6 par projet. Dans ce total figurent 81 livres, ce qui est remarquable pour un programme de subvention relativement modeste. De ces 902 résultats, les 480 énumérés dans ce répertoire le sont dans l'ordre suivant :

livres et parties de livres,  
comptes rendus de recherche,  
articles,  
synthèses,  
exposés de conférence publiés en entier ou sous forme de résumés.

Les titres sont ceux que nous ont fournis les auteurs, avec de légères révisions apportées par souci de cohérence. Dans quelques rares cas, nous avons ajouté les résultats se présentant sous une forme autre que l'écrit — des cassettes vidéo ou des enregistrements d'émissions radiophoniques ou télédiffusées par exemple — lorsqu'il nous a semblé possible d'obtenir ces documents sur le marché ou auprès de l'auteur.

Nous présentons nos excuses aux nombreux chercheurs qui ont répondu au sondage, mais dont il a été impossible de publier ici tous les résultats des travaux.

Les lecteurs désirant communiquer avec les auteurs dont le nom apparaît dans le répertoire, et qui sont pour la plupart des chercheurs rattachés à une université canadienne ou du Commonwealth, pourront consulter l'index général du quatrième volume du dernier annuaire des universités du Commonwealth (*Commonwealth Universities Yearbook*, London, England : Association of Commonwealth Universities). Pour obtenir d'autres adresses ou demander d'autres exemplaires du répertoire, il suffit d'écrire au :

Directeur  
Programme des cultures et langues ancestrales  
Patrimoine canadien  
Ottawa (Ontario)  
Canada K1A 1K5

Tout en exprimant notre reconnaissance à la communauté universitaire canadienne de nous avoir permis, grâce à sa collaboration, de préparer ce répertoire, nous tenons également à remercier Judy Young, directeur du Programme des cultures et langues ancestrales, qui a commandé ce travail; Clifford Yumansky, alors agent de programme responsable du volet Études ethniques canadiennes; et le personnel de Jordan, Nesbitt and Associates, à Ottawa.

Bruce Nesbitt  
Directeur de publication

# Research in Canadian Ethnic Studies, 1973-1988

## Travaux de recherche effectués dans le domaine des études ethniques canadiennes, de 1973 à 1988

### 1. Akenson, Donald H. *The Irish in Nineteenth-Century Ontario: The Rural Majority*. 1982-84.

An examination of the dominant Irish ethnic group in Ontario from 1821 to 1891. The experience of recently arrived groups can best be understood by understanding accurate information on groups that arrived earlier.

Étude du groupe ethnique prédominant d'origine irlandaise, arrivé en Ontario de 1821 à 1891. Il est plus facile de comprendre l'expérience vécue par les groupes installés de fraîche date si l'on est en mesure de comprendre les renseignements que l'on possède sur des groupes arrivés antérieurement.

2. ———. *The Irish in Ontario: A Study in Rural History*. Montreal and Kingston: McGill-Queen's University Press, 1984.
3. ———. *Being Had: Historians, Evidence and the Irish in North America*. Toronto: P.D. Meany, 1985.
4. ———. *Small Differences: Irish Catholics and Irish Protestants, 1815-1921, an International Perspective*. Montreal and Kingston: McGill-Queen's University Press, 1988; Dublin: Gill and MacMillan, 1990.

### 5. Anderson, Joan M. and Judith Lynam. *The Phenomenon of Work: A Comparative Study of the Working Lives of Immigrant Women in British Columbia*. 1983.

A comparison of the work experiences of women in the lower echelons of the Canadian labour force who are visible because of physical appearance (East Indian women from the Punjab) with the work experiences of those of the mainstream population (Greek women from Greece).

Comparaison des expériences vécues sur le marché du travail par les femmes appartenant aux échelons inférieurs de la main-d'œuvre canadienne qui font partie des minorités visibles (les femmes du Panjab) et par celles se distinguant moins du reste de la population (les Grecques).

6. ———. "Generating Knowledge for Nursing Practice: Methodological Issues in Studying Immigrant Women," in P.L. Chinn, ed. *Nursing Research Methodology: Issues and Implementation*. Rockville, Maryland: Aspen, 1986. pp. 259-274.

7. ———. "The Meaning of Work for Immigrant Women in the Lower Echelons of the Canadian Labour Force," *Canadian Ethnic Studies*, XIX.2 (1987), pp. 67-90.
8. ———. "Immigrant Women: Issues in Health Care," *Multicultural Health Bulletin*, IV.3 (1987), pp. 3-5.
9. Andrews, Howard F. *Neighbourhood Effects on Cross-Ethnic Interaction Patterns amongst Young Adolescents in Public Housing*. 1985-86.

An investigation of ethnic variations in social networks, out-of-school activities, neighbourhood perceptions, and awareness and use of public recreation facilities among a sample of young adolescents in Metropolitan Toronto. The study is based on a relatively rich data set for 212 adolescents aged 13 and 14, living in seven carefully selected public-housing projects in Metropolitan Toronto.

Enquête sur les variantes ethniques que l'on retrouve dans les réseaux sociaux, les activités à l'extérieur de l'école, la manière de percevoir le quartier et la connaissance et l'utilisation des installations de loisirs publics chez un échantillon de jeunes adolescents habitant l'agglomération torontoise. L'étude est fondée sur une base de données relativement riche, se rapportant à 212 adolescents de 13 et 14 ans, habitant dans sept agglomérations de logements publics subventionnés, choisis avec soin dans le Grand Toronto.

10. Arsenault, Georges. *Renaissance et identité à l'Île-du-Prince-Édouard, 1860-1900*.

Étude du phénomène de renouveau acadien à l'Île-du-Prince-Édouard au cours de la seconde moitié du XIX<sup>e</sup> siècle. L'étude recense, notamment, les principaux facteurs qui ont contribué, simultanément au phénomène de renouveau, à l'adoption de plus en plus fréquente de la langue anglaise chez les Acadiens.

A study of the Acadian renaissance on Prince Edward Island during the second half of the 19th century, including an identification of the principal factors that simultaneously contributed to the increased assimilation of the Acadians to the English language.

11. Ashworth, Mary. *The Education of Non-English Speaking Immigrant Children*. 1983-86.

On the historical background of non-English immigrant children in English Canada during the last 100 years, and the current policies, programs and practices that affect the education of English-as-a-second-language students in schools today.

Historique des enfants non anglophones des immigrants installés au Canada anglais au cours des 100 dernières années. Étude des politiques, mesures et programmes actuels se rapportant à l'enseignement que reçoivent aujourd'hui les élèves dont l'anglais est la langue seconde.

12. ———. *Blessed with Bilingual Brains: Education of Immigrant Children with English as a Second Language*. Vancouver: Pacific Education Press, 1988. pp. 290.

13. Bai, David H. *Multiculturalism: The Emerging Canadian Identity*. 1987.

A book on the topic of multiculturalism as the emerging Canadian identity.

Livre sur le multiculturalisme en passe de devenir la nouvelle identité canadienne.

14. Bard, Robert F. *Selected Bibliography on Ethnic Groups in Québec*. 1978.

An annotated bibliography on ethnic groups in Quebec, with particular attention to the linguistic and cultural integration of these groups in Quebec society.

Bibliographie annotée sur les groupes ethniques installés au Québec, axée plus particulièrement sur l'intégration linguistique et culturelle de ces groupes à la société québécoise.

15. Barrett, Stanley R. *The Western Guard and the Klu Klux Klan*. 1982-83.

A study of the Western Guard and the Klu Klux Klan, ultra-right fascist movements which stress racial purity, including ethnographical data and insights into the psychology of their members.

Étude sur la Western Guard et le Klu Klux Klan, des mouvements fascistes de l'extrême droite qui prônent la pureté de la race. L'étude comprend des données ethnographiques et des explications sur la psychologie des membres.

16. Barrett, Stanley R. *The Radical Right in Canada*. 1984-85.

A study of two aspects of the radical right: the "Keegstra Affair," involving a secondary-school teacher whose anti-semitic views caused controversy in the small community of Eckville, Alberta, and the efforts of the Ku Klux Klan to establish a Yukon organization in Whitehorse.

Étude de deux aspects propres à l'extrême droite : l'affaire Keegstra, un enseignant du secondaire dont les opinions antisémites soulevèrent la controverse dans la petite ville de Eckville, en Alberta, et les efforts déployés par le Klu Klux Klan pour implanter l'organisation à Whitehorse, au Yukon.

17. \_\_\_\_\_. *Is God a Racist? The Right Wing in Canada*. Toronto: University of Toronto Press, 1987.

18. Bassler, Gerhard P. *German-Speaking Migrations to Newfoundland*. 1984-85.

A study of German-speaking people and German connections in the history of Newfoundland and Labrador, with particular attention to patterns of migration and adjustment as well as economic and cultural contacts.

Étude des immigrants de langue allemande et des liens que Terre-Neuve et le Labrador ont entretenus avec l'Allemagne dans leur histoire, axée plus particulièrement sur les courants d'immigration, l'adaptation des immigrants ainsi que les liens économiques et culturels.

19. ———. *Sanctuary Denied: Refugees from the Third Reich and Newfoundland Immigration Policy, 1906-1949*. St. John's: ISER, 1992.
20. ———. *Silent Heritage: Four Centuries of Germans in Newfoundland and Labrador*. Manuscript completed for publication.
21. ———. "We Should First Look to British Stock": The Refugee Experience in Newfoundland, 1939-1945," in Paul Bartrop, ed. *False Havens of Hope: The British Dominions and the Refugee Crisis, 1933-1945*, in press.
22. ———. "Develop or Perish": Joseph R. Smallwood and Newfoundland's Quest for German Industry, 1949-1953," *Acadiensis*, XV.2 (1986), pp. 93-119.
23. ———. "Central Europeans in Post-Confederation St. John's, Newfoundland: Immigration and Adjustment," *Canadian Ethnic Studies*, XVIII.3 (1987), pp. 37-46.
24. ———. "Newfoundland and Refugees from the Third Reich, 1933-1941," *Newfoundland Studies*, III.1 (1987), pp. 37-70.
25. ———. "Attempts to Settle Jewish Refugees in Newfoundland and Labrador, 1934-1939," *The Simon Wiesenthal Center Annual*, V (1988), pp. 121-144.
26. ———. "The Enemy Alien Experience in Newfoundland, 1914-1918," *Canadian Ethnic Studies*, XX.3 (1988), pp. 42-62.
27. ———. "Newfoundland's 'Dangerous' Internees Who Never Were: The History of Victoria Camp, 1940-43," *Newfoundland Studies*, V.1 (1989), pp. 39-51.
28. ———. "Germans and German Connections in Newfoundland to 1914," *The Newfoundland Quarterly*, LXXXVI.3 (1991), pp. 18-26.
29. ———. "Latvian Community," *Encyclopedia of Newfoundland and Labrador*. Vol. III. St. John's, 1991, pp. 252-253.
30. ———. "Lutheran Congregation," *Encyclopedia of Newfoundland and Labrador*. Vol. III. St. John's, 1991, pp. 304-305.
31. ——— and Tonya Bassler. "Immigration," *Encyclopedia of Newfoundland and Labrador*. Vol. III. St. John's, 1991, pp. 26-29.
32. ———. Review of Lisa Gilad, *The Northern Route: An Ethnography of Refugee Experiences* (St. John's: ISER, 1990), *The Evening Telegram* (St. John's), 29 April 1990.
33. ———. "The German Experience in Newfoundland to 1914: Migrations, Connections, Images," in Peter Liddell and Walter Riedel, eds. *Begegnungen-Connections: Proceedings of Symposium VII on German-Canadian Studies, May 19, 1990*. University of Victoria. Victoria: CAUTG, 1991. pp. 1-13.
34. Batts, Michael S. *University Foreign-Language Teaching and Ethnic Communities*. 1987.

An analysis from the earliest to recent times of the languages other than English and French that have been taught at Canadian universities, including how and in what context both classical and modern languages have been taught, and the degree to which courses and their content have reflected the presence of local ethnic communities.

Analyse de l'enseignement des langues autres que l'anglais et le français dans les universités canadiennes, depuis le début des programmes jusqu'à tout récemment. L'analyse examine de quelle manière et dans quel contexte les langues classiques et modernes ont été enseignées et dans quelle mesure les cours et leur contenu reflètent la présence des groupes ethniques sur place.

35. ———. *Foreign Languages and Minority Languages at Canadian Universities*. Unpublished report, available from the author.

36. Batts, Michael S. *Canadian Ethnic Literature*. 1988.

An annotated bibliography of the literature of five Canadian ethnic minorities: German, Hungarian, Italian, Polish and Spanish.

Bibliographie annotée de la littérature de cinq minorités ethniques implantées au Canada : les Allemands, les Hongrois, les Italiens, les Polonais et les Espagnols.

37. ———. "Pilot' Bibliographies of Canadian Ethnic Literature (German, Hungarian, Italian, Polish, Spanish)," *Canadian Ethnic Studies*, XXII.I (1991), pp. 97-103.

38. Beaton, Elizabeth. *Inter-Ethnic Relations in Cape Breton, Nova Scotia*. 1982-83.

A survey of materials found at the Beaton Institute and other Nova Scotian sources which document the presence and activities of ethnic cultures in Cape Breton.

Recensement des documents provenant du Beaton Institute et d'autres sources en Nouvelle-Écosse, qui témoignent de la présence et des activités des cultures ethniques au Cap-Breton.

39. ———. "Diwali Festival at Auld's Cove, N.S.," videotape, 1984.

40. ———. "Ethnic Corner," videotape series, 1984.

41. Beaton, Elizabeth. *Ethnic Pluralism and Continuity in a Canadian City: A Community Study of Whitney Pier*. 1984-85.

A study of ethnic heterogeneity, resulting in a data bank of materials collected and analyzed from the perspectives of folklore, geography and history.

Étude de l'hétérogénéité ethnique aboutissant à la création d'une banque de données constituée à partir de documents recueillis et analysés du point de vue du folklore, de la géographie et de l'histoire.

42. ———. *The Pier Times*, 1983.

43. ———. "A Tale of Three Churches: Ethnic Architecture in Sydney N.S.," *Canadian Ethnic Studies*, XVI.3 (1984).

44. ———. "Religious Affiliation and Ethnic Identity for West Indians in Whitney Pier," *Canadian Ethnic Studies*, XX.3 (1988).

45. Beaton, Elizabeth. *Multicultural Initiatives: Resources, Immigration, Cultural Transfer*. 1985-86.

Compilation of a machine-readable listing of approximately 1430 ethnic resources in Nova Scotia, including primary and secondary sources, based on a survey of 153 Nova Scotian repositories.

Compilation d'un répertoire informatisé de quelque 1 430 sources d'information ethniques en Nouvelle-Écosse, y compris des sources primaires et secondaires, réalisé à partir d'un sondage auprès de 153 organismes de la Nouvelle-Écosse.

46. ———. *Ethnic Resources Inventory in Nova Scotia*. Machine-readable data base.

47. Beauchesne, André G. *Ressources en français pour la promotion de l'éducation interculturelle à l'élémentaire, Conseil consultatif sur l'éducation interculturelle*, 1983-1985.

48. Beauchesne, André G. *Manuel de formation des intervenants scolaires du secondaire à l'éducation interculturelle et un guide pratique*, 1987-1988.

Rédaction d'un manuel de formation destiné à sensibiliser les éducateurs aux aspects théoriques et pratiques de l'éducation interculturelle.

The development of a training manual to sensitize educators to the theoretical and practical aspects of intercultural education.

49. Beck, Brenda E. *Minority and Female Entry into B.C. Bank Management: A Special Training Programme*, 1980-81.

An investigation of the employment practices of the banking system to determine whether or not barriers, real or imagined, exist to inhibit the advancement of minorities and females in this significant corporate institution.

Enquête sur les pratiques des établissements bancaires en matière d'emploi, ayant pour but d'établir s'il existe des obstacles, réels ou imaginaires, qui nuisent à l'avancement des minorités et des femmes dans ce secteur très important.

50. ——— and Larry Moore. "Leadership Among Bank Managers: A Structural Comparison of Behavioral Responses and Metamorphic Imagery," in J.G. Hunt *et al.*, eds. *Leaders and Managers: International Perspectives on Managerial Behavior and Leadership*. Oxford: Pergamon, 1984.

51. ——— and Larry Moore. "Linking the Host Culture to Organizational Variables," in Peter J. Frost *et al.*, eds. *Organizational Culture*. Beverly Hills: Sage, 1985.

52. Beiser, Morton. *Settlement of Vietnamese Refugees in Canada: Psychological, Social, Employment and Economic Aspects*. 1980-81.

A study of the evolution of Vietnamese refugees' adaptive styles, their relationship to social, economic, physical and mental health patterns, and the refugees' attitudes towards the old and new cultures.

Étude de l'évolution des styles d'adaptation des réfugiés vietnamiens, de leur incidence sur les aspects sociaux et économiques et sur la santé physique et mentale des réfugiés; analyse de l'attitude de ces derniers à l'égard de leur culture ancestrale et de leur nouvelle culture.

53. ———, R.C. Nann and P.J. Johnson, eds. *Refugee Resettlement: Southeast Asians in Transition; Proceedings of the Symposium Held July 1983*. Vancouver: Refugee Resettlement Project, University of British Columbia, 1984.
54. ———. "A Study of Depression among Traditional Africans, Urban North Americans and Southeast Asian Refugees," in A. Kleinman and B. Good, eds. *Culture and Depression*. Los Angeles: University of California Press, 1986.
55. ———. "Research on Refugee Resettlement," in W.N. Holzman and T.H. Bourneman, eds. *Mental Health of Immigrants and Refugees*. Houston: Hogg Foundation for Mental Health, 1990.
56. ———. "The Mental Health of Refugees: The Canadian Experience," in B. Harrell-Bond, ed. *The Resettlement of Refugees: Canadian and U.K. Experience*. London: Oxford University Press, in press.
57. ———. "The Mental Health of Refugees in Resettlement Countries," in H. Adelman, ed. *Refugee Policy. Canada and the United States*. Toronto: York Lanes Press, 1991. pp. 425-442.
58. ——— and J.A.E. Fleming. "Measuring Psychiatric Disorder Among Southeast Asian Refugees," *Psychological Medicine*, XVI (1986), pp. 627-639.
59. ———. "Changing Time Perspective and Mental Health Among Southeast Asian Refugees," *Culture, Medicine and Psychiatry*, XI (1987), pp. 437-464.
60. ———. "Influences of Time, Ethnicity and Attachment on Depression in Southeast Asian Refugees," *American Journal of Psychiatry*, CXLV.1 (1988), pp. 46-51.
61. ———. "The Mental Health of Immigrants and Refugees in Canada." *Santé, Culture, Health* II.2 (1988), pp. 197-214.
62. ———, R.J. Turner and S. Ganeson. "Catastrophic Stress and Factors Affecting Its Consequences among Southeast Asian Refugees," *Social Science and Medicine*, XXVIII.3 (1989), pp. 183-195.
63. ———. "Towards Culturally Sensitive Health Care," *Santé, Culture, Health*, VII.2-3 (1990), pp. 125-138.
64. ———. "Migration and Mental Health," *Update Psychiatry: Annals Royal College of Physicians and Surgeons Canada*, XXII.1 (1989), pp. 21-25. Review article.
65. ———. "Migration: Opportunity or Mental Health Risk," *Triangle*, XXIX.2-3 (1990), 83-90, Review article.
66. ———. "Refugee Mental Health in the Early Years of Resettlement," in R.C. Nann, P.J. Johnson and M. Beiser, eds. *Refugee Resettlement: Southeast Asians in Transition; Proceedings of the Symposium Held July 1983*. Vancouver: Refugee Resettlement Project, University of British Columbia, 1984. Conference paper.

67. \_\_\_\_\_ . "Mental Health," in R. Masi, ed. *Multiculturalism and Health Care: Realities and Needs*. Toronto, Canadian Council on Multicultural Health, 1989. Conference paper.

68. \_\_\_\_\_ . "Current Mental Health Issues in our Multicultural Community," in *Conference Proceedings: Mental Health Issues of Chinese Canadians in British Columbia*. Vancouver: Vancouver Health Department, Greater Vancouver Mental Health Service Society and United Chinese Community Enrichment Services, 1990. Conference paper.

69. \_\_\_\_\_ . "Young Lives in New Places: The Mental Health of Children and Youth in Resettlement Countries," in *Children and Migration: A New Challenge for World-Wide Social Services*. Hong Kong: International Social Service, 1990. Plenary Conference Paper.

70. \_\_\_\_\_ . "Freedom's Darker Side," *The Globe and Mail* (Toronto), 15 February 1990.

71. \_\_\_\_\_ . Chairman, Task Force on Mental Health Issues Affecting Immigrants and Refugees in Canada, Government of Canada, 1986-1988; Final Report, *After the Door Has Been Opened* (Ottawa, 1989).

72. Belfiore, Mary Ellen. *Minority Cultural Groups' Access to Official Languages*. 1987.

An investigation of factors affecting decision-making in interviews between Canada Employment Commission (CEC) counsellors and their clients who are members of minority cultural groups and have English as a second language. Focussing primarily on Indochinese, Poles, El Salvadorans and Guatemalans, the analysis identifies key contextual and communicative factors that surface during CEC interviews and why outcomes may differ as a result of linguistic and cultural miscommunication between interviewer and client.

Examen des facteurs entrant en ligne de compte dans les prises de décisions des conseillers de la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada (CEIC) qui rencontrent des clients appartenant à des groupes culturels minoritaires dont l'anglais est la langue seconde. Axée principalement sur les Indochinois, les Polonais, les Salvadoriens et les Guatémaltèques, l'analyse recense les facteurs clés se rapportant au contexte et à la communication qui font surface pendant les entrevues, et explique comment le processus aboutit parfois à des résultats inattendus du fait des difficultés de communication et des différences culturelles entre le responsable de l'entrevue et le client.

73. Bernier, Bernard. *Regroupement de population haïtienne à Montréal: la question du logement*. 1983.

Enquête sur les problèmes auxquels font face les immigrants haïtiens lorsqu'ils partent à la recherche d'un logement, en particulier le problème de la discrimination raciale. Cette étude s'inscrit dans le cadre d'une vaste enquête sur les causes et mécanismes de la répartition géographique de la population haïtienne à Montréal.

On the problems encountered by Haitian immigrants in finding housing, particularly racial discrimination. The study is part of a larger investigation of the causes and mechanisms of the spatial distribution of the Haitian population in Montreal.

74. Berry, John W. *Multiculturalism and Ethnic Attitudes in Canada*. 1974-76.

A study of the acceptance of cultural pluralism in Canada, including the nature, origin, development, structure and behavioural implications of the attitudes of the majority groups toward ethnic individuals and groups in Canada.

Étude portant sur l'acceptation du pluralisme culturel au Canada, analysant la nature, l'origine, l'évolution et les incidences structurelles et behavioristes des attitudes des groupes de la majorité envers les personnes et les groupes appartenant à une ethnie au Canada.

75. \_\_\_\_\_, R. Samuda and M. Laferrière, eds. *Multiculturalism in Canada: Social and Educational Perspectives*. Toronto: Allyn and Bacon, 1983.

76. \_\_\_\_\_ and R.C. Annis, eds. *Ethnic Psychology: Research and Practice with Immigrants, Refugees, Native Peoples, Ethnic Groups and Sojourners*. Amsterdam: Swets and Zeitlinger, 1988.

77. \_\_\_\_\_. "Multiculturalism Policy in Canada: A Social Psychological Analysis," *Canadian Journal of Behavioral Science*, XVI (1984), pp. 353-370.

78. \_\_\_\_\_. "The Role of Psychology in Ethnic Studies," *Canadian Ethnic Studies*, XXII (1990), pp. 8-21.

79. Black, Jerome H. *Sample Design for Immigrant Political Adaptation Study*. 1980.

A sample design report, part of a larger study of the political learning and participation of recent immigrants to Canada in selected ethnic groups, compared to certain Canadian-born groups resident in Metropolitan Toronto.

Plan d'échantillonnage s'inscrivant dans une vaste étude de l'apprentissage du système politique et de la participation à la vie politique du pays chez les immigrants faisant partie de groupes ethniques donnés, arrivés récemment au Canada, et comparés à des membres de groupes ethniques nés au Canada et habitant l'agglomération torontoise.

80. \_\_\_\_\_. "Government as a Source of Assistance for Newly Arrived Immigrants in Canada: Some Initial Observations," in M.B. Hoskin and R. Siegel, eds. *Education for Democratic Citizenship: A Challenge for Multi-Ethnic Societies*. Hillsdale, New Jersey: Lawrence Erlbaum, 1990.

81. \_\_\_\_\_. "Study of the Impact of Immigrant Political Behaviour." A report for Health and Welfare Canada's *Review of Demography and Its Implications for Economic and Social Policy*, November 1986.

82. \_\_\_\_\_ and Christian Leithner. "Patterns of Ethnic Media Consumption: A Comparative Examination of Ethnic Groupings in Toronto," *Canadian Ethnic Studies*, XIX (1987), pp. 21-41.

83. \_\_\_\_\_, Richard G. Niemi and G. Bingham Powell, Jr. "Age, Resistance and Political Learning in a New Environment: The Case of Canadian Immigrants," *Comparative Politics*, XX (1987), pp. 73-84.

84. ———. "The Practice of Politics in Two Settings: Political Transferability among Recent Immigrants to Canada," *Canadian Journal of Political Science*, XX (1987), pp. 731-753.

85. ——— and Christian Leithner. "Immigrants and Political Involvement in Canada: The Role of the Ethnic Media," *Canadian Ethnic Studies*, XX (1988), pp. 1-20.

86. ———. "Ethnic Minorities and Mass Politics in Canada: Some Observations in the Toronto Setting," *International Journal of Canadian Studies*, III (1991), pp. 129-151.

87. Bourhis, R. Y. *Evaluative Reactions to Language-Switching Strategies in Canada*. 1980.  
On the dynamics of cross-cultural communication in Canada, as exemplified by language attitudes and language-use patterns of official (French and English) and heritage language group speakers in urban settings.  
Étude de la dynamique des communications interculturelles au Canada, fondée sur les attitudes face à la langue et les habitudes d'usage des groupes habitant en milieu urbain, parlant l'anglais ou le français ou une langue ancestrale.

88. ——— and F. Genesee. "Evaluative Reactions to Code Switching Strategies in Montreal," in H. Giles, W.P. Robinson and P.M. Smith, eds. *Language: Social Psychological Perspectives*. Oxford: Pergamon, 1980.

89. ——— et F. Genesee. «Attitudes face à l'usage bilingue au Québec», J.D. Gendron et R. Vigneault, éd., *Les mécanismes psychologiques sous-jacents à l'apprentissage d'une langue seconde*, Québec, Centre international de recherche sur le bilinguisme, Université Laval, 1981.

90. ———. "The Charter of the French Language and Cross-Cultural Communication in Montreal," in R.Y. Bourhis, ed. *Conflict and Language Planning in Quebec*. Clevedon, England: Multilingual Matters, 1984.

91. ———. "The Sequential Nature of Language Choice in Cross-Cultural Communication," in R.L. Street and J.N. Cappella, eds. *Sequence and Patterns in Communicative Behavior*. London: Edward Arnold, 1985.

92. ———. "Social Psychology and Heritage Language Research: A Retrospective View and Future Trends for Canada," in J. Cummings, ed. *Heritage Language Research in Canada*. Ottawa: Multiculturalism Canada, Secretary of State, 1987. En français : «Psychologie sociale et recherche en langues ancestrales au Canada», J. Cummings, éd., *Les langues ancestrales au Canada: perspective de recherche*, Ottawa, Multiculturalisme Canada, Secrétariat d'État, 1987.

93. ———, H. Giles and D. Rosenthal. "Notes of the Construction of a 'Subjective Vitality Questionnaire' for Ethnolinguistic Groups," *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, II (1981), pp. 145-155.

94. ——— and F. Genesee. "The Social Psychological Significance of Code Switching in Cross-Cultural Communication," *Journal of Language and Social Psychology*, I (1982), pp. 1-27.

95. ———. "Language Attitudes and Self-Reports of French-English Usage in Quebec," *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, IV (1983), pp. 163-179.

96. ———, P. Johnson and H. Giles. "The Viability of Ethnolinguistic Vitality: A Reply," *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, IV (1983), pp. 255-269.

97. ———. "Cross-cultural Communication in Montreal: Two Field Studies since Bill 101," *International Journal of the Sociology of Language*, XLVI (1984), pp. 33-37.

98. ——— and I. Sachdev. "Vitality Perceptions and Language Attitudes," *Journal of Language and Social Psychology*, III (1984), pp. 97-126.

99. ———, I. Sachdev, S.W. Phang, and J. d'Eye. "Language Attitudes and Vitality Perceptions: Intergenerational Effects amongst Chinese Communities," *Journal of Language and Social Psychology*, VI (1987), pp. 287-307. Reprinted in W.B. Gudykunst, ed., *Language and Ethnic Identity*. Clevedon, England: Multilingual Matters, 1988.

100. ——— and F. Genesee. "Evaluative Reactions to Language Choice Strategies: The Role of Sociostructural Factors," *Language and Communication*, VIII (1988), pp. 229-250.

101. **Bourne, Larry S.** *The Urban Mosaic: Changing Patterns of Ethnic Groups in Canadian Cities*. 1983.

A cartographic and descriptive analysis of the socio-economic characteristics, residential patterning and geographical distribution of ethnic groups within Canadian cities in 1981, drawing on data from the 1981 Census.

Analyse cartographique et descriptive des caractéristiques socio-économiques, des types d'habitation et de la répartition géographique des groupes ethniques dans les agglomérations canadiennes, en 1981. Cette analyse est basée sur les données du recensement de 1981.

102. ——— et al. *Canada's Ethnic Mosaic: Characteristics and Patterns of Ethnic Origin Groups in Urban Areas*. Major Report No. 24. Toronto: Centre for Urban and Community Studies, University of Toronto, 1986. pp. 175.

103. ——— et al. *Ontario's Ethnocultural Population, 1981: Socio-Economic Characteristics and Geographical Distributions*. Special Report No. 3. Toronto: Ethnocultural Data Base, Ontario Ministry of Citizenship and Culture, 1985. pp. 138.

104. **Breton, Raymond.** *Tabular Census Data File on Ethnic Groups in Canada*. 1977-78.

An analysis improving the accessibility of census data relevant to ethnicity in Canada by means of tables with basic socio-economic variables for each ethnic group, the number of variables in each table depending on whether the table is run nationally, provincially or for smaller units.

Analyse ayant pour but d'améliorer l'utilisation des données du recensement concernant les groupes ethniques au Canada, grâce à des tableaux analytiques des facteurs socio-économiques se rapportant à chaque groupe ethnique. Le nombre des facteurs varie d'un tableau à l'autre, selon que les données se rapportent à l'ensemble du Canada, à une province ou à des unités plus petites.

105. ———. *Tabular Census Data File on Ethnic Groups in Canada*. Toronto, 1978. Unpublished report.

106. Breton, Raymond. *Ethnicity, Language and the Cohesion of Canadian Society*. 1977-79. Canada's contribution to the UNESCO-European Joint Study on Cultural Development in Countries Containing Different National and/or Ethnic Groups. The report describes how various dimensions of ethnic and linguistic diversity are related to the cohesion, or lack of cohesion, of Canadian society and indicates the broad policy alternatives that Canadians face with regard to the issues of national cohesion.

Contribution canadienne à l'étude conjointe de l'UNESCO et des pays européens sur le développement culturel des pays habités par différents groupes nationaux ou ethniques. Le rapport explique comment divers degrés de diversité ethnique et linguistique influent sur la cohésion, ou le manque de cohésion, de la société canadienne. On énumère les grands choix politiques que devront faire les Canadiens au sujet de la question de la cohésion nationale.

107. ———. *Cultural Boundaries and the Cohesion of Canada*. Montréal: Institute for Research on Public Policy, 1980. pp. 417. En français : *Les frontières culturelles et la cohésion du Canada*. Montréal, Institut de recherches politiques, 1981. p. 476.

108. Brotz, Howard and Cyril H. Levitt. *The New Mosaic: Ethnicity, Status and Influence in Hamilton*. 1985.

A compilation and analysis of the available descriptive material dealing with ethnicity and immigration in the Hamilton area of Ontario, focusing on the socio-economic status that has been achieved by the post-war immigrant population.

Compilation et analyse du matériel disponible portant sur les groupes ethniques et l'immigration dans la région de Hamilton en Ontario. L'étude porte principalement sur le statut socio-économique atteint par les immigrants venus au Canada après la guerre.

109. Levitt, Cyril H. "Oktoberfest Germans? The German Community of Hamilton between 'Heimat' and Assimilation," in J. Fialkowski, H. Merkens and F. Schmidt, eds. *Dominant Cultures and Ethnic Identities*. Berlin, 1991. pp. 211-270.

110. ———. "The German Community in Hamilton: An Overview." Hamilton, June 1987. Working paper.

111. Brotz, Howard M. "Politics, the Economy and Social Stratification." Hamilton, June 1987. Working paper.

112. Pineo, Peter C. "Ethnicity in Hamilton: Demographic and Socioeconomic Features." Hamilton, June 1987. Working paper.

113. Shaffir, William. "The Hamilton Jewish Community: Social History and Communication." Hamilton, August 1987. Working paper.

114. Burnaby, Barbara. *Minority Cultural Groups' Access to Official Languages*. 1987-88. An analysis of minority groups' access to official languages, and recommendations to enhance that access.

Analyse des mesures prises pour aider les groupes de la minorité à apprendre les langues officielles, et recommandations visant à rendre ces mesures plus accessibles.

**115. Canadian Gallup Poll Limited. *Study of Immigrants: A Selected Population Study in Metro Toronto*. 1977-78.**

A study of members of six ethnic groups in the Metropolitan Toronto area, focussing on the experience of immigrants in the labour market, their obtaining services from provincial and federal governments, their receptions by the wider society and their relations with ethno-cultural organizations.

Étude portant sur des membres de six groupes ethniques habitant l'agglomération torontoise, analysant principalement la manière dont les immigrants sont traités sur le marché du travail, l'accès aux services fournis par les gouvernements provincial et fédéral, la façon dont les immigrants sont accueillis par l'ensemble de la société, et les relations qu'ils entretiennent avec les organismes ethnoculturels.

**116. Centre de recherches helléniques. *La Communauté grecque du Québec*, 1981.**

Étude de la communauté grecque du Québec, comprenant une partie théorique et une enquête sur le terrain, qui sera suivie d'une monographie décrivant et analysant le phénomène de l'immigration grecque.

An examination of the Greek community in Quebec, comprising a theoretical part and a field study, leading to the publication of a monograph which describes and analyses the phenomenon of Greek migration.

**117. Centre de recherche-action sur les relations raciales. *Les relations entre police et minorités à Montréal*, 1983-1984.**

Étude sur les relations entre les corps policiers et les minorités visibles à Montréal, analysant la nécessité d'obtenir une représentation juste et proportionnelle dans les corps policiers, les causes de la représentation insuffisante et l'étendue des connaissances des minorités visibles en ce qui concerne leurs droits civiques et les ressources à leur disposition.

A study of relations between the police force and visible minorities in Montreal, including an analysis of the need for just and proportional representation on the police force, research on the causes of the lack of representation, and an examination of the knowledge of visible minorities of their civic rights and available resources.

**118. Centre de recherche-action sur les relations raciales. *Socio-Demographic Study of Visible Minorities in Quebec*. 1984-85.**

A statistical compilation on visible minorities (including Natives) throughout the province of Quebec, and a needs-assessment survey concerning the responsiveness of minority or multi-ethnic organizations to particular community needs and priorities.

Compilation statistique des minorités visibles (y compris les autochtones) dans la province de Québec et évaluation de la réponse des organismes multiethniques et de la minorité face aux besoins et priorités de leur propre communauté.

119. Chichekian, Garabet. *The Distribution and Linguistic Acculturation of Armenians in Canada*. 1983.

An examination of the distribution patterns of the Armenian community in Canada and an assessment of the degree of its linguistic acculturation at the national, provincial and urban levels.

Étude de la distribution géographique des Arméniens au Canada et évaluation de leur acculturation linguistique aux niveaux national, provincial et urbain.

120. Clarke, John. *Ethnicity and the Land*. 1983.

A study of the relationship between ethnicity and land ownership and use, by analyzing the raw census enumeration returns for part of Essex County in 1850.

Étude de l'incidence de l'origine ethnique sur l'accès à la propriété foncière et l'utilisation des terres, basée sur l'analyse des données brutes provenant des questionnaires du recensement de 1850 dans une partie du comté d'Essex.

121. ——— and K. Skof. "Social Dimensions of an Ontario County: 1851-1852," in D.B. Knight, ed. *Our Geographical Mosaic: Essays in Honour of G.C. Merrill*. Ottawa: Carleton University Press, 1985. pp. 119-152.

122. ———. "Social Integration on the Upper Canadian Frontier: Elements of Community in Essex County, 1790-1850," *Journal of Historical Geography*, forthcoming.

123. Cohen, Yolande. *Immigration et identité ethnique: les femmes juives marocaines à Montréal*, 1984-1985.

Étude des caractéristiques de l'identité personnelle et socioculturelle d'un groupe de femmes juives marocaines vivant à Montréal, fondée sur l'analyse de l'histoire personnelle d'un certain nombre d'entre elles.

A study of the characteristics of the personal and socio-cultural identity of a group of Jewish-Moroccan women living in Montreal, by analysing the life histories of selected participants.

124. Cohen, Yolande. *Les rapports différentiels des hommes et des femmes à l'émigration: histoire orale de juifs marocains à Montréal*, 1985-1986.

Seconde phase d'une étude sur l'identité personnelle et socioculturelle d'un groupe de femmes juives marocaines vivant à Montréal, fondée sur l'analyse de leur histoire personnelle. L'étude porte notamment sur les effets que produisent le choc culturel et le déplacement chez les immigrants et sur les conséquences des antécédents ethnopsychologiques. Elle cerne les principaux problèmes d'intégration auxquels font face les immigrantes.

The second phase of a study of the personal and socio-cultural identity of a group of Jewish-Moroccan women living in Montreal, from analyses of their life histories. The study includes the effects of socio-cultural shock and displacement affecting immigrants, and the effects of ethno-psychologic backgrounds. It delimits the main problems of the integration of immigrant women.

125. ———, J. Yossi Lévy et Marie Berdugo Cohen. *Juifs marocains à Montréal: itinéraires d'une immigration moderne*, Montréal, VLB, 1987.

126. Cole, Douglas Lowell. *A History of the Potlatch Law and Indian Responses to It*. 1986-87.  
A history of the potlatch law, including its origin and enactment, its enforcement, and native responses to the legal proscription of what, to some, had become a central institution of their culture.  
Histoire de la loi du potlatch, expliquant ses origines, sa promulgation, son application et la réaction des autochtones face à l'interdiction dont a été frappé ce que certains autochtones considèrent comme une institution fondamentale de leur culture.

127. ——— and Ira Chaikin. *An Iron Hand Upon the People: The Law against the Potlatch on the Northwest Coast*. Vancouver: Douglas and McIntyre; Seattle: University of Washington Press, 1990. pp. 230.

128. Cook, Eung-Do. *Chipewyan Dialectology*. 1984-85.  
A study of the major variations of the Chipewyan language, one of the largest Dene languages in Canada, in terms of speaker population and geographic distribution, with a proposal for orthographic devices that would accommodate dialect variations within a standard orthography.  
Étude des principales variantes de la langue des Chipewas, l'une des langues dénées les plus répandues au Canada, tant du point de vue du nombre de personnes qui la parlent que du point de vue de la distribution géographique. L'étude propose des règles orthographiques permettant des variantes dialectales à l'orthographe standard.

129. ———. "Chipewyan Technical Report," in *Dene Standardization Project Technical Reports*. Yellowknife: Department of Culture and Communications, Northwest Territories Government, 1990. pp. 1-7.

130. ———. "Chipewyan Orthography," in Freda Ahenakew and Shirley Fredeen, eds. *Proceedings of the 7th Annual Native American Languages Issues Institute*. Saskatoon: Saskatchewan Indian Languages Institute, 1987. pp. 21-34.

131. Cook, Eung-Do. *Wet'suwet'en Orthography*. 1987.  
An analysis of the phonological (sound) system of Wet'suwet'en, a Babine dialect spoken in Moricetown and Hagwilgate, two communities in northern British Columbia. The study includes aspects of morphology and syntax inasmuch as they bear on the establishment of a practical orthography.  
Analyse du système phonétique du Wet'suwet'en, un dialecte babine parlé à Moricetown et à Hagwilgate, deux villages du nord de la Colombie-Britannique. L'étude porte à la fois sur les aspects de la morphologie de la syntaxe et sur la création d'une méthode orthographique pratique.

132. ———. "Consonant Classes and Vowel Qualities in Babine," *Canadian Journal of Linguistics*, XXXV (1990), pp. 123-143.

133. Czarnocki, B. Dan. *Influx of Poles to Canada around the Time of the Solidarity Movement, 1976-1984*. 1985.

A study of the integration process among a sample of 200 current residents of Canada who ceased to be permanent residents of Poland between 1976 and 1985, and the factors influencing the adaptation process of this group.

Étude du processus d'intégration d'un échantillon constitué de 200 résidents du Canada qui quittèrent la Pologne entre 1976 et 1985. L'étude traite des facteurs ayant une incidence sur le processus d'adaptation de ce groupe.

134. Darcovich, William. *Statistical Compendium of the Ukrainians in Canada, 1881-1976*. 1985-86.

A supplement to "The Ukrainians in Canada, 1891-1976" by the addition of another decade, and an overview of trends on the Ukrainians for a period of up to 80 years.

Supplément au volume intitulé *The Ukrainians in Canada, 1891-1976*, comprenant des données sur la décennie suivante et un examen sommaire des tendances constatées chez les Ukrainiens pendant quelque 80 ans.

135. Davids, Leo. *Marriage, Fertility and Language Patterns Among Canadian Jews: The Census as Camera*. 1983.

A collection of data from special-purpose tabulations of 1981 Census replies, to establish and predict demographic patterns among Canada's Jews and to make possible a detailed study of marriage, divorce, child-bearing and related patterns.

Recueil de données tirées de tableaux analysant les réponses obtenues au recensement de 1981, et devant permettre de déterminer et de prévoir les tendances démographiques chez les Juifs canadiens, et d'entreprendre une étude détaillée du mariage, du divorce, de la fécondité et autres événements connexes.

136. ———. "Marital Status and Fertility among Sub-Groups within Canadian Jewry," in U.O. Schmeltz and S. Della Pergola, eds. *Papers in Jewish Demography 1985 (Proceedings of the Demographic Sessions — Ninth World Congress of Jewish Studies)*. Jerusalem: Institute of Contemporary Jewry, Hebrew University, 1989. pp. 75-86.

137. ———. "The Canadian Jewish Population Picture: Today and Tomorrow," in E.Y. Lipsitz, ed. *Canadian Jewry Today*. Toronto: J.E.S.L. Education Products, 1989. pp. 52-59.

138. ———. "Canadian Jewry: Some Recent Census Findings," in David Singer, ed. *American Jewish Year Book*. Vol. LXXXV. New York: American Jewish Committee; Philadelphia: Jewish Publication Society, 1985. pp. 191-201.

139. Davis, Nanciellen and Muriel K. Roy. *A Comparative Study of Household and Family in a Bicultural Area of Nineteenth-Century New Brunswick*. 1981-83.

A comparison of household, family and kinship of Acadians and non-Acadians in the ethnically mixed Richibucto Civil Parish, Kent County, New Brunswick. The study

incorporates life-course analysis and the analysis of kinship networks in comparing the two major ethnic groupings.

Comparaison du ménage, de la famille, des liens de parenté chez les Acadiens et chez les non-Acadiens dans la paroisse multiethnique de Richibucto, située dans le comté de Kent au Nouveau-Brunswick. L'étude comprend une analyse du déroulement de la vie et des réseaux de parenté chez les deux principaux groupes ethniques.

140. Davis, Nanciellen. "Ethnic Groups in Richibucto Civil Parish, New Brunswick: A Note on the Use of the Nineteenth Century Census Manuscript Return," *Canadian Ethnic Studies*, XX.3 (1988), pp. 147-154.
141. Davis, Nanciellen. "'Patriarchy from the Grave': Family Relations and Inheritance in 19th Century New Brunswick," *Acadiensis*, XIII.2 (1984), pp. 91-100.
142. de Vries, Pieter J. *Coping with Marginality: A Comparative Study of Two Scottish Communities in Cape Breton Island, 1871-1988*. 1988.

On the evolution of rural social development among the Highland Scots of Cape Breton Island: an analysis of culture and community since the early 20th century. The use of life-histories as a fieldwork tool has created possibilities for polyphony in ethnographic writing.

Étude de l'épanouissement social en milieu rural chez les Écossais du Cap-Breton. Le document fournit une analyse de la culture et de la communauté depuis le début du XX<sup>e</sup> siècle. L'utilisation d'histoires personnelles comme instrument de travail a ouvert la voie à la polyphonie dans les écrits ethnographiques.

143. ————— and Georgina MacNab-de Vries. "A Comparative and Historical Study of Two Rural Communities in Cape Breton: Preliminary Results," St. John's, Atlantic Association of Sociologists and Anthropologists, March 1991. Research report.
144. ————— and Georgina MacNab-de Vries. "Anthropology in Rural Cape Breton Island: In Search of New Directions," in Janet Burns, Gail Pool and Chris McCormick, eds. *From the Margin to the Centre: Proceedings of the 25th Meetings of the Atlantic Association of Sociologists and Anthropologists*. St. John: University of New Brunswick, 1991.

145. Del Giudice, Luisa. *Traditional Italian Song in Toronto, Canada*. 1986-87.

A scholarly analysis of Italian Canadian folkways: first, a field recording of traditional songs in Toronto's Italian community and second, interpretation of the material gathered, leading to the publication of annotated texts.

Analyse savante du folklore des Canadiens d'origine italienne. L'étude a d'abord consisté à recueillir les chants traditionnels de la communauté italienne de Toronto et de deuxièmement, à interpréter le matériel afin de publier des textes annotés.

146. —————. "Traditional Italian Song in Toronto," in Luisa Del Giudice, ed. *Italian American Folklore*, forthcoming.

147. **Dévieux, Liliane.** *Conte et migration*, 1985-1987.

Analyse qualitative et quantitative d'histoires contées par des enfants montréalais d'origine haïtienne de la seconde génération. L'analyse fait ressortir les éléments révélateurs du lieu d'origine de l'histoire. On examine les changements qui ont pu être apportés à ces histoires du fait du nouveau milieu et on évalue la qualité de la langue et la performance gestuelle des enfants qui connaissent ces histoires depuis qu'ils sont tout jeunes.

A qualitative and quantitative analysis of the second-generation stories of Montréal children of Haitian origin, identifying marks of the stories' place of origin, examining the ways in which the stories may have changed in the new milieu, and evaluating the language and gestural performance of children raised on these stories.

148. **Dion, Kenneth Lucien.** *Ethnicity and Perceived Discrimination: A Comparative Analysis of Toronto's Seven Largest Ethnic Groups*. 1987.

A systematic analysis of the data set in the 1985 Minority Report survey commissioned by the *Toronto Star* and conducted by Goldfarb Consultants, as a means of exploring the relationship between ethnicity and perceived discrimination in Toronto. The study examines how different ethnic and racial minority groups fare in Toronto today with regard to their social acceptance and experiences with discrimination.

Analyse systématique des données contenues dans le rapport de 1985 sur les minorités, qui avait été commandé par le *Toronto Star* à la maison Goldfarb Consultants, pour étudier la relation existant entre l'ethnicité et la discrimination ressentie par les groupes ethniques vivant à Toronto. L'étude se penche sur la situation de différents groupes ethniques et raciaux minoritaires habitant à Toronto aujourd'hui, c'est-à-dire la manière dont ils sont acceptés par le reste de la société et la discrimination raciale dont ils font l'objet.

149. **Doerksen, Victor G.** *Canadian Mennonite Literature to 1960: Search, Collection, Edition*. 1985-86.

A continuation of work on a generation of Mennonite writers in Canada, to retrieve literature written mainly during the hard pioneering days of the twenties and thirties.

Poursuite d'une recherche portant sur une génération d'écrivains mennonites installés au Canada, ayant pour but de recenser les ouvrages rédigés principalement au cours de la période difficile d'établissement dans de nouveaux territoires pendant les années 1920 et 1930.

150. ———, G.K. Epp, H. Loewen, E. Peters and Al Reimer, eds. *Arnold Dyck: Collected Works*. 4 vols. Winnipeg, 1985-1990.

151. ———, ed. *Fritz Senn: Gesammelte Gedichte und Prosa*. Winnipeg, 1987.

152. ———. "Hinterm Pflug/Stimmungen: A Cycle of Poems by Fritz Senn," in H. Loewen et al., eds. *Visions and Realities: Essays, Poems and Fiction Dealing with Mennonite Issues*. Winnipeg: Hyperion, 1985. pp. 149-173.

153. ———. "In Search of a Mennonite Imagination," *Journal of Mennonite Studies*, II (1984), pp. 104-112.

154. ———. "Arnold Dyck's Only Poem," *Journal of Mennonite Studies*, VI (1988), pp. 134-43.

155. ———. "Zwischenlandung in Kanada? Zu Fritz Senns Gedichte und Prosa," *German-Canadian Yearbook*, X (1989), pp. 139-145.

156. ———. "Recalling a Past Generation: Some Observations on German-Canadian Mennonite Writing," *Journal of Mennonite Studies*, VIII (1990), pp. 146-155.

157. ———. "Friesen, Gerhard Johann (Fritz Senn)," in *The Mennonite Encyclopedia*. Vol. V. Hillsboro, Kansas; Waterloo: Herald, 1990.

158. ———. "German Language," in *The Mennonite Encyclopedia*. Vol. V. Hillsboro, Kansas; Waterloo: Herald, 1990.

159. ———. "New Voices, New Issues in Mennonite Poetry," *Journal of Mennonite Studies*, V (1987), pp. 138-143. Review article.

160. ———. Compiler, research collection of literary materials deposited at Menno Simons College, University of Winnipeg.

161. Dorais, Louis-Jacques. *Les Vietnamiens du Québec — profil socio-linguistique*, 1982-1984.  
 Étude du profil socio-linguistique de la communauté vietnamienne du Québec.  
 A study of the social and linguistic profile of the Vietnamese community in Quebec.

162. ———, L. Pilon-Lê, Bong Q. Nguyêt, Huy Nguyêt et R. Kaley. *Les Vietnamiens du Québec: profil sociolinguistique*, Québec, Centre international de recherche sur le bilinguisme, Université Laval, 1984, 224 p.

163. ——— et K.B. Chan, éd. *Adaptation linguistique et culturelle: l'expérience des réfugiés d'Asie du Sud-Est au Québec*, Québec, Centre international de recherche sur le bilinguisme, Université Laval, 1987, 221 p.

164. ———. "Language Use and Adaptation," in K.B. Chan and D.M. Indra, eds. *Uprooting, Loss and Adaptation*. Ottawa: Canadian Public Health Association, 1987. pp. 52-64.

165. ——— et K.B. Chan. Conclusion de *Adaptation linguistique et culturelle: l'expérience des réfugiés d'Asie du Sud-Est au Québec*, Québec, Centre international de recherche sur le bilinguisme, Université Laval, 1987, p. 215-221.

166. ———, L. Pilon-Lê and Huy Nguyêt. "The Survival of the Vietnamese Language in Quebec," *The Vietnam Forum*, VI (1985), pp. 220-238.

167. ———. Review of D.W. Haines, ed., *Refugees in the United States: A Reference Handbook*, *Anthropologie et Sociétés*, IX.3 (1985), pp. 276-277.

168. Dorais, Louis-Jacques. *Insertion et intégration: la communauté vietnamienne de Québec*, 1984-1986.

Deuxième partie d'une étude décrivant la composition de la communauté vietnamienne de la ville de Québec ainsi que ses activités dans les secteurs de l'économie, de la famille, des loisirs, de la culture, de la langue, de la religion et de sa perception du monde. La première partie a consisté à recueillir des données et des documents les appuyant, de façon à fournir une vue d'ensemble de la communauté. La deuxième partie est un rapport officiel qui présente et analyse ces données.

Second part of a study describing the composition of the Quebec City Vietnamese community and its activities in areas of the economy, the family, recreation, culture, language, religion, and world view. The first part involved the collection of data and documentation giving an overall view of the community, and the second part analyzed and presented the information in a formal report.

169. ———, L. Pilon-Lê and Huy Nguyén. *Exile in a Cold Land: A Vietnamese Community in Canada*. Lac Viêt series, no. 6. New Haven, Connecticut: Yale Southeast Asia Studies, 1987. pp. 209.

170. ———, K.B. Chan and D.M. Indra, eds. *Ten Years Later: Indochinese Communities in Canada*. Montreal: Canadian Asian Studies Association, 1988. pp. 200.

171. ———. «Froide solitude et neige paisible: les Indochinois à Québec», K.B. Chan et L.-J. Dorais, éd., *Adaptation linguistique et culturelle*, Québec, Centre international de recherche sur le bilinguisme, Université Laval, 1987, p. 89-117.

172. ———. "Cold Solitude and Snowy Peace: The Indochinese in Quebec City," in L.-J. Dorais, K.B. Chan and D.M. Indra, eds. *Ten Years Later: Indochinese Communities in Canada*. Montreal: Canadian Asian Studies Association, 1988. pp. 165-188.

173. ———. «Les réfugiés d'Asie du Sud-Est à Québec», I. Simon-Barouh et P.J. Simon, éd., *Les étrangers dans la ville: communications du Colloque international de Rennes — 1988*, Paris, Harmattan, 1990, p. 315-323.

174. ———, K.B. Chan and D.M. Indra. "Introduction" to *Ten Years Later: Indochinese Communities in Canada*. Montreal: Canadian Asian Studies Association, 1988. pp. 7-11.

175. ——— et L. Pilon-Lê. *Exil en terre froide: la communauté vietnamienne de Québec*, Québec, Département d'anthropologie, Université Laval, 1986, 254 p.

176. ——— et L. Pilon-Lê. *Les communautés cambodgienne et laotienne de Québec*, Document de recherche, N° 5, Québec, Laboratoire de recherches anthropologiques, Université Laval, 1988, 242 p.

177. ———. *Une communauté culturelle hors métropole: les Vietnamiens de Québec*, Québec, 1990, 42 p. Compte rendu de recherche disponible auprès de l'auteur.

178. ———. «Intégration et adaptation dans une ville de taille moyenne: les réfugiés d'Asie du Sud-Est à Québec», *Revue internationale d'action communautaire* XXI.61 (1989), p. 177-184.

179. ———. «Bibliographie sur les Vietnamiens au Québec», *Interculture*, XIX.3 (1986), 44 p.

180. ———. 1990. «L'étranger aux yeux du francophone de Québec», *Recherches sociographiques*, XXXI.1 (1990), p. 11-23.

181. ———. Révision de *Les Chinois à Montréal 1877-1951*, *Recherches sociographiques*, Denise Helly. XXIX.2-3 (1988), p. 479-480.

182. ———. «L'insertion des réfugiés d'Asie du Sud-Est au Canada», *Actes du Séminaire scientifique sur les tendances migratoires actuelles et l'insertion des migrants dans les pays de la francophonie*, Québec, Ministère des Communautés culturelles et de l'Immigration, 1989, p. 335-345.

183. Dorais, Louis-Jacques. *Les réfugiés vietnamiens du Québec: associations ethniques et adaptation*, 1988.

Étude montrant le rôle vital que jouent les associations ethniques, fondées et dirigées par des Vietnamiens installés au Québec, dans le processus d'adaptation des Vietnamiens à la société qui les accueille. L'analyse repose sur les concepts de communauté ethnique, d'absorption, d'adaptation et d'intégration.

A study showing how ethnic associations founded and run by Vietnamese people who have settled in Québec play a vital role in helping the Vietnamese adapt to the host society, using concepts of ethnic community, absorption, adaptation and integration.

184. ———. Préface à *Les Indochinois avant et après l'exode*, Pham Thi Quê et al., Montréal, Service d'interprètes auprès des réfugiés indochinois, 1989, p. v à ix.

185. ———. «L'étude des réfugiés et immigrants d'Asie du Sud-Est au Québec: éléments de bibliographie», Rodolphe De Koninck, éd., *Que savons-nous et que faisons-nous au sujet de l'Asie du Sud-Est au Canada: actes de colloque du GERAC*, Québec, Groupe d'études et de recherche sur l'Asie contemporaine, Université Laval, 1991.

186. ——— et Huy Nguyen. *Fleur de lotus et feuille d'érable: la vie religieuse des Vietnamiens du Québec*. Document de recherche N° 7, Québec, Laboratoire de recherches anthropologiques, Université Laval, 1990, 103 p.

187. ———. *Les associations vietnamiennes à Montréal et l'adaptation des réfugiés*. Québec, 1990, 123 p. Rapport de recherche disponible auprès de l'auteur.

188. ———. "Religion and Refugee Adaptation: The Vietnamese in Montréal," *Canadian Ethnic Studies*, XXI.1 (1989), pp. 19-29.

189. ———. Review of W. Freeman, *Vietnamese Life Histories*, *Anthropologie et Sociétés*, XIV.3 (1990).

190. **Douyon, Emerson.** *Pratiques d'intervention et minorités ethniques au Québec*, 1987-1988.

Étude des attitudes et des pratiques d'intervention des conseillers francophones dans la province du Québec, y compris les médecins et les avocats, envers leurs clients appartenant à divers groupes ethniques.

An examination of the attitudes and intervention practices of francophone counsellors in the province of Quebec, including doctors and lawyers, towards their clients belonging to different ethnic groups.

191. **Dreisziger, Nandor Fred.** *Canadian Ethnic Minorities in Wartime and the State*. 1986-87.

A study of the Canadian government's attitude to ethnic minorities in Canada during the Second World War.

Étude de l'attitude du gouvernement canadien envers les minorités ethniques du Canada pendant la Seconde Guerre mondiale.

192. ———. "The Rise of a Bureaucracy for Multiculturalism: The Origins of the Nationalities Branch, 1939-41," in N. Hillmer, L.Y. Luciuk and B.S. Kordan, eds. *On Guard for Thee: War, Ethnicity and the Canadian State, 1939-1945*. Ottawa: Canadian Committee for the History of the Second World War, 1988. pp. 1-29.

193. ———. "L'Evoluzione dello Status degli italiani 'stranieri nemici' in Canada durante la Seconda Guerra Mondiale," in Luigi Bruti-Liberati, ed. *Il Canada e la Guerra dei Trent'anni*. Milan: Guerini, 1990. pp. 229-239.

194. ——— and R.A. Preston. "Polyethnicity and Armed Forces: An Introduction," in N.F. Dreisziger, ed. *Ethnic Armies: Polyethnic Armed Forces from the Time of the Habsburgs to the Age of the Superpowers*. Waterloo: Wilfrid Laurier University Press, 1990. pp. 1-20.

195. ———. "Tracy Philipps and the Achievement of Ukrainian-Canadian Unity," in L. Luciuk and S. Hryniuk, eds. *Canada's Ukrainians: Negotiating an Identity*. Toronto: University of Toronto Press, 1991. pp. 326-41, 477-83.

196. ———. "Mission Impossible: Secret Plans for a Hungarian Government-in-Exile in Canada during World War II," *Canadian Slavonic Papers*, XXX.2 (1988), pp. 245-262.

197. ———. Review of Brian Nolan, *King's War: Mackenzie King and the Politics of War, 1939-1945*, *Canadian Historical Review*, LXXII.1 (1991), pp. 121-22.

198. **Duong, Minh-Lan.** *Suivi scolaire des élèves asiatiques à Ville Saint-Laurent*, 1984-1985.

199. **Edwards, John R.** *A Sociolinguistic Study of Ethnic Identity and Group Relations in North-Eastern Nova Scotia*. 1979-82.

A sociolinguistic investigation of three groups in northeastern Nova Scotia: the white population of predominantly British provenance, the Black population and the Acadian French population.

Enquête sociolinguistique portant sur trois groupes du nord-est de la Nouvelle-Écosse : la population blanche surtout d'origine britannique, la population noire et la population acadienne d'origine française.

200. ———, ed. *Linguistic Minorities, Policies and Pluralism*. London and New York: Academic Press, 1984.

201. ———. *Language, Society and Identity*. Oxford: Basil Blackwell, 1985.

202. ———. *Language and Disadvantage*. 2nd rev. ed. London: Cole and Whurr, 1989.

203. ———. "Language in Education," in H. Giles and W.P. Robinson, eds. *Handbook of Language and Social Psychology*. Chichester and New York: Wiley, 1990. pp. 475-494.

204. ———. "Gaelic in Nova Scotia," in C. Williams, ed. *Geolinguistic Essays*. Clevedon, England: Multilingual Matters, forthcoming.

205. ———. "Reactions to Three Types of Speech Sample from Rural Black and White Children in Nova Scotia," in L. Falk and M. Harry, eds. *English in Nova Scotia*, forthcoming.

206. ———. "Identity and Language in the Canadian Educational Context," in K. McLeod, S. Cipywnyk-Morris and M. Danesi, eds. *Heritage Languages and Education: Language and Learning*, forthcoming.

207. ———. "Ethnic Salience, Identity and Symbolic Ethnicity," *Canadian Ethnic Studies*, XIX (1987), pp. 52-62.

208. ———. "The Continuing Appeal of Disadvantage as Deficit: A Canadian Study in a Rural Context," *Canadian Psychology*, XXVIII.2a (1987), pp. 158. Abstract.

209. ——— and M. McKinnon. "The Continuing Appeal of Disadvantage as Deficit: A Canadian Study in a Rural Context," *Canadian Journal of Education*, XII (1987), pp. 330-349.

210. ——— and J. Chisholm. "Language, Multiculturalism and Identity: A Canadian Study," *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, VIII (1987), pp. 391-408.

211. ———. "The Social Psychology of Language and Identity," *Canadian Psychology*, XXX.2a (1989), pp. 438. Abstract.

212. **Elbaz, Mikhaël.** *Les différentiations socio-linguistiques, concentration spatiale et pratiques ethniques: les juifs québécois*, 1982-1983.

Étude des facteurs qui favorisent l'établissement des juifs dans certains quartiers ethniques de Montréal et des liens existant entre le choix du quartier de résidence, les activités politiques et l'identité sociale et ethnique de la population juive de Montréal.

A study of the factors that favour the settling of Jewish populations in specific Montreal ethnic neighbourhoods, and the relations between choice of living space, political activities and the social and ethnic identity of Montreal's Jewry.

213. ———. "Zwischen Hoffnung und Irrfahrt: Juden in Kanada," in T. Feltes and M. Feltes, eds. *Reisehandbuch Kanada*. Berlin: Mondo, 1989.

214. ———. «D'immigrants à ethniques: analyse comparée des pratiques sociales et identitaires des ashkenazes et des sépharades à Montréal», J.C. Lasry et C. Tapia, éd., *Diasporas contemporaines des juifs du Maghreb*, Presses de l'Université de Montréal et Harmattan, 1989, p. 77-101.

215. ———. «Figures de l'identité et de l'altérité: les juifs dans le système ethnique et urbain montréalais», I. Simon-Barouh et P.J. Simon, éd., *Les Étrangers dans la ville*, Paris, Harmattan, 1990, p. 324-339.

216. ———. «Réflexion sur la culture sépharade», *Tribune juive*, mai 1984, p.15-16.

217. ———. «Entre l'errance et l'espoir: les juifs à Montréal», *Forces* (1986), p. 58-61.

218. **Elbaz, Mikhaël.** *Les Héritiers: la seconde génération sépharade à Montréal*, 1988.  
Étude de la transmission du bagage culturel et de l'identité à la seconde génération sépharade de Montréal, basée sur la comparaison des aspirations, idées et coutumes de cette génération à celles de la génération antérieure.  
An exploration of the transfer of cultural and identificatory capital to second-generation Sephardic Jews in Montreal, comparing the aspirations, ideas and habits of this generation with those of the previous generation.

219. ———. «La recomposition de l'histoire et de la culture sépharades», *Tribune juive*, VIII. 3 (1990), p. 6-8.

220. ———. «La communauté juive du Québec», émissions télévisées, réseau Quatre Saisons, Montréal, 23 et 25 octobre 1989.

221. **Feuerverger, Grace.** *Portraits of Our Canadian Multicultural Heritage: Issues in Ethnic Identity Maintenance and Language Learning*. 1986-87.  
The research design for this study involved collection of data from 148 students of seven different ethnolinguistic backgrounds (Italian, Portuguese, Chinese, Korean, Japanese, Jewish and Ukrainian) regarding their subjective perceptions of language, ethnic identity and multiculturalism in Canada. Both quantitative and qualitative methodologies were selected. For the quantitative component, an original instrument, *The Canadian Ethnocultural Questionnaire*, was devised to examine motivational orientations in the learning of heritage languages, attitudes towards ethnic identity maintenance and perceptions of the multicultural nature of Canadian society. Statistical procedures of factor analysis, correlational analysis and analysis of variance were used. The qualitative component of the study included in-depth interviews with a random sample of students from each of the seven ethnic groups in order to attempt to gain some insight into the underlying social-psychological orientations that were driving the statistical results.

Le plan de recherche établi pour cette étude comprenait la collecte de données auprès de 148 élèves issus de sept milieux ethnolinguistiques différents (italien, portugais, chinois, coréen, japonais, juif et ukrainien), concernant leur perception subjective de la langue, de l'identité ethnique et du multiculturalisme au Canada. On a choisi à la fois des méthodes quantitatives et des méthodes qualitatives. En ce qui concerne l'élément quantitatif, on a élaboré un instrument original - *The Canadian Ethnocultural Questionnaire* - permettant d'étudier les orientations motivant l'apprentissage des langues ancestrales, les attitudes concernant la conservation de l'identité ethnique et la perception de la nature multiculturelle de la société canadienne. L'analyse factorielle, l'analyse de corrélation et l'analyse de la variance ont été les méthodes statistiques employées. La partie qualitative de l'étude comprenait des entrevues minutieuses d'un échantillon aléatoire d'élèves appartenant à chacun des sept groupes ethniques, permettant d'expliquer les orientations sociopsychologiques sous-tendant les résultats statistiques.

222. ———. *The Canadian Ethnocultural Questionnaire*. Ottawa, 1990.

223. ———. "What Are the Benefits of the Heritage Language Program?," *Ethnocultural Notes and Events* (University of Toronto), March-April 1987.

224. ———. "An Exploratory Study of the Ethnolinguistic Vitality of Italo-Canadian Students in Toronto: A Summary," *Il Forneri: Builetin of the Canadian Society for Italian Studies*, n.s., III.1 (1989).

225. ———. "Ethnolinguistic Vitality of Italo-Canadian Students in Integrated and Non-integrated Programs in Toronto," *Canadian Modern Language Review*, XLVI.1 (1989).

226. ———. "Attitudes towards the Learning of Hebrew and French by Jewish-Canadian Students in Montreal and Toronto," in M. Danesi, K. McLeod and S. Morris, eds. *Heritage Language and Education : Language and Learning*. Toronto: Mosaic, forthcoming.

227. ———. "Identities in Search of a Society: A Study of Jewish Ethnic Rediscovery in Toronto," in *Language, Culture and Communication: A Canadian Perspective: Proceedings of the VII World Congress of Comparative Education*, forthcoming.

228. ———. "University Students' Perceptions of Heritage Language Learning and Ethnic Identity Maintenance in Multicultural Toronto," *Canadian Modern Language Review*, XLVII. 4 (1991), pp. 660-677.

229. **Foschi, Martha S.** *Ethnicity, Perceived Competence and Group Interaction*. 1985-86.

A project focusing on ethnic differences in Canada, perceived competence, and interpersonal behaviour. The research included a laboratory experiment testing hypotheses on ethnicity (either White or East Indian), gender, and influence in two-person groups.

Projet ayant pour but de faire ressortir les différences ethniques au Canada, les compétences que chacun s'attribue et les comportements interpersonnels. Des expériences en laboratoire ont été menées pour vérifier certaines hypothèses sur l'ethnicité (blanc ou indien asiatique), le sexe, et l'influence dans des groupes de deux personnes.

230. ———. *Ethnicity, Perceived Competence, and Group Interaction*. Vancouver, 1986. Research report.

231. ——— and Shari Buchan. "Ethnicity, Gender, and Perceptions of Task Competence," *Canadian Journal of Sociology*, XV.1 (1990), pp. 1-15.

232. ——— and Junko Takagi. "Ethnicity, Task Outcome and Attributions: A Theoretical Review and Assessment," in *Advances in Group Processes: A Research Annual*, VIII (1991), pp. 177-203.

233. Friesen, John W. *Doukhobors in Alberta: A People in Transition*. 1983.

On the ways and extent to which the Doukhobor people have accommodated to life in Alberta since their arrival at the beginning of the century. The primary focus is on identification of the kinds of features of traditional Doukhoborism that have prevailed, and the activities and beliefs which have been incorporated from Canadian society into their way of life.

Étude sur la façon dont les Doukhobors se sont acclimatés à la vie en Alberta depuis leur arrivée, au début du siècle. On analyse principalement les caractéristiques traditionnelles qui ont prévalu ainsi que les activités et les croyances de la société canadienne adoptées dans la vie quotidienne.

234. Froeschle, Hartmut. *German Canadiana: A Bibliography*. 1979-81.

A complete bibliography on German Canadiana: the German ethnocultural group in Canada and the cultural relations between Canada and the German-speaking states and peoples.

Bibliographie complète du groupe ethnoculturel allemand installé au Canada et des liens culturels tissés entre le Canada, les États et les peuples germanophones.

235. ——— and Lothar Zimmermann. *German Canadiana: A Bibliography*. Toronto: Historical Society of Mecklenburg Upper Canada, 1991. pp. 420.

236. ———, ed. *Americana Germanica: Bibliographie zur deutschen Sprache und deutschsprachigen Literatur in Nord- und Lateinamerika*. Hildesheim: Olms, 1991. pp. 225.

237. ———. "Prolegomena zu einer deutschkanadischen Bibliographie," in Karin Guerttler, ed. *Probleme Projekte Perspektiven: Fuenftes Symposium Deutschkanadische Studien*. Montreal, 1985. pp. 32-53.

238. ———. *Die deutschsprachige Literatur in Kanada: Ein Ueberblick*. *Canadiana Germanica*, Occasional Paper No. 7. Toronto, 1984.

239. ——— and Lothar Zimmermann. "The Germans in Ontario: A Bibliography," *German-Canadian Yearbook*, VIII (1984), pp. 243-279.

240. ———. Review of Arthur R. Schultz, *German-American Relations and German Culture in North America* (Millwood, New York, 1984), *German-Canadian Yearbook*, X (1989), pp. 270-273.

241. ———. Review of Margaret Hobbie, *Museums, Sites and Collections of German Culture in North America* (Westport, Connecticut, 1980), *German-Canadian Yearbook*, X (1989), pp. 273-275.

242. **Froese, Victor.** *Pragmatic Language Assessment Techniques for Multicultural Settings.* 1984-85.

A study to develop valid measurement techniques which take into account both the form and function of language, and which occur within the context of a pragmatic or integrative language assessment paradigm.

Étude ayant pour but de mettre au point des techniques d'évaluation exactes qui tiennent compte à la fois de la forme et de la fonction de la langue, pouvant s'appliquer dans le cadre d'un mode d'évaluation pragmatique et intégratif.

243. ———. "ESL Students' Ability in Four Language Modes: Oral Composing, Independent Writing, Story Retelling, and Reading," in F. Biglmaier, ed. *Hat Lesen Zukunft?: Proceedings of the 6th European Reading Congress*. Berlin: Zentrale Universitätsdruckerei der Freien Universität Berlin, 1990. pp. 277-290.

244. ———. "A Comparison of ESL Students' Ability in Four Language Modes: Oral Composing, Independent Writing, Story Retelling and Reading," *TESL Canada Journal*, I (1987), pp. 59-72.

245. **Fry, P.S. and A.K.F. Li.** *Enhancement of Self-Perception and Self-Other Orientation of Children of Asian Origin.* 1979-83.

An exploratory study of the psychological factors of self-perception in children of Asian heritage and these and other social factors which affect perceptions of them by their peers. A training program was designed and implemented to evaluate the effect of intervention on the integration and friendship patterns of Asian and Canadian children. To gain a comprehensive view of the patterns of peer acceptance or rejection of the Asian children over time, a follow-up of the target subjects determined whether the improvement in their social interaction patterns is stable and enduring.

Étude exploratoire des facteurs psychologiques influençant la façon dont les enfants d'origine asiatique se perçoivent et des facteurs sociaux et autres influençant la façon dont ils sont perçus par leurs pairs. Un programme de formation a été mis en oeuvre pour évaluer les effets d'une intervention sur l'intégration et le type des liens d'amitié tissés entre les enfants d'origine asiatique et les enfants canadiens. Afin d'obtenir une vision globale des modèles d'acceptation ou de rejet par les pairs des enfants d'origine asiatique qui se manifestent après un certain temps, une étude de suivi des sujets cibles a été effectuée pour déterminer si l'amélioration des modèles d'interaction sociale est stable et durable.

246. ———. "Enhancement of Self-Perception and Social Interaction of Children." Unpublished manual for the project's training programme, available from the authors for a \$10 photocopying and postage fee.

247. —————. *Enhancement of Self-Perception and Social Interaction of Children of Asian Origin*. Calgary, 1982. Unpublished report, available from the authors for a \$10 photocopying and postage fee.

248. Gagnon-Heyneman, Dolores. *Instrument de travail en éducation interculturelle et sur le multiculturalisme canadien*, 1988.

Étude bibliographique de l'éducation interculturelle, constituée d'une bibliographie des travaux effectués sur le sujet, d'un classement thématique des sujets sous les rubriques des aspects juridiques, administratifs, historiques, pédagogiques et sociaux ainsi qu'une analyse des concepts fondamentaux de l'éducation interculturelle.

A bibliographic study of cross-cultural education, including a bibliography of works on the subject, a thematic classification of the bibliography under the headings of legal, administrative, historical, academic and social aspects, and an analysis of the basic concepts of cross-cultural education.

249. Gavaki, Efie. *Cultural Continuity and Change in the Greek Family: An Intergenerational Analysis*. 1982-83.

An examination of the intra- and inter-generational cultural continuity and change in the Greek family in Montreal.

Étude de la continuité culturelle dans une même génération et entre les générations et analyse de l'évolution des valeurs familiales chez les Grecs de Montréal.

250. Gibbons, Roy. *Ethnomusicology of the Métis in Alberta and Saskatchewan*. 1979-80.

A scholarly examination of traditional Métis music, designed to determine the essence of Métis music and its associated cultural activities through the analysis of active and inactive repertoires.

Étude portant sur la musique traditionnelle des Métis ayant pour but de dégager l'essence de cette musique et les activités culturelles s'y rattachant, fondée sur une analyse des répertoires actif et inactif.

251. Gold, Gerald L. *Inter-Group Relations and the Organization of Ethnicity in a Northern Resource Community*. 1982-84.

A study of inter-ethnic relations — particularly ethnic behaviour and ethnic organization — in the Northern Ontario mining community of Timmins, a bilingual and multicultural setting.

Étude des relations interethniques, en particulier du comportement et de l'organisation ethniques, dans la ville minière de Timmins, un milieu bilingue et multiculturel dans le nord de l'Ontario.

252. Vasiliadis, Peter. *Dangerous Truth: Interethnic Competition in a Northeastern Ontario Goldmining Center*. New York: AMS Press, 1989.

253. ————— et M.-A. Tremblay. «L'anthropologie québécoise à l'étude du Québec: continuités et ruptures», G.-H. Lévesque *et al.*, éd., *Continuités et ruptures: les sciences sociales au Québec*, Montréal, Presses de l'Université de Montréal, 1984.

254. —————. "A Tale of Two Communities: The Growth and Decline of Jewish Communities in Timmins, Ontario and Opelousas, Louisiana," in M. Richin, ed. *Jews in North America*. Detroit: Wayne State University Press, 1986.

255. —————. "First Peoples, Founding Nations and Ethnic Canadians: A Critical Perspective on Cultural Policy in Canada," in Y. Wyant, ed. *Canadian-Israeli Perspectives on Culture, Women and Media*. Jerusalem: Academon (Hebrew University), 1989.

256. —————. "Finding French America: Quebec Anthropology and the Definition of Culture Area," in R. Winthrop, ed. *Culture and the Anthropological Tradition: Essays in Honor of Robert F. Spencer*. Latham, Maryland: University Press of America, in press.

257. Vasiliadis, Peter. *The Truth Is Sometimes Very Dangerous: Ethnic Workers and the Rise and Fall of the Workers Cooperative in the Porcupine Camp*. Introd. G.L. Gold. Monographs of the York Timmins Project. North York, Ontario: Institute for Behavioural Research, York University, 1983. Research report.

258. DiGiacomo, James Louis. *They Live in the Moneta: An Overview of the History and Changes in Social Organization of Italians in Timmins, Ontario*. Introd. G.L. Gold. Monographs of the York Timmins Project. North York, Ontario: Institute for Behavioural Research, York University, 1983. Research report.

259. Lam, Lawrence. *The Whites Accept Us Chinese Now: The Changing Dynamics of Being Chinese in Timmins*. Introd. G.L. Gold. Monographs of the York Timmins Project. North York, Ontario: Institute for Behavioural Research, York University, 1983. Research report.

260. Gold, Gerald L. «La revendication de nos droits: The Quebec Referendum and Francophone Minorities in Canada», *Ethnic and Racial Studies*, VII.1 (1984), pp. 106-128.

261. Granzberg, G.R. *Correlates Between TV's Portrayal of Ethnic Groups and Public Opinion: A Cultural Indicators Study*. 1982.

An assessment of the nature of television's portrayal of Native, Black and Oriental ethnic groups, determining whether the portrayals are correlated with knowledge and attitudes among the public, and whether the portrayal is similar for all three groups, or if each group must be treated separately for an adequate understanding.

Évaluation de l'image que la télévision véhicule au sujet des Autochtones, des Noirs et des Orientaux, ayant pour but de déterminer si ces images correspondent aux opinions et aux attitudes du reste de la population et si c'est la même image qui prévaut pour les trois groupes ou si chaque groupe devrait être traité distinctement pour favoriser la compréhension.

262. —————. *Report on the Portrayal of Visible Minorities by Manitoba Television*. Winnipeg: Manitoba Intercultural Council, 1986. Research report.

263. ———, ed. *Focus on Visible Minorities and Advertising — Regional Conference*. Winnipeg: Department of the Secretary of State, 1985. Research report.

264. ———. "The Portrayal of Visible Minorities by Canadian Television During the 1982 Prime Time Season," *Currents*, II.2 (1984). Research report.

265. ———. *The Portrayal of Minorities by Canadian Television During the 1982 Prime-Time Season: A Report to the Secretary of State of Canada*. Ottawa, 1983.

266. ———. "From Ritual to Theatre in a Northern Manitoba Cree Community," *Anthropologica*, XXXI.1 (1989).

267. ———. "Portrayal of Minorities by Manitoba TV," *Currents*, V.2 (1989).

268. ———. "Key Factors of Native Culture Affecting the Impact of Television," *Laurentian University Review*, XV.2 (1983), pp. 31-50.

269. ———. "Television as Storyteller: The Algonquin Indians of Central Canada," *Journal of Communications*, Winter 1982, pp. 43-52.

270. Greenhill, Pauline. *English Ethnicity and Traditional Artistry: An Anatomy of Folklore Performance in Southern Ontario*. 1988.

An investigation of English ethnicity and its relationship to folklore performance and traditional artistry in Ontario, including English immigrants' narratives, Morris dancing, and the English culture of Stratford, Ontario. English Ontarian cultural expressions were documented on audiotape and videotape, and in photographs and manuscripts; a comparative analysis of this data illuminates questions of cultural group formation and communication of ethnicity.

Analyse de l'ethnicité anglaise et de ses rapports avec le folklore et les activités artistiques traditionnelles en Ontario, comprenant l'étude de récits contés par des immigrants anglais, de la danse traditionnelle «Morris» et de la culture anglaise à Stratford. Des cassettes audio, cassettes vidéo, photographies et manuscrits illustrent l'expression culturelle des Anglais de l'Ontario. Une analyse comparative de ces documents permet de comprendre la formation d'un groupe culturel et la transmission du fait ethnique.

271. ———. "English Immigrants' Narratives of Linguistic and Cultural Confusion: Examples of Ethnic Expression from Ontario," *Ethnic and Racial Studies*, XV.2 (1992), pp. 236-265.

272. Hawkins, Freda. *Immigration and Multiculturalism: The Canadian and Australian Experience*. 1979-80.

A comparative study of contemporary Canadian and Australian immigration and related policies and programs, including multiculturalism.

Étude comparative du phénomène d'immigration contemporain au Canada et en Australie ainsi que des politiques et programmes relatifs à l'immigration, y compris le multiculturalisme.

273. ———. *Critical Years in Immigration: Canada and Australia Compared*. Kingston: McGill-Queen's University Press, 1989. Reprinted 1991.

274. **Hayden, Brian D.** *Ethnoarcheology of the Lillooet Indians of B.C.*. 1986-87.  
Research on traditional Salish land-use patterns, sites, and material culture, including a study of traditional research methods employed by the Salish people as they seek to record their history, their group dynamics and lifestyles.  
Recherche sur les modèles d'utilisation traditionnelle du territoire, sur les sites et la culture matérielle des Salish. La recherche comporte une étude des méthodes employées par ce peuple pour témoigner de son histoire, de sa dynamique de groupe, et de ses modes de vie.

275. ———, ed. *A Complex Culture of the British Columbia Plateau: Traditional Sil'atl'imx Resource Use*. Vancouver: University of British Columbia Press, 1992.

276. Alexander, Diana. "A Model of Prehistoric Land Use in the Mid-Fraser River Area Based on Ethnographic Data," in B. Hayden, ed. *A Complex Culture of the British Columbia Plateau: Traditional Sil'atl'imx Resource Use*. Vancouver: University of British Columbia Press, 1992.

277. **Head, Wilson.** *Adaptation of East and West Indian Immigrants to Metro Toronto*. 1979-80.  
An examination of how the East and West Indian immigrant groups are being served by the network of community agencies, and a study of the relationship between perceptions of discrimination and satisfaction with living in Canada.  
Analyse des services fournis par le réseau des organismes communautaires aux groupes d'immigrants originaires de l'Inde et des Antilles. L'analyse étudie l'incidence de la discrimination dont se sentent victimes ces immigrants sur la satisfaction qu'ils retirent de leur vie au Canada.

278. ———. *Adaptation of Immigrants in Metro Toronto: Perceptions of Ethnic and Racial Discrimination*. Toronto: York University, 1980; 1981. pp. 128.

279. **Heller, Monica.** *The Role of French-Language Schools in the Formation of French Ethnic Identity in Toronto*. 1985.  
A four-part project: first, to discover what effect communicative strategies and their implementation have on the development of French ethnic boundaries and French ethnic ideologies among students enrolled in French-language schools and among their families; second, to provide Franco-Ontarian educators with an assessment of the kinds of social factors which may intervene in the successful implementation of school policy aimed at the maintenance of French language and culture; third, to contribute to current work in the area of language and ethnicity; and fourth, to provide a methodological basis for studying the role of social institutions in the construction and development of pluralist social processes.

Projet en quatre parties dont la première traite des effets que peut avoir la mise en oeuvre de stratégies de communication sur l'émergence de solidarités et idéologies ethniques entre francophones, chez les élèves inscrits dans les écoles francophones et dans leurs familles. La deuxième fournit aux enseignants franco-ontariens une évaluation des genres de facteurs sociaux pouvant jouer un rôle positif dans la mise en oeuvre d'une politique scolaire destinée à préserver la culture et la langue françaises. La troisième partie s'inscrit dans le cadre des travaux qui se font actuellement dans le domaine de la langue et de l'ethnicité. La quatrième propose une méthode permettant d'étudier le rôle des institutions sociales dans l'émergence et l'évolution de processus sociaux pluralistes.

280. ———, ed. *Codeswitching: Anthropological and Sociolinguistic Perspectives*. Berlin: Mouton de Gruyter, 1988.

281. ———. "The Role of Language in the Development of Ethnic Identity," in J. Phinney and M. Rotheram, eds. *Children's Ethnic Socialization*. Beverly Hills: Sage, 1987. pp. 180-200.

282. ———. «Variation dans l'emploi du français et de l'anglais par les élèves des écoles de langue française de Toronto», R. Mongeon et E. Beniak, éd., *Le français parlé hors Québec: aperçu sociolinguistique*, Québec, Presses de l'Université Laval, 1989, p. 153-170.

283. ———. «Les écoles de langue française de Toronto», *Revue du Nouvel-Ontario*, IX (1987), p. 71-92.

284. ———. "Speech Economy and Social Selection in Educational Contexts: A Franco-Ontarian Case Study," *Discourse Processes*, XII.3 (1989), pp. 377-390.

285. ———. «L'école de langue française et la collectivité francophone en situation minoritaire», *L'école contribue-t-elle à maintenir la vitalité d'une langue minoritaire?*, Moncton, Centre de recherche en linguistique appliquée, Université de Moncton, 1987, p. 55-70. Conférence.

286. Helly, Denise. *Les Chinois de Montréal, 1880-1950: histoire de la formation d'une communauté ethnique*, 1981-1982.

Analyse de l'évolution et des transformations qu'a connues la communauté chinoise de Montréal de 1880 jusqu'à 1950, vues sous l'angle des conditions politiques et socio-économiques du groupe, du contexte historique au Québec et des événements politiques en République populaire de Chine.

Analysis of the evolution and changes that the Chinese community of Montréal has undergone from 1880-1950 in terms of the political and socioeconomic conditions of the group, the Quebec historical context, and political events in mainland China.

287. ———. *Les Chinois à Montréal, 1877-1951*, Québec, Institut québécois de recherche sur la culture, 1987, 302 p.

288. ——— and Kwok Chan. *Coping with Racism: The Chinese Experience in Canada*, *Canadian Ethnic Studies*, XIX, special issue, 1988.

289. ———. «Les Buandiers chinois de Montréal au tournant du siècle», *Recherches sociographiques*, XXV.3 (1984), p. 343-365.

290. ———. «Immigrants au Québec, au Canada et aux États-Unis», *Revue internationale d'action communautaire*, XXI.61 (1988), p. 35-42.

291. **Helly, Denise.** *Segmentation de l'économie et ethnicité au Québec, 1986*, 1988.  
Étude des occupations professionnelles dans lesquelles les groupes ethniques se sont imposés ou ont été relégués. On analyse les facteurs qui contribuent à ce phénomène de «chasse gardée» ou de «confinement», en accordant une attention spéciale aux facteurs du capital humain et à ceux qui pourraient contribuer à une discrimination sexuelle, ethnique ou raciale.  
A study of the extent to which ethnic groups have occupied certain occupational niches, or have been relegated to others. It includes an examination of the characteristics that would allow such an occupation or relegation, with special emphasis on human capital factors, and those potentially discriminatory on the grounds of sex, ethnic background and race.

292. ———. *Ethnicité et hiérarchie occupationnelle, 1986*, Québec, Montréal, juillet 1990, 250 p. Rapport de recherche.

293. **Henry, Frances.** *Feasibility Study for Research on Racial Discrimination and Housing*. 1987-88.  
An assessment of the current state of knowledge of racial discrimination in housing, with perspectives for further research.  
Évaluation de l'état des connaissances en matière de discrimination raciale dans le secteur du logement et exploration d'avenues possibles pour d'autres recherches.

294. ———. "Racial Discrimination in Employment," in J. Curtis *et al.*, eds. *Social Inequality in Canada*. Toronto: Prentice Hall, 1988.

295. ———. "Who Gets the Work in 1989?", in *New Faces in the Crowd*. Ottawa: Economic Council of Canada, 1991.

296. ———. "Discriminatory Barriers in Canadian Institutions," in G. Watkins and A. Bonnet, eds. *The Black Diaspora*. Toronto: Macmillan, 1989.

297. ———. "Finding Work in the Toronto Job Market," in N. Guppy and J. Curtis, eds. *Social Images of Canada*. Toronto: Butterworths, 1989.

298. ———. *Research on Race Relations in Canada: A State of the Art Review*. Occasional Papers series, Canadian Human Rights Commission. Rev. ed. Ottawa: Multiculturalism Canada, 1989. Research report.

299. **Hobart, Charles W.** *Work Force Involvement of East Indian Women in Canada*. 1978-80.  
Aspects of the work-force involvement of East Indian immigrant women living in selected Canadian contexts, including the employment and mobility prospects of these women.

Étude de la situation des immigrantes indiennes asiatiques sur le marché du travail dans des villes données du Canada, y compris leur possibilité de trouver du travail et leur mobilité.

300. Humphrey, John P. *Multiculturalism, Section 27, Canadian Charter of Rights and Freedoms, Phase II*. 1985-86.

A definite interpretation of section 27 of the *Charter of Rights and Freedoms*, compiled from the written opinions of a group of experts on section 27 and its relation to other sections of the *Charter*.

Interprétation de l'article 27 de la *Charte canadienne des droits et libertés*, formulée à partir des observations écrites d'un groupe d'experts en la matière, et analyse des conséquences de cette interprétation relativement aux autres articles de la Charte.

301. Iacovetta, Franca. *"Making New Canadians": Post World War II Immigrants in Toronto*. 1988.

An examination of the responses of Canadians, including those of the established ethnic communities, to the arrival and settlement of post-war displaced persons and immigrants in Toronto, 1946-65. The study includes public opinion in the English-language and ethnic press, and the activities of social agencies, voluntary groups, churches and labour committees, and ethnic associations.

Étude des réactions des Canadiens, y compris ceux d'une origine ethnique bien implantée au Canada, à l'arrivée à Toronto, de 1946 à 1965, des personnes déplacées après la guerre et des immigrants. L'étude fait état de l'opinion publique véhiculée dans la presse anglophone et ethnique, et des activités des organismes sociaux, des groupes de bénévoles, des églises et des comités ouvriers ainsi que des associations ethniques.

302. ———. "Seeking Support and Community Life," in Franca Iacovetta, *Such Hard-Working People: Italian Immigrants in Postwar Toronto*. Montreal and Kingston: McGill-Queen's University Press, 1992.

303. ———. "Making 'New Canadians': Social Workers, Women, and the Reshaping of Immigrant Families," in Franca Iacovetta and Mariana Valverde, eds. *Gender Conflicts: New Essays in Woman's History*. Toronto: University of Toronto Press, 1992.

304. ———. "Immigrants, the Cold War and the Construction of Citizenship, 1945-1960." Manuscript in progress.

305. Isajiw, W.W. *Mothers, Strangers, Peers: The Effects of Interaction and Ethnic Attitudes on the Child's Use of First and Second Language*. 1980-81.

An examination of the effects of mother-child interaction and material attitudes in the acquisition of communication skills by children of ethnic minority groups whose parents are second-generation Canadians.

Étude des effets de l'interaction entre la mère et l'enfant et des attitudes à l'égard des biens matériels sur l'apprentissage des moyens de communication. Cette étude vise les enfants des groupes ethniques minoritaires dont les parents sont des Canadiens de la deuxième génération.

306. ———. "Learning and Use of Ethnic Language at Home and School: Sociological Findings and Issues" in M.R. Lupul, ed. *Osvita, Ukrainian Bilingual Education*, Edmonton: Canadian Institute of Ukrainian Studies, University of Alberta, 1985, pp. 225-230.

307. Whalen, S. "Mother-Child Interaction: Methodological Considerations," *Rassegna Italiana di Linguistica Applicata*, No. 23, 1985.

308. **Jabbar, Nancy and Joseph Jabbar.** *Lebanese and Syrians in Atlantic Canada*. 1977-80.  
An analysis of the social anatomy and physiology — the three processes of immigration, maintenance of ethnic identity and assimilation in Canadian society and culture — of the Lebanese and Syrians in Atlantic Canada by means of network analysis.  
Analyse de l'anatomie et de la physiologie sociales — processus de l'immigration, de la conservation de l'identité ethnique et de l'assimilation de la culture canadienne — des Libanais et des Syriens installés dans les provinces de l'Atlantique du Canada. La recherche est basée sur une analyse des réseaux.

309. ———. *Voyageurs to a Rocky Shore: The Lebanese and Syrians of Nova Scotia*. Halifax: Institute of Public Affairs, Dalhousie University, 1984.

310. **Jacques, Charles Pierre.** *Socialisation et difficultés scolaires du jeune écolier d'origine haïtienne*, 1983.  
Étude des problèmes auxquels font face les jeunes Haïtiens dans les écoles du Québec.  
A study of the problems encountered by young Haitians in Quebec schools.

311. **Jaenen, Cornelius J.** *Survey of Courses in Multiculturalism in Canadian Post-Secondary Institutions*. 1979-80.  
An examination of courses offered at Canadian post-secondary institutions that deal with multiculturalism.  
Inventaire des cours que donnent les établissements d'enseignement postsecondaire au Canada dans le domaine du multiculturalisme.

312. ———. *The Belgians in Canada*. Canada's Ethnic Groups series, No. 20. Ottawa: Canadian Historical Association, 1992.

313. ———. "Mutilated Multiculturalism," in J. Donald Wilson, ed. *Canadian Education in the 1980s*. Calgary: Detselig, 1981. pp. 79-96.

314. ———. "The Issue of Multiculturalism," in David Wallace, ed. *Tradition and Modernity: Contemporary Perspectives on the Humanities*. Burnaby: Simon Fraser University, 1983. pp. 46-57.

315. ———. «Le contexte socio-économique de l'immigration belge au Canada, 1880-1960», Ginette Kurgan-van Hentenryk, éd., *La question sociale en Belgique et au Canada*, Bruxelles, Université Libre de Bruxelles, 1988, p. 151-171.

316. ———. «Le français au Manitoba: fruit de l'histoire ou d'une contrainte extérieure?/The History of French in Manitoba: Local Initiative or External Imposition?», *Language and Society/Langue et société*, No. 13 (Spring/printemps 1985), p. 185-197.

317. ———. «Le Canada et sa diversité», *Nos multiples identités: le multiculturalisme et la politique de l'éducation; Actes de colloque de la Fédération canadienne des enseignants*, Ottawa, Fédération canadienne des enseignants, 1981, p. 1-21. Reprinted as "Canada as Diversity," *Multicultural Education*, VII.1 (1984), p. 10-29.

318. ———. "Multiculturalism in the Canadian Context," in Ingvar Svanberg, ed. *Ethnicity, Minorities and Cultural Encounters*. Uppsala: Centre for Multiethnic Research, 1991. pp. 47-62.

319. ———. "Cultural Retention and Development," in *Multiculturalism as a Canadian Reality*. Thunder Bay: Thunder Bay Multicultural Association, 1983. pp. 19-30. Conference paper.

320. ———. "Planning for the Future by Caring for Our Past," in Ruth Wilson and Kathryn Szalasnyi, eds. *Caring for Our Past: Documenting Saskatchewan's Multicultural Heritage*. Regina: Saskatchewan Archives Board, 1985. pp. 1-4. Conference paper.

321. Jain, Harish C. *The Assessment of Employment Barriers Confronting Visible Minorities: A Case Study Approach*. 1986-88.

An examination of the personnel practices of Canadian organizations to determine — where within the overall recruitment process — visible minorities are most likely to encounter discriminatory barriers in the Canadian workplace, and employment equity programmes involving racial minorities.

Étude des pratiques d'emploi des entreprises canadiennes, ayant pour but de déterminer, dans le cadre du processus de recrutement, dans quels secteurs du marché du travail les minorités visibles sont le plus susceptibles de faire l'objet de discrimination. On examine également les programmes d'équité en matière d'emploi s'adressant aux minorités raciales.

322. ——— and Rick Hackett. "A Comparison of Employment Equity and Non-Employment Equity Organizations on Designated Group Representation and Views Towards Staffing," *Canadian Public Administration*, XXXV.1 (1992), pp. 103-108.

323. Jain, Harish C. *Visible and Other Minorities and Employment Equity*. 1986-87.

324. ———, Barb Pitts and G. DeSantis, eds. *Proceedings of the National Conference on Racial Equality in the Workplace*. Hamilton: McMaster University, 1991. pp. 640.

325. ———. "Recruitment of Racial Minorities in Canadian Police Forces," *Relations industrielles/Industrial Relations*, XLII (1987), pp. 790-805.

326. ———. "Racial Minorities and Affirmative Action/Employment Equity Legislation in Canada," *Relations industrielles/Industrial Relations*, XLIV (1989), pp. 593-614.

327. ———. "Affirmative Action/Employment Equity Programs in Canada: Issues and Policies," *Labor Law Journal*, XLI (1990), pp. 487-492.

328. ——— and Rick Hackett. "Measuring Effectiveness of Employment Equity Programs in Canada: Public Policy and a Survey," *Canadian Public Policy*, XV (1989), pp. 189-204.

329. ———. "Affirmative Action/Employment Equity and Visible Minorities in Canada," in *Proceedings of the 8th World Congress, International Industrial Relations Association*. Brussels, International Industrial Relations Association, 1989. pp. 83, 93, 104, 117-133.

**330. Kalin, Rudolf. *Analysis of Majority Attitude Study for National Unity Questions*. 1978-79.**

An analysis of the Majority Attitudes Study data dealing with the question of national unity to determine the position and role of ethnic groups.

Analyse des données se rapportant à la question de l'unité nationale, tirées de l'enquête sur les attitudes de la majorité. L'analyse vise à déterminer la position et le rôle des groupes ethniques.

331. ——— and J.W. Berry. "The Social Ecology of Ethnic Attitudes in Canada," in B. Earn and S. Towson, eds. *Readings in Social Psychology: Classic and Canadian Contributions*. Peterborough: Broadview Press, 1986.

332. ——— and J.W. Berry. "Geographic Mobility and Ethnic Tolerance," *Journal of Social Psychology*, CXII (1980), pp. 129-134.

333. ——— and J.W. Berry. "Canadian Ethnic Attitudes and Identity in the context of National Unity," *Journal of Canadian Studies*, XVII (1980), pp. 103-110.

334. Berry, J.W. and R. Kalin. "Reciprocity of Interethnic Attitudes in a Multicultural Society," *International Journal of Intercultural Relations*, III (1979), pp. 99-112.

335. ———. "Ethnic and Multicultural Attitudes Among Children in a Canadian City," *Journal of Ethnic Studies*, XI (1979), pp. 69-81.

**336. Keyserlingk, Robert H. *German Canadians in World War Two: Problems and Achievements*. 1986-87.**

A study of the Canadian government's attitude to German Canadians during the Second World War. The official view of a Nazi plot was false, and following a review, most internees were released by 1943.

Étude de l'attitude du gouvernement canadien envers les Canadiens d'origine allemande pendant la Seconde Guerre mondiale. En fait, les autorités s'étaient trompées en parlant d'un complot nazi et en 1943, la plupart des personnes incarcérées avaient été libérées après la révision des dossiers.

337. ———. "Breaking the Plot: Canadian Government Attitude Towards German Canadians, 1939-1945", in N. Hillmer, L.Y. Luciuk and B.S. Kordan, eds. *On Guard for Thee: War, Ethnicity and the Canadian State, 1939-1945*. Ottawa: Canadian Committee for the History of the Second World War, 1988. pp. 53-70.

338. ———. "German Canadians in Canada During World War Two," in P. Panayi, ed. *Ethnic Minorities in War*. London: Sage, in press.

339. ———. "A Case of Cultural Proximity: Canadian Prime Minister Mackenzie King and Hitler," *Annales (Montréal)*, VI (1989), pp. 154-167.

340. **Klymasz, Robert B.** *Songs of My People: Ukrainian Folk Songs of Canada*. 1980-81.  
A work composed of Ukrainian folk song material recorded in the field in Western Canada by R.B. Klymasz in the early 1960s. The publication includes field photos, scholarly annotations and musical transcriptions.  
Recueil de chants folkloriques ukrainiens enregistrés dans l'ouest du Canada par R.B. Klymasz, au début des années 1960. La publication comprend également des photos, des annotations et des transcriptions musicales.

341. ——— et al. *Songs of My People: Ukrainian Folk Songs of Canada*. Edmonton: Canadian Institute of Ukrainian Studies, in press.

342. **Kobayashi, Audrey Lynn.** *A Geographical Analysis of Japanese Immigration to Canada and the Development of Japanese-Canadian Communities, 1890-1942*. 1984-85.  
On the diversity of regional groups that made up the original Japanese immigrant population in Canada from the 1890s until 1930. The study emphasizes regional variations in socio-economic characteristics of the immigrant population, based upon place of origin in Japan and places of destination in Canada.  
Étude sur la diversité des groupes régionaux composant la première vague d'immigrants japonais établis au Canada de 1890 à 1930. L'étude met en relief les différences régionales qui se manifestent dans les caractéristiques socio-économiques de cette population en fonction du lieu d'origine au Japon et du lieu de destination au Canada.

343. ———. "Regional Backgrounds of Japanese Emigrants to Canada and the Social Consequences of Regional Diversity for Japanese Canadians," in K.V. Ujimoto and J. Naidoo, eds. *Asian Canadians: Contemporary Issues*. Montreal: Canadian Asian Studies Association, 1986.

344. ———. "Regional and Demographic Aspects of Japanese Migration to Canada," *Canadian Geographer*, XXXII.3 (1988), pp. 356-360.

345. **Kostecki, Andrzej Maria.** *Eastern Slavic Crosses in Canada*. 1986-87.  
A monograph and catalogue of Eastern Slavic crosses in Canada, with the names of artists and producers. The monograph focusses on change and continuity in form and ornament, regional references and the influence of Canadian traditions that differ considerably from Eastern Slavic ones.  
Monographie et catalogue recensant les croix des Slaves orientaux que l'on retrouve au Canada. Précisant le nom des artistes et des fabricants, la monographie s'intéresse aux transformations et à la continuité dans la forme et l'ornementation, aux influences régionales et à celle des traditions canadiennes très différentes de celles des Slaves orientaux.

346. Kovacs, Martin L. *From Mosaic to Modernity: The Ethnocultural Island in Prairie History*. 1980-83.

A study of the effects of modernization on the ethnic-island settlements in the Prairies through a comparison of the experiences of five specific ethnic groups.

Étude des effets de la modernisation sur les établissements ethniques isolés dans les Prairies, qui compare les expériences de cinq groupes ethniques différents.

347. ———, ed. *Roots and Realities Among Central and East Europeans*. Edmonton: Central and East European Studies Association of Canada, 1983.

348. Krawchenko, Bohdan. *Ukrainian Canadian Centennial History*. 1986-87.

349. Martynowych, Orest. *Ukrainians in Canada: The Formative Years, 1891-1924*. Edmonton: Canadian Institute of Ukrainian Studies Press, 1991. p. 562

350. Kuplowska, Olga M. *Ethno-Cultural Communities in Montréal and Their Interaction with the Local French-Speaking Community*. 1978.

Using data collected for the Non-Official Languages Study (K.G. O'Bryan, J.G. Reitz and O.M. Kuplowska, *Non-Official Languages: A Study in Canadian Multiculturalism* [Ottawa: Ministry of Supply and Services, 1976]) to analyse the responses of the Montreal sample, the research pays particular attention to those areas dealing with the respondents' use of the French language, their interaction with the French-speaking community and their participation in French-language activities.

Fondée sur les données recueillies aux fins de l'étude sur les langues non-officielles (K.G. O'Bryan, J.G. Reitz et O.M. Kuplowska, *Non-Official Languages: A Study in Canadian Multiculturalism* [Ottawa, ministère des Approvisionnements et Services, 1976]), cette recherche analyse les réponses fournies par un échantillon de Montréalais de différentes origines. On s'intéresse particulièrement à l'usage de la langue française chez les répondants, à l'interaction qu'ont les répondants avec la communauté francophone et à leur participation aux activités organisées en français.

351. ———. "Language Retention Patterns Among Ukrainian Canadians," in W.R. Petryshyn, ed. *Changing Realities: Social Trends Among Ukrainian Canadians*. Edmonton: Canadian Institute for Ukrainian Studies, 1980. pp. 134-160.

352. ———, K.G. O'Bryan and J.G. Reitz. "The Non-Official Languages Study," in J.R. Mallea and J.C. Young, eds. *Cultural Diversity and Canadian Education: Issues and Innovations*. Ottawa: Carleton University Press, 1984. pp. 217-232.

353. ———. "The NOL Study: Implications for Ukrainian Language Teaching," in M.R. Lupul, ed. *Osvita: Ukrainian Bilingual Education*. Edmonton: Canadian Institute of Ukrainian Studies, 1985. pp. 191-198.

354. ———. *Ethno-Cultural Communities in Montreal and their Interaction with the Local French-Speaking Community*. Ottawa, October 1978. Research report.

355. Lai, David Chuenyan. *Chinatowns in Canada*. 1979-80.

A study of Chinese immigration and distribution in Canada from 1858 to 1980, and the development of Canadian Chinatowns during the same period. A model of stage development was designed for the analyses of their origins, locations, viability, and socio-economic and landscape changes. The research focusses on Victoria's Chinatown as a typical example of an historic Chinatown, and the application of a public-involvement model of community planning to its revitalization programme.

Étude de l'immigration chinoise au Canada de 1858 à 1980, de la répartition de cette population dans le pays et de la création des quartiers chinois pendant cette même période. On a élaboré un modèle de développement par étape qui a permis d'analyser les lieux d'origine, les lieux d'implantation, la viabilité des établissements, les changements socio-économiques et les transformations de l'architecture urbaine. La recherche prend comme exemple un quartier chinois typique, celui de Victoria, et elle analyse l'effet que peut avoir la participation de la communauté sur le programme de revitalisation d'un quartier.

356. ———. *The Forbidden City Within Victoria*. Victoria: Orca, 1991.

357. ———. *The Gate of Harmonious Interest: From Concept to Reality*. 1st ed. Victoria: City of Victoria, 1981. pp. 28, 2nd ed., 1982.

358. ———. *Arches in British Columbia*. Victoria: Sono Nis, 1982. pp. 122.

359. ———. *Chinatowns: Towns within Cities in Canada*. Vancouver: University of British Columbia Press, 1988. pp. 347.

360. ———. "Ethnic Groups," in C.N. Forward, ed. *Vancouver Island: Land of Contrasts*. Western Geographic series, vol. 17. Victoria: Department of Geography, University of Victoria, 1979. pp. 23-47.

361. ———. "Chinese Communities," in C.N. Forward, ed. *British Columbia: Its Resources and People*. Western Geographic series, vol. 22. Department of Geography, University of Victoria, 1987. pp. 335-357.

362. ———. "Zhujiang Delta Immigrants to Canada and Their Contributions to Homeland," in Xu Xueqiang, Antony Yeh and Wen Changen, eds. *The Environment and Space Development in the Pearl River Delta*. Beijing: Academic Press, 1989. pp. 276-285.

363. ———. "Riddle of a Chinese Cemetery Site," in Geoffrey Castle, ed. *Saanich: An Illustrated History*. Victoria: Corporation of the District of Saanich, 1989. pp. 40-43.

364. ———. *The Future of Victoria's Chinatown: A Survey of Views and Opinions. I: Recommendations*. Victoria: Department of Community Development, City of Victoria, 1979. pp. 53. Research report.

365. ———. *The Future of Victoria's Chinatown: A Survey of Views and Opinions. II: Tabulation of Data*. Victoria: Department of Community Development, City of Victoria, 1979. pp. 49.

366. ———. *A Care Home in Victoria's Chinatown: A Survey of the Need*. Victoria: Capital Regional Hospital and Health Planning Commission, Capital Regional District, 1979. pp. 42.

367. ———. "The Demographic Characteristics of the Chinese Community in Victoria, British Columbia, 1939-40," *Canadian Ethnic Studies*, XI.2 (1979), pp. 49-62.

368. ———. "A 'Prison' for Chinese Immigrants," *West Coast Review*, XV.4 (1981), pp. 36-41.

369. ———. "Contributions of the Zhigontang in Canada to the Huanghuagang Uprising in Canton, 1911," *Canadian Ethnic Studies*, XIV.3 (1982), pp. 95-104.

370. ———. "The Chinese Cemetery in Victoria," *B.C. Studies*, No. 75 (1987), pp. 24-42.

371. ———. "The Issue of Discrimination in Education in Victoria, 1901-1923," *Canadian Ethnic Studies*, XIX.3 (1987), pp. 47-67.

372. ———. "From Self-Segregation to Integration: The Vicissitudes of Victoria's Chinese Hospital," *B.C. Studies*, No. 80 (1988), pp. 52-68.

373. ———. "Impacts of Canadian Migration, 1858-1988," *Asian Culture*, No. 14 (1990), pp. 178-186.

374. ———. "The Visual Character of Chinatowns," *Places: A Quarterly Journal of Environmental Design*, VII.1 (1990), pp. 28-31.

375. ———. Review of J.W. Morton, *In the Sea of Sterile Mountains*, *B.C. Historical News*, XII.2 (1979), pp. 29.

376. ———. Review of Clarence E. Glock, *Sojourners and Settlers: Chinese Immigrants in Hawaii*, *Pacific Affairs*, LIV.3 (1981), pp. 595-596.

377. ———. Review of Anthony B. Chan, *Gold Mountain: The Chinese in the New World*, *Canadian Ethnic Studies*, XV (1983), pp. 153.

378. ———. Review of Stanley Lieberson and Mary C. Waters, *From Many Strands: Ethnic and Racial Groups in Contemporary America*, *Annals of the Association of American Academy of Political and Social Science*, DXI (1990), pp. 208-209.

379. ———. "The Population Structure of North America Chinatown in the Mid-Twentieth Century: A Case Study," in *1978 Asian Canadian Symposium Proceedings*. Guelph: University of Guelph, 1978. pp. 120-133. Conference paper.

380. ———. "Some Reflections on Chinese Community Relations in Victoria," in K. Victor Ujimoto and Gordon Hirabayashi, eds. *Asian Canadians: Multiculturalism: Selections from the Proceedings of Asian Canadian Symposium IV, May 18 to 25, 1980*. 1980. pp. 280-283. Conference paper.

381. ———. "Chinatown as a Retirement Centre," in K. Victor Ujimoto and Gordon Hirabayashi, eds. *Asian Canadians: Regional Perspectives: Selections from the Proceedings, Asian Canadian Symposium V, Mount Saint Vincent University, Halifax, Nova Scotia, May 23 to 26, 1981*. Guelph: University of Guelph, 1982. pp. 70-83. Conference paper.

382. ———. "Basic Knowledge for Research of Hongmen Archives," in *Vancouver Hongmen Minzhitang Tri-Celebration Special Issue*. Vancouver, 1989. pp. 12-13. Conference paper; in Chinese.

383. ———. "Cityscape of Old Chinatowns in North America," in Paul Groth, ed. *Vision, Culture and Landscape: Working Papers from the Berkeley Symposium on Cultural Landscape Interpretation*. Berkeley, California: Department of Landscape Architecture, University of California, Berkeley, 1990. pp. 77-97. Conference paper.

384. ———. "The Social Structure of the Chinese Community and its Impact on Socio-Cultural Practices," in *Proceedings of Conference on Mental Health Issues among Chinese Canadians in B.C., 6 April, 1990*. Vancouver: United Chinese Community Enrichment Service Society, 1990. pp. 1-7. Conference paper.

385. Lamy, Paul. *Images of Canadian Society and Orientations towards the Canadian Policy*. 1981-82.

A national sample survey to study the relationship between images of Canada as a partnership between French and English groups, or as a multicultural country. The study focusses on basic orientations towards the political system: constitutional options, preferences concerning division of powers, language rights, tolerance and perceptions of media.

Réalisation d'un sondage national ayant pour but d'étudier la corrélation entre l'image d'un pays de cohabitation entre les groupes francophones et anglophones et celle d'un pays multiculturel. L'étude s'intéresse principalement aux orientations fondamentales du système politique : options constitutionnelles, préférences en matière de division des pouvoirs, droits linguistiques, tolérance et vision des médias.

386. Langlois, André. *Développement d'un système informatisé pour l'analyse de l'espace ethnique dans le cadre canadien*, 1986-1988.

Étude des relations spatiales qu'entretiennent les groupes ethniques à Toronto, à Montréal et à Vancouver, ayant pour but de créer une banque de données recensant les sources d'information sur le sujet.

A study of the spatial relations among ethnic groups in Toronto, Montreal and Vancouver, leading to a comprehensive data bank containing information on existing sources for this topic.

387. ———. *Un Atlas informatisé des groupes ethniques à Ottawa, 1961-1971-1981*. Notes de recherche, N° 53, Ottawa, Département de géographie, Université d'Ottawa, 1986.

388. ———, V. Berdoulay et M. Brosseau. «Effet de lieu et relations ethniques: problématique et méthode», *Le Géographe canadien*, XXXIII.2 (1989), p. 156-162.

389. **Langlois, André et Vincent Berdoulay.** *Les francophones dans l'espace ethno-culturel de l'agglomération d'Ottawa*, 1984-1985.

Étude traitant de l'importance de l'organisation spatiale d'une communauté francophone donnée, comme indicateur de ses rapports avec les autres groupes ethniques.

On the importance of a given community's francophone spatial organization as an indicator of its relationships with other ethnic groups.

390. ———. «Le comportement résidentiel de la population d'origine française à Ottawa, 1961-1971-1981», *Recherches sociographiques*, XXVII.2 (1986), p. 261-274.

391. ——— et Vincent Berdoulay. «La diversité de la population d'origine française dans l'espace ethnique d'Ottawa», *Études ethniques au Canada*, XIX.1 (1987), p. 42-52.

392. **Lanphier, C. Michael.** *Ethnicity and Occupation Prestige Ranking: Sociodemographic and Regional Perspectives*. 1979-80.

On the relation of ethnicity and regional occupational ranking in a context of structural assimilation, including occupational profiles classified by major background variables, especially length of residence of foreign born and generations born in Canada.

Analyse de l'importance du prestige professionnel selon le groupe ethnique dans le processus de l'assimilation structurelle. L'étude comprend des profils professionnels classés en fonction de variables importantes, notamment la durée de résidence des personnes nées à l'étranger et de celles nées au Canada.

393. ———. *Ethnicity and Occupation Prestige Ranking: Sociodemographic and Regional Perspectives*. North York, Ontario, 1980. Research report, available from the Institute for Social Research, York University, North York, Ontario M3J 1P3.

394. ———, W. Kalbach, A.H. Richmond and D. Rhyne. *Ethnogenerational Factors in Socio-Economic Achievement in Toronto: The Second Generation During the 1970s*. North York, Ontario: Ethnic Research Programme, York University, 1983. pp. 30.

395. **Laperrière, Anne.** *La construction sociale des relations interethniques et interraciales dans deux écoles secondaires montréalaises*, 1988.

Étude portant sur des adolescents francophones et d'origine italienne, haïtienne et vietnamienne fréquentant deux écoles secondaires de Montréal, et sur leurs enseignants et leurs parents. On tente de déterminer comment les relations interethniques et interraciales prennent forme dans un contexte social et comment se bâtit l'identité culturelle. L'étude analyse des données sur l'observation de ces phénomènes dans les écoles secondaires et les groupes clients et elle évalue l'importance de l'origine ethnique, de la race et de la culture.

A study of French, Italian, Haitian and Vietnamese adolescents and of their teachers and parents, in two Montreal comprehensive secondary schools to determine how perceptions and strategies of ethnic and race relations are formed in social contexts, and how cultural identity is established. The study analyzes data on these phenomena as they occur in the secondary schools and the communities they serve, and the importance of ethnic background, race or culture.

396. Li, Peter S. *Ethnic Business in Saskatoon*. 1984-85.

397. ———. *The Chinese in Canada*. Toronto: Oxford University Press, 1988.

398. ———. "The Economic Cost of Racism to Chinese-Canadians," *Canadian Ethnic Studies*, XIX (1987), pp. 102-113.

399. Liddell, Peter G. *Hermann Boeschenstein's Role in the German-Canadian Community*. 1984-85.  
The role of Professor Hermann Boeschenstein in the Swiss-Canadian community for more than 50 years.  
Rôle joué par le professeur Hermann Boeschenstein dans la communauté des Canadiens d'origine suisse pendant plus de 50 ans.

400. Buffinga, John O. "The War Prisoners' Aid of the YMCA and Hermann Boeschenstein's Role as an Ethnic Mediator (1943-1947)," *Canadian Ethnic Studies*, XX.2 (1988), pp. 53-70.

401. ———. "German POWs in Canada," CBC radio and television broadcast interviews, CBC Corner Brook, Newfoundland, March 1987.

402. Luciuk, L.Y. *Resettlement or Only Retreat? Homeward-Oriented Activism among Post World War II Ukrainian Refugees in Canada*. 1986-87.

403. ——— and S.M. Hryniuk, eds. *Canada's Ukrainians: Negotiating an Identity*. Toronto: University of Toronto Press, 1992.

404. ———, N. Hillmer and Bohdan S. Kordan, eds. *On Guard for Thee: War, Ethnicity and the Canadian State, 1939-1945*. Ottawa: Canadian Committee for the History of the Second World War, 1988.

405. ———, M. Carynnik and Bohdan S. Kordan, eds. *The Foreign Office and the Famine: British Documents on Ukraine and the Great Famine of 1932-1933*. Kingston: Limestone, 1988.

406. ——— and Bohdan S. Kordan. *Creating a Landscape: A Geography of Ukrainians in Canada*. Toronto, University of Toronto Press, 1989.

407. ——— and M. Carynnik. *Between Two Worlds: The Memoirs of Stanley Frolick*. Toronto: Multicultural History Society of Ontario, 1990.

408. ———. *Searching for Place: Canada's Ukrainians and Their Encounter with the Displaced Persons of Europe, 1944-1951*. Manuscript completed.

409. ——— and Bohdan S. Kordan. "A Prescription for Nationbuilding: Ukrainian Canadians and the Canadian State, 1939-1945," in L.Y. Luciuk, N. Hillmer and Bohdan S. Kordan, eds. *On Guard for Thee: War, Ethnicity and the Canadian State, 1939-1945*. Ottawa: Canadian Committee for the History of the Second World War, 1988.

410. ———. "A Troubled Venture: Ukrainian-Canadian Refugee Relief Efforts, 1943-45," in W. Isajiw, Y. Boshyk and R. Senkus, eds. *The Ukrainian Refugee Experience After World War II*. Edmonton: Canadian Institute of Ukrainian Studies, forthcoming.

411. ———. "This Should Never Be Cited or Quoted Publicly: Canada's Ukrainians and their Encounter with the Ukrainian Displaced Persons of Europe," in L.Y. Luciuk and Stella Hryniuk, eds. *Canada's Ukrainians: Negotiating an Identity*. Toronto: University of Toronto Press, 1992.

412. ———. "Unintended Consequences in Refugee Resettlement: A Case Study of Ukrainian Refugee Migration to Canada after World War II," *International Migration Review*, XX (1986).

413. ———. "Trouble All Round: Ukrainian Canadians and Their Encounter with the Ukrainian Refugees of Europe, 1943-1951," *Canadian Ethnic Studies*, XXI.3 (1989).

414. ——— and I.L. Wynnyckyj, eds. *Poiphony* (Toronto). Vol. X. Special double issue on Ukrainians in Ontario.

415. Lupul, Manoly R. *Oral History: Issues of the Interwar and Second World War Years among Ukrainian-Canadians*. 1982-83.  
An exploration of the organizational life of Ukrainian Canadians in the 1920s, 1930s, and 1940s through interviews with the organizational elite of the large, national, ideological organizations, focussing on conflict and co-operation, and the major issues.

Étude de l'organisation sociale des Canadiens d'origine ukrainienne dans les années 1920, 1930 et 1940, réalisée grâce à des entrevues avec les principaux dirigeants des associations nationales. L'accent est mis sur les conflits, la coopération et d'autres questions importantes.

416. Lupul, Manoly R. *Ukrainian Canadian Oral History Project, 1920-1950: Part II*. 1983-85.

417. MacDonell, Margaret. *Gaelic Language and Folklore*. 1976-82.  
An extensive collection of materials relating to Gaelic language and folklore in Cape Breton.  
Importante collection de documents portant sur la langue et le folklore gallois au Cap Breton.

418. Mackay, Ronald. *Illiteracy among Immigrants in Canada*. 1984-85.

419. Mallea, John R. *Canadian Multiculturalism and Education*. 1975-76.  
An anthology of published and unpublished papers and documents on the educational implications of multiculturalism in Canada.  
Anthologie de documents publiés ou non, traitant de l'incidence du multiculturalisme canadien dans le secteur de l'enseignement.

420. ——— and E.C. Shea. *Multiculturalism and Education: A Select Bibliography*. Toronto: O.I.S.E. and Ontario Ministry of Culture and Recreation, 1979. pp. 290.

421. ——— and J.C. Young, eds. *Cultural Diversity and Canadian Education: Issues and Innovations*. Ottawa: Carleton University Press, 1984. pp. 555.

422. ——— and L. Philips. "Canadian Cultural Pluralism and Education: A Select Bibliography," *Canadian Ethnic Studies*, VIII. 1 (1976), pp. 81-88.

423. **Mallea, John R.** *Pluralism and Schooling in Canada*. 1983-85.  
A Canadian case study of education in a plural society, providing a review of relevant theory which was then applied in the Canadian context.  
Étude de cas portant sur l'enseignement dans une société pluraliste, dans laquelle on passe en revue la théorie pertinente en la matière avant de l'appliquer au contexte canadien.

424. ———. *Schooling in a Plural Canada*. Clevedon, England; Philadelphia, Pennsylvania: Multilingual Matters, 1989. pp. 143.

425. ———. "Multicultural Education: An Alternative Theoretical Framework," in K.A. McLeod, ed. *Multicultural Education: A Partnership*. Toronto: O.I.S.E., 1986. pp. 3-11.

426. ———. "Culture, Society and Resistance in a Plural Canada," in J.C. Young, ed. *Breaking the Mosaic: Ethnic Identities in Canadian Schooling*. Toronto: Garamond, 1987. pp. 44-56.

427. **Mangalam, J.J.** *Post-Immigration Adjustment of Two Malayali Groups and Their Social Integration into Canadian Society*. 1984-85.  
On the distribution of Malayalees in Canada, and the relationships between their social adjustment and the degree to which they are integrated into the Canadian way of life.  
Étude sur la répartition des Malaisiens au Canada et évaluation de leur adaptation sociale par rapport à leur degré d'intégration à la société canadienne.

428. ———. "Sree Narayana Guru Swamikal and the Renaissance of the Ezhuva Jaatinin Kerala," *Workshop on Asian Perspectives: Bangladesh, India and Pakistan Facing the Challenges of the Present and the Future*. Wolfville, Nova Scotia: Acadia University, 1989.

429. **Maranda, Pierre.** *Contribution to an Atlas of Canadian Culture*. 1978-81.  
Similarities and differences between ethnic groups, related to those of the francophone and anglophone groups.  
Étude des similitudes et différences existant entre certains groupes ethniques et comparaison de ces similitudes et différences avec celles qui existent entre les francophones et les anglophones.

430. **Martens, Hildegard W.** *Natural Helping Network of Immigrant Groups in Toronto*. 1979-80.  
Identifies helping networks that have been developed or used by the Catholic and Lutheran German community from an historical perspective, showing how an immigrant community deals with problems and provides services.

Étude des réseaux d'entraide créés ou employés par les communautés allemandes catholiques et luthériennes, vus sous un angle historique afin de montrer comment une communauté d'immigrants fait face aux problèmes et met sur pied des services appropriés.

431. Mata, Fernando G. *Socio-Demographic Profiles of Hispanics in Canada*. 1987.

The systematic collection, organization and analysis of empirical material related to the basic social, demographic, economic and occupational dimensions of the life of Hispanics living in Canada. The study defines Hispanics as a large and culturally diverse ethnic group whose members come from societies sharing the language and cultural heritage of Spain. Individuals from Central, North and South America and from Spain and Spanish Africa form this heterogeneous aggregate.

Cueillette, organisation et analyse systématiques de données empiriques sur les dimensions sociales, démographiques, économiques et professionnelles de la vie des hispanophones installés au Canada. On définit les hispanophones comme un groupe ethnique très important et très divers sur le plan culturel, dont les membres appartiennent à des sociétés qui ont en commun l'usage de l'espagnol et le patrimoine culturel de l'Espagne. Ce groupe hétérogène comprend des personnes originaires de l'Amérique du Nord, de l'Amérique centrale, de l'Amérique du Sud, de l'Espagne et de l'Afrique espagnole.

432. —————, A.H. Richmond, L. Lam and L. Wong. "Some Consequences of Third World Migration to Canada," in R. Appleyard, ed. *The Impact of International Migration on Developing Countries*. Paris: Organization for Economic Cooperation and Development, 1989.

433. Matson, R.G. *Ethnoarchaeology of the Chilcotin Indians of British Columbia*. 1983.

A study involving Chilcotin researchers to record and interpret information about traditional Chilcotin subsistence and land-use patterns, comparing Chilcotin and Salish adaptations. The project was carried out in conjunction with the Eagle Lake Archaeological Project in south-central British Columbia.

Étude à laquelle ont participé des chercheurs chilcotins, enregistrant et interprétant des données sur les moyens de subsistance et les modes traditionnels d'utilisation du territoire des Chilcotins en comparant les processus d'adaptation des Chilcotins et des Salishs. Le projet a été mené de concert avec le projet archéologique d'Eagle Lake, dans le centre-sud de la Colombie-Britannique.

434. McCormack, A. Ross. *Ethnicity and English Immigrants to Canada, 1900-1914*. 1979-80.

Part of a larger and continuing study of British immigration, the study determines the basis, content and extent of ethnicity among English working-class immigrants who arrived in Canada between 1900 and 1914. The components of English ethnicity examined are cultural baggage, social institutions and family patterns.

Faisant partie d'une recherche plus vaste et continue sur l'immigration britannique, cette étude tente de déterminer la forme et le degré d'ethnicité chez les ouvriers immigrants anglais arrivés au Canada entre 1900 et 1914. Les éléments étudiés sont le bagage culturel, les institutions sociales et le mode de vie familiale.

435. McCormack, A. Ross. *British Working-Class Immigration to Western Canada, 1900-1914*. 1980-81.

An examination of British working-class immigration to Western Canada during the region's critical growth years, focussing on the themes of motivation, recruitment, policy formulation, assimilation and social and economic integration.

Étude de l'immigration ouvrière britannique dans l'ouest du Canada pendant la période de croissance critique de la région, ayant pour thème la motivation, le recrutement, l'élaboration des politiques, l'assimilation et l'intégration sociale et économique.

436. Meintel, Dierdre. *Les jeunes en milieu immigré/Youth in the Immigrant Context*. 1987.

Analyse qualitative de l'adaptation et de l'épanouissement social d'adolescents dont les parents sont des immigrants, relatant l'histoire de jeunes Portugais, Grecs, Salvadoriens, Chiliens et Chinois.

A qualitative analysis of the social adaptation and development of youth of immigrant parentage, including the individual life histories of Portuguese, Greek, Salvadoran, Chilean, and Chinese young people.

437. A.M. Ervin, D. Meintel and S. Sharma, eds. *Immigrants and Refugees in Canada: A National Perspective on Ethnicity, Multiculturalism and Cross-Cultural Adjustment*. Saskatoon: University of Saskatchewan and University of Montreal, 1991. pp. 200.

438. M. Labelle, G. Turcotte, M. Kempeneers et D. Meintel. *Histoires d'immigrées: itinéraires d'ouvrières colombiennes, grecques, haïtiennes et portugaises à Montréal*, Montréal, Boréal, 1987, 250 p.

439. ———. "Studying Immigrant and Refugee Groups in Quebec," in A.M. Ervin, D. Meintel and S. Sharma, eds. *Immigrants and Refugees in Canada: A National Perspective on Ethnicity, Multiculturalism and Cross-cultural Adjustment*. Saskatoon: University of Saskatchewan and University of Montreal, 1991.

440. ———. «Identité ethnique, groupe ethnique: les jeunes d'origine immigrée», *Sociologie et Société*, à paraître, 1992.

441. ———. «Les Québécois vus par les jeunes d'origine immigrée», *Revue internationale de l'action communautaire*, LXI.21 (1989), p. 81-94.

442. Melland, John F. *Withdrawal versus Social Change: The Material Construction of Reality among Utopian Groups in Alberta*. 1987.

A description of how and why the Hutterite, Mennonite and Doukhobor utopian groups in Alberta have undergone or are in the process of undergoing social change. The study focuses on the material culture (primarily houses and barns) of each group, outlining the initial settlement patterns, and provides an architectural history of these structures.

Description et explication des changements sociaux qui se sont produits ou qui sont en cours dans les communautés hutterites, mennonites et doukhobors de l'Alberta. L'étude s'intéresse particulièrement à la culture matérielle (principalement les maisons et les granges) de chaque groupe, décrit les modes d'établissement à l'origine et l'histoire architecturale des bâtiments.

**443. Mercer, John. *A Comparative Analysis of the Geography of Non-White Immigrants in Cities: Britain, Canada and the United States.* 1985-86.**

A comparison of the situation of the non-white immigrants in Britain, Canada and the United States, focussing on immigration policies, the extent of residential concentration within selected cities and the housing-market experiences of various non-white immigrant groups.

Comparaison de la situation des immigrants autres que les Blancs en Grande-Bretagne, au Canada et aux États-Unis. L'étude est axée particulièrement sur les politiques d'immigration, le degré de concentration de ces immigrants dans des villes données et les expériences vécues sur le marché du logement par divers groupes d'immigrants autres que les Blancs.

**444. Merklinger, Elizabeth. *Tibetans in Canada: The Preservation of a Tradition.* 1983-84.**

An examination of the efforts of the Tibetan Canadians to preserve their distinctive customs, traditions and culture, including an investigation and documentation of the customs and festivals and how they have changed in Canada.

Étude des efforts déployés par les Canadiens d'origine tibétaine pour préserver leur culture, leurs coutumes et leurs traditions très particulières. Les coutumes et les festivals de ce peuple sont décrits ainsi que les modifications qu'ils ont subies au Canada.

**445. Michelson, Karin. *Oneida Language Study.* 1979-82.**

Anthropological and linguistic approaches to analyzing the relevant cultural concepts and values of the Oneida Iroquois community, as a basis for producing effective materials for teaching the Oneida language.

Analyse anthropologique et linguistique des valeurs et concepts culturels de la communauté iroquoise oneida pouvant servir de base à la préparation d'un matériel pédagogique efficace pour enseigner la langue oneida.

**446. Miezitis, Solveiga. *Ethnic Identity Development in Second-Generation Immigrant Youth.* 1977-80.**

On the ethnic identification process of second-generation immigrant youth, including a data base for parents, educators, community and mental health workers concerned with the adjustment of immigrant youth.

Étude du processus par lequel les jeunes immigrants de la seconde génération s'identifient à leur groupe ethnique, et constitution d'une base de données destinées aux parents, enseignants, travailleurs sociaux et spécialistes de la santé mentale s'intéressant à l'adaptation des jeunes immigrants.

447. ———. "Ethnic Identity Development: A Comparative Study of Active and Non-Active Second Generation Youth in the Latvian Community," *Journal of Baltic Studies*, XXI.3, pp. 259-288.

448. Mock, Karen R. *Multicultural Teacher Education in Canada*. 1984-86.  
A survey of preschool and in-service multicultural teacher education, an inventory of courses and teachers in the field, and an examination of their relevance to existing official policies on multiculturalism, identifying problem areas and successful strategies.

Enquête sur la formation des enseignants dans le domaine du multiculturalisme; recensement des cours existant dans ce domaine et des enseignants qui les donnent; suivi d'une analyse de leur cohérence par rapport aux politiques sur le multiculturalisme, dans laquelle on souligne les secteurs problématiques et les stratégies donnant de bons résultats.

449. ——— and V.L. Masemann. *Multicultural Teacher Education in Canada*. Ottawa: Multiculturalism Sector, Secretary of State, 1987.

450. ———. "Integrating Multiculturalism in Early Childhood Education: from theory to practice," in R.J. Samuda and S.L. Kong, eds. *Multicultural Education*. Toronto: Intercultural Social Sciences, 1986.

451. ———. *Multicultural Preschool Education: A Resource Manual for Supervisors and Volunteers*. Toronto: Ontario Ministry of Citizenship and Culture, Newcomer Services Branch, 1985. Report.

452. ———. "Multiculturalism in Early Childhood Education --The Earlier The Better," *Communiqué*, Association of Canadian Community Colleges, X (1986), pp. 31-42.

453. Moreau, Jean-François. *Identité et culture: études des relations inter-ethniques en milieu régional*, 1988.  
Analyse de l'interaction entre les communautés ethniques et la communauté d'accueil de 1961 jusqu'à aujourd'hui, dans la région du Saguenay-Lac St-Jean et de la ville de Québec. En se fondant sur une approche multidisciplinaire du concept de l'identité culturelle, on a également analysé le processus d'adaptation à la vie de la communauté d'accueil et le choc culturel initial.

An analysis of the interaction between ethnic communities and host communities from 1961 to the present, using as a study area the region of Saguenay-Lac St-Jean-Quebec City, and taking a multidisciplinary approach to the concepts of cultural identity, the process of adapting to the host communities and the initial culture shock.

454. Murbach, Ruth. *Minorités visibles et action positive: pratiques sociales, changements légaux et décisions politiques*, 1987-1988.  
Étude illustrant comment les programmes d'action positive fortifient les rapports entre le gouvernement et la société d'une part et les décisions politiques, les changements apportés au système judiciaire et les pratiques sociales d'autre part. La recherche

comprend une analyse concrète de cette dynamique qui s'est produite au Canada au cours des dix dernières années sur les plans social, juridique et politique. L'enquête porte uniquement sur des immigrants installés dans la province de Québec, qui sont considérés comme des membres des minorités visibles.

A study illustrating how affirmative-action programs strengthen the relationship that exists between the government and society on the one hand, and political decisions, judicial amendments and social practices on the other. The research includes a concrete analysis of this dynamic in Canada over the last 10 years in a social, legal and political context, and is based on immigrants considered visible minorities, exclusively in the province of Quebec.

455. —. «L'accès à l'égalité des minorités ethno-raciales au Canada», *Le lien social: identités personnelles et solidarités collectives dans le monde contemporain*, Genève, AISLF, 1989, p. 574-583.

456. — et M. Elbaz. «Les droits d'autrui: minorités, éthique et politique», *Cahiers de recherche éthique*, sous presse.

457. Nagata, Judith. *The Religious Factor in the Integration of Southeast Asian Immigrants in Toronto*. 1985.

A study of dominant trends in the relationship between ethnic and religious loyalties in three Southeast Asian groups in Toronto: the Filipinos, Indonesians and Malaysians. The research determines in what kinds of social situations one loyalty takes precedence over the others, taking into account other linkages to professional, occupational, kin and recreational networks and interests.

Étude des tendances dominantes du loyalisme ethnique et religieux de trois groupes d'Asie du Sud-Est installés à Toronto : les Philippins, les Indonésiens et les Malais. La recherche détermine dans quel genre de situation sociale une sorte de loyalisme l'emporte sur une autre, compte tenu d'autres liens dans le monde professionnel, de l'emploi, de la parenté et des activités de loisirs.

458. —. «Être à la fois chrétien et Asiatique du Sud-Est au Canada», Rodolphe De Koninck et Jean Nadeau, éd., *Ressources, problèmes et défis de l'Asie du Sud-Est*, Québec, Presses de l'Université Laval, 1986, p. 75-91.

459. —. *The Role of Christian Churches in the Integration of Southeast Asian Immigrants in Toronto*. Working Paper No. 46. Toronto: Joint Centre on Modern Asia and the Pacific, York University and University of Toronto, 1986. Research report.

460. —. "Is Multiculturalism Sacred? The Power behind the Pulpit in Religious Congregations of Southeast Asian Christians in Canada," *Canadian Ethnic Studies*, XIX.2 (1987), pp. 26-44.

461. —. "Religion, Ethnicity and Language: Indonesian Chinese Immigrants in Toronto," *Southeast Asian Journal of Social Science*. XVI. 1 (1988), pp. 116-131.

462. Naidoo, Josephine C. *South Asian Women in Canada*. 1979-80; 1983-84 (supplemental grant). An examination of self-perceptions, achievement, motivation, intercultural image and acculturation of matched samples of South Asian and Anglo-Saxon women in Toronto.

Analyse de la perception de soi, des réalisations, de la motivation, de l'image interculturelle et du phénomène d'acculturation chez deux échantillons appariés de femmes anglo-saxonnes et d'autres originaires de l'Asie du Sud-Est établies à Toronto.

463. ———. "South Asian Women in Canada: Self-Perceptions, Socialization, Achievement Aspirations," in R.N. Kanungo, ed. *South Asians in the Canadian Mosaic*. Montreal: Kala Bharati Foundation, 1984. pp. 123-142.

464. ———. "Portrait of South Asian Women in the 80s," in Jarnail Singh, ed. *Sikh Women's Seminar 1985*. Willowdale, Ontario: Sikh Social and Educational Society, 1985.

465. ———. "A Cultural Perspective on the Adjustment of South Asian Women in Canada," in I.R. Lagunes and Y.H. Poortinga, eds. *From a Different Perspective: Studies of Behaviour across Cultures*. Lisse, The Netherlands: Swets and Zeitlinger, 1985. pp. 76-92.

466. ———. "Value Conflicts for South Asian Women in Multicultural Canada," in L.H. Ekstrand, ed. *Ethnic Minorities and Immigrants in a Cross-Cultural Perspective*. Lisse, The Netherlands: Swets and Zeitlinger, 1986. pp. 132-146.

467. ———. "Women of South Asian Origins: Status of Research, Problems, Future Issues," in M. Israel, ed. *The South Asian Diaspora in Canada: Six Essays*. Toronto: Multicultural History Society of Ontario, 1987. pp. 37-58.

468. ———. "Between East and West: Reflections on South Asian Women in Canada," in R. Ghosh and R.N. Kanungo, eds. *South Asian Canadians: Current Issues in the Politics of Culture*. Montreal: Shastri Indo-Canadian Institute, 1992. pp. 81-90.

469. ———. *Immigrant Women in Transition: Issues and Strategies in Personal Growth: A Report of a Symposium Sponsored by the Ontario Multicultural Association, 1990 Annual Conference, Markham, April 27-28*. Waterloo, Ontario, 1990. Research report.

470. ———. "Contemporary South Asian Women in the Canadian Mosaic," *International Journal of Women's Studies*, VIII.4 (1985), pp. 338-350.

471. ———. "Measures of Cultural Stress: A Study of South Asian Women in Canada," *Committee on South Asian Women Bulletin*, IV.3 (1986), pp. 6-8.

472. ——— and J.C. Davis. "Canadian South Asian Women in Transition: A Dualistic View of Life," *Journal of Comparative Family Studies*, XIX.2 (1988), pp. 311-327.

473. ———. "Immigrant Women in Canada: Towards a New Decade," *Currents: Readings in Race Relations*, VI.2 (1990), pp. 18-21.

474. ——— and J.C. Davis. "South Asian Women and Anglo Saxon Women in Canada: Attitudes toward Multiculturalism," in K.V. Ujimoto and J. Naidoo eds. *Asian Canadian Contemporary Social Issues: Proceedings of the Asian Canadian Symposium VII*. Guelph, 1984. pp. 73-103. Conference paper.

475. ———. "Stressful and Facilitating Life Experiences for South Asian Women in Canada," in K.V. Ujimoto and J. Naidoo, eds. *Asian Canadians: Aspects of Social Change: Proceedings of the Asian Canadian Symposium VI*. Winnipeg, 1986. pp. 90-109. Conference paper.

476. ———. "Asian Immigrant Women in Canadian Work Settings: Identity Challenges for the 90s," in *Abstracts: The 10th Congress of the International Association of Cross-Cultural Psychology (IACCP)*. Nara, Japan, 1990. Conference paper.

477. ———. Television broadcast on Research in the South Asian Community, *Sounds of the East*, CEMT, Toronto, 1982.

478. Neuwirth, Gertrud. *The Socio-Cultural Adjustment of Southeast Asian Refugees*. 1982-84.  
An examination of the social and cultural adjustment of privately sponsored Southeast Asians as this adjustment is perceived by refugees themselves and their respective sponsors.  
Étude de l'adaptation sociale et culturelle de réfugiés de l'Asie du Sud-Est parrainés par des groupes privés, à la fois du point de vue des réfugiés eux-mêmes et du point de vue de leurs parrains respectifs.

479. Neuwirth, Gertrud. *Bibliographic Data Base of the Research Division for Refugees' (RRDR) Holdings*. 1987.  
Completion of the Centre for Immigration and Ethno-Cultural Studies' data-base holdings of research papers, reports and other resource material on the long-term integration of refugees and new Canadians. The CIES acts as an information-disseminating agency to provide relevant material as requested by governmental and non-governmental agencies.  
Derniers travaux de recensement des recherches, rapports et autres sources de données sur l'intégration à long terme des réfugiés et des néo-Canadiens, dans le cadre de l'enrichissement de la base de données du Centre for Immigration and Ethno-Cultural Studies. Ce centre agit comme organisme de diffusion de l'information et fournit de la documentation aux organismes gouvernementaux et non gouvernementaux qui en font la demande.

480. O'Bryan, Ken. *Non-Official Languages Study*. 1971-76.  
On language maintenance among ethnic groups and the relationship between language and cultural development.  
Étude sur la préservation de la langue chez les groupes ethniques et analyse de la corrélation entre la langue et l'épanouissement culturel.

481. ———, J.G. Reitz and O.M. Kuprowska. *Non-Official Languages: A Study in Canadian Multiculturalism*. Ottawa: Ministry of Supply and Services, 1976.

482. O'Donnell, John C. *Songs of the Cape Breton Mining Communities*. 1980-83.

A study of the songs of English, Scottish, Welsh and Irish origin, particularly those pertaining to the coal mining industry, found in and around the mining communities of Cape Breton Island. The research determines the extent to which the retelling of events in folksong influences the perception of history and social customs, and demonstrates how the retelling is tampered with by the evolution of both words and music.

Étude des chants d'origine anglaise, écossaise, galloise et irlandaise, particulièrement ceux des mineurs, recueillis dans la région des mines de charbon de l'île du Cap-Breton. La recherche tente de déterminer dans quelle mesure les chants populaires qui racontent des événements influencent la perception qu'on acquiert de l'histoire et des traditions sociales et montre comment l'interprétation change du fait de l'évolution des paroles et de la musique.

483. ———. *And Now the Fields Are Green: A Collection of Coal Mining Songs in Canada*. Sydney, Nova Scotia: University College of Cape Breton Press, 1992.

484. ———. "Blackleg Miners in Cape Breton," *Canadian Folk Music Bulletin*, XVIII.3 (1984).

485. ———. "Towards a Collection of Coal Mining Songs in Canada," *Canadian Folk Music Journal*, XII (1984).

486. ———. "Industrial Songs as Part of Culture," *International Journal of Music Education*, No. 6 (1985).

487. ———. "Labour's Cultural Impact on the Community," *Canadian Folk Music Journal*, XIV (1986).

488. ———. "Contributions of American Folklorists to Research on Canadian Coal Mining Songs," in Dorothy E. Moore and James H. Morrison, eds. *Work, Ethnicity, and Oral History*. International Education Centre Issues in Ethnicity and Multiculturalism Series, no. 1. Halifax: International Education Centre, St. Mary's University, 1988.

489. Oiwa, Keinosuke. *Starting Over: The Re-establishment of a Post-War Japanese-Canadian Community*. 1988.

A detailed ethnographic description of the post-war Japanese-Canadian experience in the province of Quebec. The research focuses on the formative period of the community between 1943-1952 and examines the structure of dispersal, the ideological role of religious organizations, the family and generation, the role of women and the relationship with other ethnic groups. Research results in Japanese and English are housed in the archives of the History Committee, Japanese Canadian Cultural Centre of Montreal.

Description ethnographique détaillée de l'expérience des Canadiens d'origine japonaise installés après la guerre dans la province de Québec. La recherche porte sur la période pendant laquelle cette communauté s'est formée, c'est-à-dire de 1943 à 1952, et étudie sa

répartition, le rôle idéologique des organisations religieuses, la famille et les différentes générations, le rôle des femmes ainsi que la relation de ce groupe avec d'autres groupes ethniques. Les comptes rendus de recherche, rédigés en japonais et en anglais, font partie des archives du Comité historique conservées au Centre culturel des Canadiens d'origine japonaise à Montréal.

490. ———. *Nikkei Kanadajin [Redressing the Past: Self-Portraits of Japanese Canadians]*, by Shin'ichi Tsuji (pseudonym). Tokyo: Shobunsha, 1990. pp. 305. In Japanese.

491. ———. *Stone Voices: Wartime Writings of Japanese Canadian Issei*, by Keibo Oiwa. Montréal: Véhicule, 1991.

492. Olander, Vivian. *Manitoba College and the "Galician Class": Early Ukrainian Teachers and Schools on the Canadian Prairies*. 1985.

A study of the "Galician Class," a special course for Ukrainian teachers and ministers in Manitoba College, a Presbyterian seminary in Winnipeg. Presbyterians helped to establish schools in Ukrainian settlements before the advent of provincial public schools.

Étude de la «Galician Class», un cours destiné aux enseignants et aux ministres du culte ukrainiens, donné au Manitoba College, un séminaire presbytérien de Winnipeg. Les presbytériens ont joué un rôle actif dans la création des écoles dans les colonies ukrainiennes, avant l'ouverture des écoles publiques dans la province du Manitoba.

493. ———. "Symbolic Manipulation in the Proselytizing of Ukrainians: An Attempt to Create a Protestant Uniate Church," in *The Ukrainian Religious Experience: Tradition and the Canadian Cultural Context*. Edmonton: University of Alberta, 1989. pp. 191-207.

494. Ouellet, Fernand. *La compréhension interculturelle chez les enseignants du secondaire et du collégial*, 1985.

Mise au point d'instruments de mesure et d'indicateurs destinés à faciliter la tâche des chercheurs travaillant dans le domaine des communications interculturelles.

The development of measuring tools and indicators to assist researchers working in the field of intercultural communications.

495. Lebeau, Édouard-Charles. «La compréhension interculturelle: définition opérationnelle et pertinence pour la formation des éducateurs», F. Ouellet, éd., *Pluralisme et école: jalons pour une approche critique de la formation interculturelle des éducateurs*, Québec, IQRC, 1988, 1990, p. 535-564.

496. ———. «L'éducation interculturelle: un nouveau défi pour l'enseignement religieux et moral», *Cahiers de recherche en science de la religion*, IX (1988), p. 181-208.

497. ———. «Le virage interculturel peut-il échapper à la banalisation?», *L'école québécoise dit oui à l'éducation interculturelle*, 1988, p. 87-94.

498. Ouellet, Fernand. *La perception de l'Islam et du monde musulman dans les écoles francophones du Canada*, 1985-1987.

499. —————. «Aspects du processus d'islamisation chez les musulmans en Asie du sud». *Sciences religieuses/Studies in Religion*, XV.4, p. 461-472.

500. Palmer, Howard. *Peoples of Southern Alberta Oral History Project*. 1986-88.

A two-year research project that recorded, through the collection of oral testimonies, the unique cultural heritage of about 70 cultural communities in Southern Alberta.

Projet de recherche étalé sur deux ans, ayant pour but de recenser, grâce à des témoignages oraux, le patrimoine culturel unique d'environ 70 communautés culturelles installées dans le sud de l'Alberta.

501. ————— and Tamara Jeppson Palmer. *Alberta: A New History*. Edmonton: Hurtig, 1990.

502. Pannu, Raj S. and John Young. *Supplementary Language School Study*. 1973-76.

An examination and evaluation of the operational and organizational structure of privately run institutions devoted to the teaching of non-official languages. The study was undertaken within the context of language and cultural maintenance among non-British, non-French ethnic groups, in relation to the institutions' role in the retention of ancestral language.

Étude et évaluation de l'organisation et du fonctionnement d'établissements privés enseignant des langues autres que l'anglais et le français. Cette étude se penche sur la préservation de la langue et de la culture chez les groupes ethniques qui ne sont ni anglophones ni francophones et le rôle que jouent les institutions d'enseignement dans la préservation de la langue ancestrale.

503. Patrias, Carmela Katalin. *Immigrants, French Canadians, Urbanization and Industrialization in Welland, 1900-1945*. 1985-87.

An analysis of the relationship between the influx of immigrant and French-Canadian workers to Welland, and the economic and political structures of Welland, during the first three decades of this century, determining the role of the ethnic factor in the city's history from 1900 to 1945.

Analyse des conséquences de l'arrivée massive d'immigrants et d'ouvriers canadiens-français à Welland sur les structures économiques et politiques de cette ville pendant les trois premières décennies de notre siècle, ayant pour but de déterminer le rôle qu'a joué le facteur ethnique sur l'histoire de cette ville de 1900 à 1945.

504. Peter, Karl. *The Decline of Hutterite Population Growth: Supplementary*. 1981-83.

A sociodemographic investigation of Hutterites in North America, and the implications of a decline in the Hutterite population.

Enquête sociodémographique sur les Huttérites installés en Amérique du Nord et analyse de l'incidence d'une diminution de cette population.

505. —————. *The Dynamics of Hutterite Society*. Edmonton: University of Alberta Press, 1987.

506. ———. "The Decline of Hutterite Population Growth," *Canadian Ethnic Studies*, XII.3 (1980).

507. ———. "Rejoinder to 'The Decline of Hutterite Population Growth: Causes and Consequences,'" *Canadian Ethnic Studies*, XII.3 (1980).

508. ———. "The Decline of Population Growth among the Hutterites," *Intercom*, IX.5 (1981).

509. ———. "Declinación del crecimiento de la población hutterita en Estados Unidos y Canadá" *Intercom*, III.7 (1981).

510. ——— and T. Miura. "Marriage-First-Birth Interval in the Hutterite Population," in *Triennial Report*. Vol. V. Teikyo University, Japan: Department of Hygiene, Teikyo University, 1988.

511. ———, K. Nonaka and T. Miura. "Seasonal Effects on Twinning in a Fertile Population: The Hutterites," in *Proceedings of the Sixth International Congress on Twin Studies*. Rome: Mendel Institute, 1989.

512. ———, T. Sato, K. Nonaka and T. Miura. "Cohort Fertility Trends 1901-1965 in the Dariusleut Hutterite Population," *Human Biology*, forthcoming.

513. ———. "Gene-Culture Coevolution: A Case Study." Manuscript completed.

**514. Peters, Evelyn, Mark Rosenberg and Greg Halseth. *The Ontario Métis: Characteristics and Identity*. 1988.**

As questions of ethnic identity and heritage have become increasingly important to Canadians, one visible group whose identity remains a puzzle is the Métis. The study incorporates a data base collected by the Ontario Métis to answer the fundamental question, "Who are the Métis?" The project stresses core attitudes of this Métis population, using a questionnaire designed and administered by the Métis, to the Métis.

Tandis que les questions de l'identité et du patrimoine ethniques sont devenues de plus en plus importantes pour les Canadiens, les Métis constituent un groupe visible dont l'identité demeure un casse-tête. Cette recherche se fonde sur une base de données recueillies par les Métis de l'Ontario pour tenter de répondre à la question fondamentale, à savoir qui sont les Métis. Le projet met l'accent sur les attitudes fondamentales des Métis, recensés grâce à un questionnaire conçu par les Métis, à l'intention des Métis.

515. ———. *The Ontario Métis: Characteristics and Identity*. Winnipeg: Institute of Urban Studies, University of Winnipeg, 1991. Research report.

516. ———. "The Ontario Métis: Some Aspects of a Métis Identity," *Canadian Ethnic Studies*, XXIII.1 (1991), pp. 71-84.

517. Peters, John F. *Demography and Ethnology of the Old Order Mennonites*. 1986-87.

A demographic study of the Old Order Mennonites, one of the original and more conservative Mennonite groups who came to southern Ontario in 1786. The research includes a detailed investigation of cultural adaptation and other social changes.

Étude démographique sur les Mennonites du «Old Order», l'un des groupes originaux des Mennonites, et l'un des plus conservateurs, qui se sont installés dans le sud de l'Ontario en 1786. La recherche comprend une enquête détaillée sur leur adaptation culturelle et autres changements sociaux.

518. ———. "Cultural Variations: Past and Present," in M. Baker, ed. *Changing Families: Trends in Canada*. 2nd ed. Toronto: McGraw-Hill Ryerson, 1990.

519. ———. "Economics of the Old Order Mennonites," in V. Krahm, ed. *Mennonites and Economics*, forthcoming.

520. ———. "Socialization Among the Old Order Mennonites," *International Journal of Comparative Sociology*, XXVIII.3-4 (1987), pp. 211-223.

521. ———. "Traditional Customs of Remarriage Among some Canadian Mennonite Widow(er)s," *Journal of Mennonite Studies*, X (1992), pp. 118-129.

522. **Petroff, Lillian.** *Inter-Ethnicity: A Study of Neighbourhood, 1900-1940*. 1984-85.

A study of ethnicity as process, and of inter-ethnic relations on the microcosmic scale of neighbourhood focusing on the West Toronto Junction settlement area.

Étude de l'ethnicité comme processus et des relations interethniques à l'échelle d'un microcosme et d'un quartier, soit celui du West Toronto Junction.

523. **Piché, Victor.** *Familles, travail et réseaux migratoires: les Haïtiens à Montréal*, 1981-1982.

Étude de l'intégration des immigrants haïtiens à la société montréalaise sur le plan de la vie familiale et du milieu de travail, réalisée grâce à des entrevues détaillées.

A study of the integration of Haitian immigrants in Montreal society from the perspective of family and the work place, using in-depth interviews.

524. ———, Serge Larose et Micheline Labelle. *L'immigration caraïbienne au Canada et au Québec: aspects statistiques*, Montréal, Centre de recherches caraïbes, Université de Montréal, 1983.

525. ———. «L'immigration haïtienne au Québec: modalités d'insertion», Philippe Antoine et Sidiki Coulibaly, éd., *L'insertion urbaine des migrants en Afrique*, Paris, Éditions de l'ORSTOM, 1989, p. 201-221.

526. Micheline Labelle, Serge Larose et Victor Piché. «Émigration et immigration: les Haïtiens au Québec», *Sociologie et sociétés*, XV. 2 (1983), p. 73-88.

527. **Placzek, James A.** *A Semantic Study of Degrees of Acculturation and Religious Conversion in a Lao-Canadian Community*. 1988.

An assessment of the degrees of acculturation and conversion to Christianity among the predominantly Buddhist Lao refugee population of the Vancouver area. The study investigates the concepts the Laos themselves use to distinguish and decide between their ethnic and religious affiliations, particularly how their religious affiliation affects their sense of ethnic identity.

Évaluation des degrés d'acculturation et de conversion au christianisme chez les réfugiés laotiens, principalement bouddhistes, installés dans la région de Vancouver. L'étude s'intéresse aux concepts qu'utilisent les Laotiens pour dissocier leurs affiliations ethniques et religieuses et faire un choix entre les deux. On analyse en particulier la façon dont l'affiliation religieuse influe sur leur sens de l'identité ethnique.

528. Poewe, Karla O. *The Long Shadow: Post World War II Germans in Canada*. 1986-87.

An examination of the theory of dislocation-relocation, in the context of a study of how post-World War II German Canadians have come to terms with their past, and how they have adapted to Canadian society.

Analyse de la théorie du déplacement et de la relocalisation, dans le cadre d'une étude analysant la façon dont les Canadiens d'origine allemande installés au Canada après la Seconde Guerre mondiale ont procédé pour accepter le passé et s'adapter à la société canadienne.

529. ———. *Childhood in Germany during World War Two: The Story of a Little Girl*. Lewiston, New York: Edwin Mellen, 1988.

530. ———. *The Long Shadow: Post World War II Germans in Canada*. Calgary. Unpublished research report, available from the author.

531. Ponting, J. Rick. *Attitudes and Opinions toward Native People and Native Issues*. 1986-87.

Part of a national survey of Canadians' attitudes and opinions toward Native people and Native issues, such as self-government and aboriginal rights in the Constitution.

Partie d'une enquête nationale sur les attitudes et les opinions des Canadiens à l'égard des autochtones et des questions les concernant, notamment l'autonomie gouvernementale et les droits des autochtones dans la Constitution.

532. ———. "Crisis and Response: Main Challenges in Alberta Indian Affairs in the 1990s," in James Frideres, ed. *Alberta into the Twenty-First Century*, forthcoming.

533. ———. "Canadians' Responses to Native Peoples," in James Curtis and Lorne Tepperman, eds. *Images of Canada: The Sociological Perspective*. Scarborough, Ontario: Prentice-Hall, 1990. pp. 292-301.

534. ———. *Profiles of Public Opinion on Canadian Natives and Native Issues*, 1986. I: *Constitutional Issues*. Research Report no. 87-01. Calgary: Research Unit for Public Policy Studies, Faculty of Social Sciences, University of Calgary, 1987.

535. ———. II: *Special Status and Self-Government*. Research Report no. 87-02. Calgary: Research Unit for Public Policy Studies, Faculty of Social Sciences, University of Calgary, 1987.

536. ———. III: *Knowledge, Perceptions, and Attitudinal Support*. Research Report no. 87-03. Calgary: Research Unit for Public Policy Studies, Faculty of Social Sciences, University of Calgary, 1987.

537. ———. IV: *Native People, Finances and Services*. Research Report no. 88-01. Calgary: Research Unit for Public Policy Studies, Faculty of Social Sciences, University of Calgary, 1988.

538. ———. V: *Land, Land Claims and Treaties*. Research Report no. 88-02. Calgary: Research Unit for Public Policy Studies, Faculty of Social Sciences, University of Calgary, 1988.

539. ——— and W.J. Reeves. "A Decade of Change and Continuity: Overview of Social, Political, and Legal Developments Involving Western Canadian Aboriginal People," *London Journal of Canadian Studies*, V (1988-90), pp. 138-162.

540. Tom Langford and J. Rick Ponting. "Canadians' Responses to Aboriginal Issues: The Roles of Prejudice, Perceived Group Conflict, and Economic Conservatism," *Canadian Review of Sociology and Anthropology*, XXIX.2 (1992), pp. 140-166.

541. ———. "Albertans' Attitudes Toward Aboriginal People on Natural Resource Development Issues," *Alberta: Journal of the Arts and Sciences III*, forthcoming.

542. Pringle, Ian. *Linguistic Homogenization and Differentiation among Diverse Immigrant Groups*. 1985.

A study to determine the extent to which linguistic variables show maintenance of ethnic identity, focussing on the anglophone rural population of the Ottawa valley.

Étude ayant pour objet de déterminer dans quelle mesure les variables linguistiques reflètent la préservation de l'identité ethnique. La recherche porte sur la population rurale anglophone installée dans la vallée de l'Outaouais.

543. Prymak, Thomas M. *The Great Migration, 1880-1914*. 1986-88.

544. Pufahl, John K. *Pictograph (Indian Rock Art) Documentation in Northwestern Ontario*. 1987.

During August 1987, the researcher worked at an Indian pictograph site in the Kenora district of northwestern Ontario, documenting Indian pictorial art on the surface of rocks in the area. The resulting documentation has been registered with the Ontario Heritage Foundation, an agency of the Ontario Ministry of Culture and Communications.

En août 1987, le chercheur a travaillé dans un site archéologique du district de Kenora, dans la région du nord-ouest de l'Ontario, pour documenter l'art pictural indien ornant des rochers dans cette région. La documentation en résultant a été confiée à la Ontario Heritage Foundation, qui relève du ministère de la Culture et des Communications de l'Ontario.

545. ———. *Bunyan Lake and Eagle Lake Pictographs (Northwestern Ontario)*. Toronto: Ontario Ministry of Citizenship and Culture, 1985. Unpublished research report, available from the author.

546. ———. "Outstanding Rock Art Sites of Eagle Lake and Vicinity," *Ontario Rock Art Conservation Association Newsletter* (Kenora, Ontario), I.4 (1990), pp.11-14.

547. ———. "Conserving Aspects of Native Culture Through Pictograph Documentation in Northwestern Ontario," in *First Annual Archaeological Report, Ontario, 1990*. Vol. I, n.s. Toronto: Ontario Heritage Foundation, 1990. pp. 15-16.

548. ———. "Breakthrough in the Process of Rock Art Conservation," *Ontario Rock Art Conservation Association Newsletter* (Kenora, Ontario), I.1 (1990), pp. 19-22.

549. ———. Computer drawings and an engraving, *Wayzgoose*, Spring 1990; 1991. Original art work resulting from the research project.

550. ———. "Annual Silver Medal Exhibition," Scarab Club, Detroit, Michigan, 1991. Including the researcher's original art work resulting from the research project.

551. ———. Art Exhibition, Galerie L'Ouvre de l'autre, L'Université de Québec, 1990. Including the researcher's original art work resulting from the research project.

552. ———. "Art Exchange," University of Windsor at West Virginia University, 1989. Including the researcher's original art work resulting from the research project.

553. ———. "Kanagawa International Print Exhibit," Yokahama, Japan, 1989. Including the researcher's original art work resulting from the research project.

554. ———. "Medicine Hat Print Show 1989," Medicine Hat, Alberta, 1989. Including the researcher's original art work resulting from the research project.

555. **Ramirez, Bruno.** *Social History of the Italians of Montreal, 1880-1940*, 1980-83.  
A study of the Italian experience in Montréal from the first large influx of immigrants through the process of settlement and adjustment, illuminating the shaping of Italian ethnicity in the city.  
Étude de l'établissement des Italiens à Montréal, depuis la première arrivée massive d'immigrants durant leur installation et leur adaptation, ayant pour but de définir la nature du fait ethnique italien dans cette ville.

556. ———. *Les premiers Italiens de Montréal*, Montréal, Boréal, 1984.

557. ———. *On the Move: French-Canadian and Italian Immigrants in the North Atlantic Economy, 1860-1914*. Toronto: McClelland and Stewart, 1990.

558. ———. "Ethnicity on Trial: The Italians of Montreal and the Second World War," in N. Hillmer, L.Y. Luciuk and Bohdan S. Kordan, eds. *On Guard for Thee: War, Ethnicity and the Canadian State, 1939-1945*. Ottawa: Canadian Committee for the History of the Second World War, 1988.

559. ———. "Montreal's Italians and the Socioeconomy of Settlement, 1900-1930," *Urban History Review*, X, (1981).

560. ———. «L'immigration italienne: rapports familiaux chez les Italiens du Québec», *Critère*, XXXIII (1982).

561. ———. "Brief Encounters: Italian Labourers and the CPR, 1900-1930," *Labour/Le Travail*, XVII (1986).

562. Robitaille, Norbert. *Registre de la population des Inuit du Nouveau-Québec*, 1982-1983.

Préparation, à des fins pratiques, d'un registre de la population inuit au Nouveau-Québec, devant servir de base à une analyse démographique en profondeur, qui permettra aux chercheurs d'en déduire, par extrapolation, des données sur les conditions sociales et sanitaires des Inuit dans cette région.

Elaboration and development for applied use of a population register of the Inuit in Northern Quebec, leading to an in-depth demographic analysis from which researchers will be able to extrapolate information on the social and sanitary conditions of the Inuit in that area.

563. Romanow, Walter L. *Windsor Heritage Newspaper Readership: Uses and Gratification Study*. 1982-83.

A study determining what uses Windsor ethnic readers of five heritage language newspapers — Italian, German, Ukrainian, Polish and Hungarian — make of their own language papers.

Étude ayant pour but de déterminer quels usages les lecteurs d'origine ethnique de la région de Windsor font de leur journal publié dans leur langue ancestrale, soit l'italien, l'allemand, l'ukrainien, le polonais ou le hongrois.

564. ——— and S. Surlin. "The uses and Gratifications of Heritage Language Newspapers and General Canadian Mass Media by Five Heritage Language Papers," *Multiculturalism*, VIII (1985), pp. 21-27.

565. Lucas, Christine. "Content Analysis of Canadian Non-Official Language Newspapers and Content Consistency With Leadership Aspirations," M.A. Major Paper, Department of Communication Studies, University of Windsor, Windsor, 1983. An extension of the work of, and supervised by, the researcher.

566. Samuda, Ronald J. *Intercultural Counselling: Global Perspectives*. 1983-84.

567. ——— and Aaron Wolfgang, eds. *Intercultural Counselling and Assessment: Global Perspectives. Papers from a Symposium Held at Queen's University, October 23-26, 1983*. New York: C.J. Hogrefe, 1985.

568. Samuda, Ronald J. *Strategies for Teaching Multiculturalism in Schools*. 1984-85.

569. ——— and L. Shiu. *Multicultural Education: Programs and Methods*. Kingston: Intercultural Social Sciences, 1986.

570. Samuda, Ronald J. *The Educational and Occupational Aspirations of Ethnic Minorities in the Secondary Schools of Major Urban Areas in Canada*. 1984-85.

A study of the post-secondary institutions that have established policies and programmes to meet the special needs of visible-minority students, with particular reference to the aspirations and career path of students at the higher levels of the secondary schools.

Étude des établissements postsecondaires ayant mis en oeuvre des politiques et des programmes visant à répondre aux besoins particuliers des élèves des minorités visibles, axés plus particulièrement sur les aspirations professionnelles des élèves des dernières années du secondaire.

571. **Sancton, Andrew.** *Political Leadership in English Quebec.* 1980-81.

A study of the attitudes and behaviour of selected anglophone institutional élites during a period of stressful sociopolitical change in Quebec. The behaviour patterns adopted by anglophone élites will have consequences for the continued vitality of English institutions, and the study of attitudes of such élites concerning the options which they deem to be available provides a basis for assessing the future role of English-language institutions in the province.

Étude des attitudes et comportements d'un groupe donné de l'élite dirigeante anglophone pendant une période de changements sociopolitiques, qui a été une source de tensions au Québec. Les modèles de comportements adoptés par cette élite auront des effets sur la vitalité des institutions canadiennes-anglaises. Cette analyse pourra servir à évaluer le rôle que pourraient jouer à l'avenir les institutions de langue anglaise dans la province.

572. ———. *Governing the Island of Montreal: Language Differences and Metropolitan Politics.* Berkeley: University of California Press, 1985.

573. ——— and Pasternak, James. "Political Action in English Quebec: The Case of Alliance Quebec." London, Ontario: Department of Political Science, University of Western Ontario, 1984. Unpublished M.A. thesis.

574. **Scardellato, Gabriele P.** *Italian Migrants and Immigrants in British Columbia before the Second World War: A Study of the Role of Social and Economic Factors in the Formation of Ethnic Enclaves.* 1984-85.

A study of the growth of Italian ethnic enclaves in the British Columbia hinterland and their counterpart in the province's metropolitan centre.

Étude de la croissance des enclaves ethniques italiennes dans les régions de l'intérieur de la Colombie-Britannique et dans le grand centre urbain de la province.

575. **Scardellato, Gabriele P.** *Historical Patterns of Change in Italian-Canadian Enclaves in British Columbia Before the Second World War.* 1985-86.

A study of the growth, decline or transformation of an Italian migrant and immigrant population in a number of settlements in British Columbia, to determine the factors which influence the survival or creation of "Little Italies."

Étude de la croissance, du déclin ou de la transformation de la population d'immigrants et de migrants italiens dans un certain nombre de villages de la Colombie-Britannique, ayant pour but de déterminer les facteurs qui influent sur la survie ou la création des quartiers italiens.

576. Shaffir, William. *Ethnic Violence in Canada: The Christie Pitts Riot – Case Study*. 1983.

An analysis of the Christie Pitts race riot in Toronto in August 1933, as a way of defining and exploring ethnic violence in Canadian society.

Analyse des émeutes raciales qui eurent lieu à Toronto en août 1933, la «Christie Pitts Riot», ayant pour but de définir et d'étudier le phénomène de la violence ethnique dans la société canadienne.

577. ——— and Cyril Levitt. *The Riot at Christie Pitts*. Toronto: Lester and Orpen Dennys, 1987.

578. ——— and Cyril Levitt. "The Swastika as Dramatic Symbol: A Case Study of Ethnic Violence in Canada," *The Jewish Journal of Sociology*, XXXI.1, pp. 5-24.

579. Shukster, Martin. *The Bender Hamlet-Narcisse Colony*. 1978-79.

A history of the Bender Hamlet-Narcisse Jewish farming colony in the Interlake region of Manitoba, 1903-1923, an experiment in Jewish community farming.

Histoire de la colonie agricole juive Bender Hamlet-Narcisse, installée dans la région des lacs du Manitoba de 1903 à 1923 : la vie d'une communauté agricole juive typique.

580. Siddique, C.M. *Socio-Cultural Adjustment Problems and Health: A Project to Collect Base-Line Data on South Asian Immigrants*. 1988.

A study involving the collection and analysis of mental-health data on South Asian immigrants from India, Pakistan, Bangladesh and Sri Lanka, as a means of exploring the socio-demographic, cultural and structural correlations of immigrants' health and well-being.

Étude comprenant la compilation et l'analyse de données sur la santé mentale d'immigrants de l'Asie du Sud-Est originaires de l'Inde, du Pakistan, du Bangladesh et du Sri Lanka, ayant pour but d'étudier les facteurs sociodémographiques, culturels et structurels influant sur la santé et la situation générale des immigrants.

581. Sinclair, Jim. *Métis Historical-Cultural Research*. 1981-83.

Historical research into the Hudson's Bay Company records for the period 1670-1850, to make historical materials available to the Gabriel Dumont Institute for indexing into its collection.

Travaux de recherche de nature historique sur les archives de la Compagnie de la Baie d'Hudson couvrant la période de 1670 à 1850, ayant pour but de fournir à l'Institut Gabriel Dumont des documents historiques qui enrichiront sa collection.

582. Singh, Rajendra. *Contrastive Studies in Communicative Competence*. 1983-85.

A study of the ethnographic role of language in the execution of communication acts in Canadian English, Quebec French, Hindustani, Marathi and Punjabi, and of the nature and structure of verbal strategies and routines used in the three relevant cultures to execute selected communication acts.

Étude du rôle ethnographique de la langue dans la communication en anglais canadien, en français québécois, en hindoustani, en marathi et en panjabi, et de la nature et de la structure verbales employées par ces trois cultures pour communiquer.

583. ——— and J.K. Lele. *Language and Society: Steps Towards an Integrated Theory*. Leiden: E.J. Brill, 1989.

584. ———. *Contrastive Studies in Communicative Competence—I*. Unpublished research report, 1984.

585. ———. *Contrastive Studies in Communicative Competence—II*. Unpublished research report, 1986.

586. ——— et al. "Communication in a Multilingual Society: Some Missed Opportunities," *Language in Society*, XVII (1988), pp. 43-59.

587. ——— and J.K. Lele. "Language, Power, and Cross-Sex Communication Strategies in Hindi and Indian English Revisited," *Language in Society*, XIX (1990), pp. 541-546.

588. ——— and G. Martohardjono. "Language and Social Identity," *The Canadian Journal of Linguistics*, XXIX.2 (1984), pp. 217-225. Review article.

589. ——— and G. Martohardjono. "Discourse Strategies," *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, VI.2 (1985), pp. 193-199. Review article.

590. ———. "Andaze Bayan," *Hindi Samvad*, III.1 (1985), pp. 14-16. In Hindi.

591. ———. "Bol Ri Machali Kitana Pani," *Pravasi* I.2 (1987), pp. 92-95. In Hindi.

**592. Stasiulis, Daiva K. *A Case Study of the Response to Racism by Organized Labour in Ontario During the 1980s*. 1985-86.**

An investigation of the recent institutional responses by the Ontario Federation of Labour and 10 of its affiliate labour councils to racism and ethnic minority workers for workplace equality. The study examines conditions pertaining to the industrial structures, and labour institutions and ethnic composition of different communities that might be expected to facilitate or mitigate the involvement of area councils in race-relations programs.

Analyse des réponses données récemment par la Fédération du travail de l'Ontario et dix de ses conseils affiliés aux travailleurs appartenant à une minorité ethnique qui sont victimes de racisme, pour favoriser l'égalité en milieu de travail. L'étude s'intéresse aux structures industrielles, aux organismes du travail et à la composition ethnique des différentes communautés, tous des aspects susceptibles d'encourager la participation des conseils locaux aux programmes de relations interraciales.

**593. Sullivan, Keith. *Nova Scotia School Boards and Minority Groups*. 1985-86.**

594. ———. *Multicultural Assumptions of Selected School Boards in Nova Scotia*. Halifax: School of Education, Dalhousie University, 1989. pp. 52.

595. Swain, Merrill. *The Role of French-Language Schools in the Formation of French Ethnic Identity in Toronto*. 1983-85.

An exploration of the role of French-language schools in Toronto in forming the ethnic identity of students, parents and teachers. Their role is examined in terms of the explicit goals of the schools regarding the maintenance of French ethnic identity, and in terms of the extent to which choices regarding participation in educational, social and work contexts are affected by social relationships formed at school or by ethnic ideologies.

Étude du rôle que jouent les écoles francophones à Toronto dans le processus de formation de l'identité ethnique des élèves, parents et enseignants. On analyse leur rôle du point de vue de leurs objectifs quant à la préservation de l'identité ethnique canadienne-française et on évalue dans quelle mesure les choix exercés dans le milieu social, éducatif et professionnel sont influencés par les affinités sociales formées à l'école ou en fonction des idéologies ethniques.

596. Taddeo, Donat J. *Les immigrants? Les néo-Québécois? Les néo-Canadiens? A History of the Italian Community in Montréal*. 1981-82.

Étude du degré d'intégration des élèves de la communauté ethnique italienne aux deux communautés culturelles et linguistiques dominantes au Québec, depuis le tournant du siècle jusqu'à aujourd'hui.

An examination of the extent of integration of pupils from the Italian ethnic group into the two dominant cultural and linguistic communities of Québec from the turn of the century to the present day.

597. ————— et Raymond C. Taras. *Le débat linguistique au Québec: la communauté italienne et la langue d'enseignement*, Montréal, Presses de l'Université de Montréal, 1987, 258 p.

598. Taft, Michael. *Ethnic Americans and American Ethnicity on Cape Breton Island*. 1987-88.

599. Thomas, Peter. *The Atlantic Voyages of the Brig Albion and Other Welsh Emigrant Vessels, 1871-1822*. 1983.

A narrative history of the founding of the first permanent Welsh settlements in Canada, providing a detailed account of a cluster of Welsh emigrant voyages to the Maritimes between 1817 to 1823, of which the *Albion*'s voyage serves as the narrative core.

Histoire de la fondation des premiers établissements permanents gallois au Canada, constituée de récits détaillés des traversées des immigrants gallois en route pour les Maritimes de 1807 à 1823, principalement à bord du *Albion*.

600. —————. *Strangers From A Secret Land: The Voyages of the Brig "Albion" and the Founding of the First Welsh Settlements in Canada*. Toronto: University of Toronto Press, 1986.

601. Trachtenberg, Henry Manuel. *Anti-Semitism, Politics and the Jews of Winnipeg, 1922-1985*. 1986-87.

602. **Tran Quang, Ba.** *La contribution socio-économique des Indochinois au Nouveau-Brunswick du sud-est, 1975-1985*, 1984-1985.  
Étude de la contribution économique des Indochinois établis dans le sud-est du Nouveau-Brunswick au cours de la dernière décennie.  
A study of the economic contribution of the Indochinese in the south-eastern part of New Brunswick during the past decade.

603. ———. "The Indochinese of Southeast New Brunswick," in Louis-Jacques Dorais, Kwok B. Chan and Doreen M. Indra, eds. *Ten Years Later: Indochinese Communities in Canada*. Montréal: Canadian Asian Studies Association, 1988. pp. 189-200.

604. ———. «Les Vietnamiens au Canada: appartenance ethnique et identité nationale», *Études canadiennes*, XXV (1988), p. 75-83.

605. **Ullmann, Rebecca.** *The Value of Mastering a Modern Language Other Than English or French*. 1986-87.  
On the value of mastering a modern language other than English or French for trade, diplomacy and the economy.  
Analyse de l'importance de la maîtrise d'une langue moderne autre que l'anglais ou le français dans le milieu des affaires, de la diplomatie et de l'économie.

606. ———, F.G. Cummins and J. Lopes. *Biliteracy and ESL Students: The Impact of Encouraging First Language Literacy Development within the mainstream curriculum*. Toronto: Ontario Ministry of Education, 1989. Report.

607. ———. "The Value of Mastering a Modern/Third Language Other Than English or French," *Multiculturalism/Multiculturalisme*, XI.3 (1988), pp. 22-35; *Communication* (Ontario Modern Language Teachers' Association), excerpt forthcoming.

608. ———. "Recent Developments in Heritage Language Teacher Education," *Polyphony*, XI (1989), pp. 56-61.

609. **Ungerleider, Charles S.** *Multicultural and Race Relations Training: National Data Base/Resource Guide*. 1986-87.  
A compendium of research on the effects of multicultural and race-relations training.  
Résumé des travaux de recherche effectués sur les effets de la formation dans le domaine du multiculturalisme et des relations interraciales.

610. ———. "Socialization for Democratic Citizenship: The Development of the Canadian Infrastructure," in R. Siegel and M.B. Hoskin, eds. *Education for Democratic Citizenship: A Challenge for Multi-Ethnic Societies*. Hillsdale, New Jersey: Lawrence Erlbaum, 1990.

611. ———. "Democracy and Identity: Issues in the Social Psychology of Canadian Classrooms," in R. Short, L.L. Stewin and S.J.H. McCann, eds. *Educational Psychology in Canada*. Toronto: Copp Clark Pitman, 1991.

612. ———. *Issues in Police Intercultural and Race Relations in Canada*. Ottawa: Solicitor General of Canada, 1991. Report.

613. ———. *Evaluation of a Cross-Cultural Training Program for Canadian Immigration Personnel*. Ottawa: Employment and Immigration Canada, March 1986. pp. 44. Report.

614. ——— and E.L. Tepper. *Training As A Tool For Change in a Polyethnic and Multiracial Society*. Toronto: Ministry of Citizenship, Government of Ontario, March 1989. Report.

615. ——— and D. Court. *An Assessment of the Needs of Program Coordinators Working in Neighbourhood Houses*. Vancouver: Association of Neighbourhood Houses of Greater Vancouver, June 1989. Report.

616. ———. *Multicultural Race Relations Exchange and Leadership Training: An Evaluation*. Canadian Council on Multiculturalism in Education, 1989. Report.

617. ——— and J. McGregor. *Changing Racist Attitudes and Behaviour of the Police and Military*. Toronto: Solicitor General of Ontario, 1990. Report.

618. ——— et al. *Intercultural and Race Relations Staff Development Program*. Vancouver: Association of Neighbourhood Houses of Greater Vancouver, Collingwood Neighbourhood House and Kiwassa Neighbourhood House, April 1990. pp. 69. Curriculum materials.

619. ———. "Multicultural and Race Relations Training Database: Interim Report, November 1986," in *A Manual to Promote Multicultural and Anti-Racist Education*. Vancouver: British Columbia School Trustees Association, 1986. pp. 542-551.

620. ——— and L. Sherlock. "Multicultural and Race Relations Training Database," *Currents: Readings in Race Relations*, V.3 (1989), pp. 14-18.

621. ———. "Preparing for a More Pluralistic Future," *Multicultural Education Journal*, VIII.1 (1990), pp. 14-18.

622. Ungerleider, Charles S. *When Cultures Meet: A Training Program*. 1988.  
The development of a training program for educators organized around a work text designed to eliminate, or at least reduce, discrimination based on race, gender, class or disability.

Mise sur pied d'un programme de formation des éducateurs à partir d'un manuel conçu pour éliminer, ou du moins réduire, la discrimination fondée sur la race, le sexe, la classe sociale ou les handicaps physiques.

623. van den Hoonaard, W.C. *Ethnicity and Acculturation: The Dutch of New Brunswick*. 1986-1987.  
On the immigration, settlement and acculturation of people of Dutch origin in New Brunswick: both as a social history of the Dutch community in New Brunswick and as a study of the primary factors which have led to the acculturation of the Dutch. The concept of "silent ethnicity" is developed.

Étude de l'immigration, de l'établissement et du processus d'acculturation des Canadiens d'origine hollandaise installés au Nouveau-Brunswick, axée sur l'histoire sociale du groupe et sur les principaux facteurs ayant contribué à son acculturation. On élabore le concept d'une «ethnicité silencieuse».

624. ———. *Silent Ethnicity: The Dutch of New Brunswick*. Fredericton: New Ireland, 1991.

625. ———. "Race and Ethnic Relations: A Course Outline," in J. Michael Armer *et al.*, eds. *Syllabi and Resources for Internationalizing Courses in Sociology*. Washington, D.C.: American Sociological Association, Teaching Services, 1990. pp. 33-35.

626. ——— and Lynn Echevarria-Howe. "Black Roses in Canada's Mosaic: Three Decades of Canadian Black History," in Richard Thomas, ed. *Black North American Bahá'ís: The First Generation, 1893-1950*. Wilmette: Bahá'í Publishing Trust, forthcoming.

627. ———. "Human Diversity and Human Rights: A Profile of New Brunswick," in C. Passaris and J. McEvoy, eds. *Human Rights in New Brunswick: The Next Twenty-Five Years*. Fredericton: New Brunswick Human Rights Commission, 1992.

628. ———. "Towards a Social Indicator of Ethnic and Racial Tensions." Prepared for C. Passaris, Executive Director, New Brunswick Human Rights Commission, Fredericton, New Brunswick, April 1990. Report.

629. ———. Review of Brigham Y. Card *et al.*, eds. *The Mormon Presence in Canada*, *Canadian Review of Sociology and Anthropology*, XXVIII.1 (1991), pp. 149-151.

**630. Van Dromme, Léon. *Une étude comparative des écoles ethniques de Montréal*, 1985-1986.**

Cueillette et comparaison quantitative et qualitative de données sur l'organisation et le fonctionnement d'écoles ethniques (arméniennes, grecques et juives) dans la région de Montréal. Les données se rapportent aux élèves, aux méthodes d'enseignement et à l'information de nature sociale et ethnique.

A study to collect and compare quantitative and qualitative data — on students, teaching methods, and social and ethnic information — concerning the organization and functioning of ethnic schools (Armenian, Greek and Jewish) in the Montreal region.

631. ———. *Les écoles ethniques arméniennes et grecques de la région de Montréal*, études monographiques, Montréal, DSE, Université du Québec à Montréal, 1986, 36 p. Rapport de recherche.

632. ———. *Les écoles ethniques juives de la région de Montréal*, études monographiques, Montréal, DSE, Université du Québec à Montréal, 1986, 59 p. Rapport de recherche.

633. ——— et H. Ruimy. «Caractéristiques des associations ethniques de Montréal», *Revue des sciences de l'éducation*, IX.2 (1985), p. 361-365.

634. Veltman, Calvin. *Impact de la ségrégation résidentielle sur la conservation des langues minoritaires à Montréal*, 1987.

Étude de l'importance des divers facteurs entrant en ligne de compte dans la préservation des langues suivantes dans l'agglomération montréalaise : l'allemand, les langues amérindiennes, l'anglais, l'arabe, le créole, l'espagnol, le français, le grec, l'hébreu, l'italien, le polonais et le portugais.

On the importance of various factors affecting the preservation of the following languages in the metropolitan Montreal area: German, Amerindian languages, English, Arabic, Creole, Spanish, French, Greek, Hebrew, Italian, Polish and Portuguese.

635. Veltman, Calvin. *Étude sociolinguistique de la communauté grecque de Montréal*, 1985.

Analyse de la langue grecque parlée par la communauté grecque de Montréal.

An analysis of the Greek spoken by Montréal's Greek community.

636. Wachtel, Andy. *Gaps and Barriers in the Provision of Services to Immigrant Families in Greater Vancouver*. 1979-80.

A study identifying areas of need that are currently being served by the various ethnic groups' indigenous systems, those for which ethnic groups are currently approaching service agencies in the host society, and those for which they require service but are not currently receiving it.

Étude recensant, d'une part, les services actuellement fournis par divers organismes ethniques, d'autre part, ceux au sujet desquels des groupes ethniques sont actuellement en pourparlers avec des organismes d'aide de la société d'accueil et enfin, les secteurs qui nécessitent une aide mais qui n'en reçoivent pas à l'heure actuelle.

637. ——— and A. Svendsen. *The Ethnic Media and the Promotion of Social Services To Immigrants: An Exploratory Discussion*. Vancouver: United Way of the Lower Mainland, August 1982. Research report.

638. Weinfeld, Morton. *Second-Generation Consequences of Severe Ethnic Victimization*. 1981-82.

A study of the second-generation effects of extreme ethnoreligious persecution on selected personal and social attitudes and behaviour of adult children of victims, using samples of Canadian-born adult children of Jewish survivors of the Nazi persecution.

Étude des conséquences qu'entraîne une grave persécution ethnoreligieuse sur des attitudes et des comportements sociaux et individuels donnés, chez des adultes dont les parents ont été victimes d'une persécution. On s'est basé sur plusieurs échantillons d'adultes nés au Canada, de parents juifs ayant survécu à la persécution nazie.

639. ——— and John J. Sigal. *Trauma and Rebirth: Intergenerational Effects of the Holocaust*. New York: Praeger, 1989.

640. ————— and John J. Sigal. "Educational and Occupational Achievements of Adult Children of Holocaust Survivors," in U. Schmeltz and S. Della Pergola. *Papers in Jewish Demography*. Jewish Population Studies, no. 19. Jerusalem: Institute of Contemporary Jewry, 1985. pp. 357-368.

641. —————, John J. Sigal and William W. Eaton. "Long-Term Effects of the Holocaust on Selected Social Attitudes and Behaviors of Survivors: A Cautionary Note," *Social Forces*, September 1981, pp. 1-19.

642. —————, John J. Sigal and William W. Eaton. "Impairment in Holocaust Survivors after 33 years: Data from an Unselected Community Sample," *American Journal of Psychiatry*, CIIIIX.6 (1982), pp. 773-777.

643. —————, John J. Sigal and William W. Eaton. "Stability of Coping Styles 33 Years after Prolonged Exposure to Extreme Stress," *Acta Scandinavica Psychiatrica*, LXX (1985), pp. 559-566.

644. ————— and John J. Sigal. "Control of Aggression in Adult Children of Holocaust Survivors," *Journal of Abnormal Psychology*, XCIV.4 (1985), pp. 556-564.

645. ————— and John J. Sigal. "Second Generational Effects of the Holocaust on Selected Social and Political Attitudes of Children of Survivors," *Canadian Review of Sociology and Anthropology*, XXIII.3 (1986), pp. 365-382.

646. ————— and John J. Sigal. "Knowledge of the Holocaust among Adult Children of Survivors," *Canadian Ethnic Studies*, XVIII.1 (1986), pp. 66-78.

647. ————— and John J. Sigal. "Mutual Involvement and Alienation in Families of Holocaust Survivors." *Psychiatry*, L (1987), pp. 280-288.

648. **Weinfeld, Morton.** *Ethnic Politics and Ethnic Policies in Canada*. 1986-87.  
 A study of ethnic relations, history, public policy and Canadian Studies through the examination of two major ethnic groups in Canada: the Jews and the Ukrainians.  
 Analyse des relations, de l'histoire, des politiques publiques et des études canadiennes dans le domaine ethnique, fondée sur l'étude de deux groupes ethniques importants au Canada, soit les Juifs et les Ukrainiens.

649. ————— and Harold Troper. *Old Wounds: Jews, Ukrainians and the Hunt for Nazi War Criminals in Canada*. Toronto: Penguin/Viking, 1988; University of North Carolina Press, 1989.

650. ————— and Harold Troper. "Jewish-Ukrainian Relations in Canada Since World War II," in Robin Ostow, Jurgen Fialkowski, Y. Michael Bodemann and Hans Merkens, eds. *Ethnicity, Structured Inequality and the State in Canada and the Federal Republic of Germany*. New York: Peter Lang, 1991. pp. 231-262.

651. —————. "Jews and Ukrainians in Canada: A Comparative Study in Diaspora-Homeland Relations," *Jewish Political Studies Review*, II.1-2 (1990), pp. 121-136.

652. Westwood, M.J. and W.A. Borgen. *Serving the Needs of Minorities: A Model for Improving Cross Cultural Communications*. 1984-85.

A study identifying factors that facilitate or inhibit effective cross-cultural exchanges, focussing on one relatively homogeneous group, the middle-class Sikh community of Vancouver.

Étude ayant pour objet de déterminer les facteurs qui facilitent ou, au contraire, font obstacle aux échanges interculturels efficaces, axée sur un groupe relativement homogène : la classe moyenne de la communauté sikh de Vancouver.

653. ————— and W.A. Borgen. "A Culturally Embedded Model for Effective Intercultural Communication," *International Journal for the Advancement of Counselling*, XI (1988), pp. 115-125.

654. ————— and W.A. Borgen. *Worlds Apart*. Videotape on cross-cultural encounters in a Employment and Immigration Canada office, with culturally distinct clients.

655. Williams, Savannah. *Black Families in the New World: Nova Scotian Case Study*. 1982-83.

An examination of the structure of Black refugee families who entered Nova Scotia before emancipation, providing a model for the examination of Afro-Nova Scotian and African family and community life in Canada.

Étude de la structure familiale des réfugiés noirs arrivés en Nouvelle-Écosse avant l'abolition de l'esclavage, devant servir de modèle à l'étude de la vie familiale et communautaire des Néo-Écossais d'origine noire et des Africains installés au Canada.

656. Wong, Shirley M. *Developing Business Language Skills for Employment through Keyboarding*. 1983-84.

A pilot study was conducted to determine whether Business English could be combined with introductory keyboarding to improve the spelling and the language competency of the subjects. The subjects were (a) those with office experience and who wanted a review of the keyboard and Business English, and (b) those whose knowledge of English was insufficient to function in an introductory keyboarding course for native language speakers. The Stanford Achievement Spelling Test and Language Test were used for pre-test and post-test measurement.

Étude pilote ayant pour but de déterminer si l'on pourrait combiner les cours d'anglais des affaires aux cours d'introduction à la saisie clavier pour améliorer l'orthographe et la connaissance de la langue des sujets, ceux-ci étant : a) les personnes ayant déjà travaillé dans des bureaux et souhaitant rafraîchir leurs connaissances de la saisie clavier et de l'anglais des affaires, et b) les personnes qui ne connaissent pas suffisamment l'anglais pour suivre un cours d'introduction à la saisie clavier destiné aux étudiants de langue anglaise. Pour mesurer les connaissances des étudiants avant et après le cours, on s'est servi du Stanford Achievement Spelling Test et du Stanford Language Test.

657. —————. *Keyboarding Business English*. Vancouver: Pacific Educational Press, University of British Columbia, 1985. pp. 224.

658. ———. *Keyboarding Business English: Instruction Manual*. Vancouver: Pacific Educational Press, University of British Columbia, 1986. pp. 6.

659. ———. "Keyboarding Business English — A Pilot Study," *Canadian Journal of Business Education Keyboarding: Practices-Issues-Trends*, I (1988), pp. 40-44.

660. **Wood, Dean.** *Multicultural Education Resource Index*. 1983-84.

661. **Yedlin, T.** *Germans from Russia in Alberta — An Oral History*. 1981.  
A study of Russian Germans using demographic and social variables, occupational variables, and attitudinal and perceptual variables aimed at questions relating to immigration, cultural and religious retention among Russo-Germans in Alberta.

Étude des Russes allemands, basée sur l'analyse de facteurs démographiques et sociaux et de données sur l'occupation professionnelle, les attitudes et les perceptions, ayant pour but de cerner le processus d'immigration et de conservation de la culture et de la religion chez les Russes allemands de l'Alberta.

662. ———, ed. *Germans from Russia in Alberta: Reminiscences*. Edmonton: Central and East European Studies Society of Alberta, 1984. pp. 215.

663. ———, ed. *The Baltic-Germans: Reminiscences*. Compiled by M.F. Kuester. Edmonton: Central and East European Studies Society of Alberta, 1985. pp. 150.

664. ———, ed. *Central and East European Ethnicity in Canada: Adaptation and Preservation*. Edmonton: Central and East European Studies Society of Alberta, 1985. pp. 177. Proceedings of a 1983 conference.

665. **Yerbury, J. Colin.** *Sons of Freedom Doukhobor Communities: An Inquiry into Revitalization Processes*. 1986-87.  
Archival and field research into Freedomite Doukhobor activities in British Columbia from 1915 to the present, focussing on Freedomite criminal activities and the response of the Canadian State to these activities.  
Recherche d'archives et travaux sur le terrain portant sur les activités des Doukhobors freedomites en Colombie-Britannique, de 1915 jusqu'à nos jours, axés sur les activités criminelles des freedomites et la réaction des autorités canadiennes face à ces actes.

666. ———. *The Freedomite Doukhobor and the Canadian State: The Laws of God versus the Canadian State*. Manuscript in progress.

667. ———. "Minorities, Crime and the Law," in Margaret A. Jackson and Curt T. Griffiths, eds. *Canadian Criminology: Perspectives on Crime and Criminality*. Toronto: Harcourt Brace Jovanovich, 1991. pp. 315-346.

## Index

All references are to entry numbers  
Les chiffres renvoient à la numérotation des ouvrages

Adelman, H. 57  
Ahenakew, Freda 130  
Akenson, Donald H. 1-4  
Alexander, Diana 276  
Anderson, Joan M. 5-8  
Andrews, Howard F. 9  
Annis, R.C. 76  
Antoine, Philippe 525  
Appleyard, R. 432  
Armer, J. Michael 625  
Arsenault, Georges 10  
Ashworth, Mary 11, 12  
Bai, David H. 13  
Bard, Robert F. 14  
Barrett, Stanley R. 15-17  
Bartrop, Paul 21  
Bassler, Gerhard P. 18-33  
Bassler, Tonya 31  
Batts, Michael S. 34-37  
Beaton, Elizabeth 38-46  
Beauchesne, André G. 47, 48  
Beck, Brenda E. 49-51  
Beiser, Morton 52-71  
Belfiore, Mary Ellen 72  
Beniak, E. 282  
Berdoulay, Vincent 388-391  
Bernier, Bernard 73  
Berry, John W. 74-78, 331-334  
Biglmaier, F. 243  
Black, Jerome H. 79-86  
Bodemann, Y. Michael 650  
Boeschenstein, Hermann 399, 400  
Bonnet, A. 296  
Borgen, W.A. 652-654  
Boshyk, Y. 410  
Bourhis, R. Y. 87-100  
Bourne, Larry S. 101-103  
Bourneman, T.H. 55  
Breton, Raymond 104-107  
Brousseau, M. 388  
Brotz, Howard 108, 110-111  
Bruti-Liberati, Luigi 193  
Buchan, Shari 231  
Buffinga, John O. 400  
Burnaby, Barbara 114  
Burns, Janet 144  
Canadian Gallup Poll Limited 115  
Cappella, J.N. 91  
Card, Brigham Y. 629  
Carynnik, M. 405, 407  
Castle, Geoffrey 363  
Centre de recherches helléniques 116  
Centre de recherche-action sur les relations  
raciales 117, 118  
Chaikin, Ira 127  
Chan, Anthony B. 377  
Chan, Kwok B. 163-165, 170, 172  
Changen, Wen 362  
Chichekian, Garabet 119  
Chinn, P.L. 6  
Chisholm, J. 210  
Cipywnyk-Morris, S. 206  
Clarke, John 120-122  
Cohen, Marie Berdugo 125  
Cohen, Yolande 123, 124  
Cole, Douglas Lowell 126, 127  
Cook, Eung-Do 128-132  
Coulibaly, Sidiki 525  
Court, D. 615  
Cummings, J. 92  
Cummins, F.G. 606  
Curtis, James 294, 297, 533  
Czarnocki, B. Dan 133  
d'Eye, J. 99  
Danesi, M. 206, 226  
Darcovich, William 134  
Davids, Leo 135-138  
Davis, J.C. 472, 474

Davis, Nanciellen 139-141  
De Koninck, Rodolphe 185, 461  
De Vries, Pieter J. 142-144  
Del Giudice, Luisa 145, 146  
Della Pergola, S. 136, 637  
DeSantis, G. 324  
Dévieux, Liliane 147  
DiGiacomo, James Louis 258  
Dion, Kenneth Lucien 148  
Doerksen, Victor G. 149-160  
Dorais, Louis-Jacques 161-189, 603  
Douyon, Emerson 190  
Dreisziger, Nandor Fred 191-197  
Duong, Minh-Lan 198  
Dyck, Arnold 150, 154  
Earn, B. 331  
Eaton, William W. 641-643  
Echevarria-Howe, Lynn 626  
Edwards, John R. 199-211  
Ekstrand, L.H. 466  
Elbaz, Mikhaël 212-220, 456  
Epp, G.K. 150  
Ervin, A.M. 437  
Ervin, S. 439  
Falk, L. 205  
Feltes, M. 213  
Feltes, T. 213  
Feuerverger, Grace 221-228  
Fialkowski, Jurgen 109, 650  
Fleming, J.A.E. 58  
Forward, C.N. 360, 361  
Foschi, Martha S. 229-232  
Fredeen, Shirley 130  
Freeman, W. 189  
Frideres, James 532  
Friesen, Gerhard Johann 157  
Friesen, John W. 233  
Froeschle, Hartmut 234-241  
Froese, Victor 242-244  
Frost, Peter J. 51  
Fry, P.S. 245-247  
Gagnon-Heyneman, Dolores 248  
Ganeson, S. 62  
Gavaki, Efie 249  
Gendron, J.D. 89  
Genesee, F. 88, 89, 94, 100  
Ghosh, R. 468  
Gibbons, Roy 250  
Gilad, Lisa 32  
Giles, H. 88, 93, 96, 203  
Glock, Clarence E. 376  
Gold, Gerald L. 251-260  
Good, B. 54  
Granzberg, G.R. 261-269  
Greenhill, Pauline 270, 271  
Griffiths, Curt T. 667  
Groth, Paul 383  
Gudykunst, W.B. 99  
Guertler, Karin 237  
Guppy, N. 297  
Hackett, Rick 322, 328  
Haines, D.W. 167  
Halseth, Greg 514-516  
Harrell-Bond, B. 56  
Harry, M. 205  
Hawkins, Freda 272, 273  
Hayden, Brian D. 274-276  
Head, Wilson 277, 278  
Heller, Monica 279-285  
Helly, Denise 181, 286-292  
Henry, Frances 293-298  
Hillmer, N. 192, 337, 404, 409, 558  
Hirabayashi, Gordon 380, 381  
Hobart, Charles W. 299  
Hobbie, Margaret 241  
Holzman, W.N. 55  
Hoskin, M.B. 80, 610  
Hryniuk, Stella M. 195, 403, 411  
Humphrey, John P. 300  
Hunt, J.G. 50  
Iacovetta, Franca 301-304  
Indra, Doreen M. 164, 170, 172, 174, 603  
Isajiw, W.W. 305-306, 410  
Israel, M. 467  
Jabbra, Joseph 308, 309  
Jabbra, Nancy 308, 309  
Jackson, Margaret A. 667  
Jacques, Charles Pierre 310  
Jaenen, Cornelius J. 311-320  
Jain, Harish C. 321-329  
Johnson, P. 53, 96  
Johnson, P.J. 66  
Kalbach, W. 394  
Kaley, R. 162  
Kalin, Rudolf 330-335  
Kanungo, R.N. 463, 468

Kempeneers, M. 438  
 Keyserlingk, Robert H. 336-339  
 Kleinman, A. 54  
 Klymasz, Robert B. 340, 341  
 Knight, D.B. 121  
 Kobayashi, Audrey Lynn 342-344  
 Kong, S.L. 450  
 Kordan, Bohdan S. 192, 337, 404-406, 409, 558  
 Kostecki, Andrzej Maria 345  
 Kovacs, Martin L. 346, 347  
 Krawchenko, Bohdan 348  
 Kuester, M.F. 663  
 Kuplowska, Olga M. 350-354, 481  
 Kurgan-van Hentenryk, Ginette 315  
 Labelle, Micheline 438, 524, 527  
 Laferrière, M. 75  
 Lagunes, I.R. 465  
 Lai, David Chuenyan 355-384  
 Lam, Lawrence 259, 432  
 Lamy, Paul 385  
 Langford, Tom 540  
 Langlois, André 386-391  
 Lanphier, C. Michael 392-394  
 Laperrière, Anne 395  
 Larose, Serge 524, 526  
 Lasry, J.C. 214  
 Lebeau, Édouard-Charles 495  
 Leithner, Christian 82, 85  
 Lele, J.K. 583, 587  
 Levesque, G.-H. 253  
 Levitt, Cyril H. 108-110, 577, 578  
 Lévy, J. Yossi 125  
 Li, A.K.F. 245-247  
 Li, Peter S. 396-398  
 Liddell, Peter G. 33, 399, 401  
 Lieberson, Stanley 378  
 Lipsitz, E.Y. 137  
 Loewen, H. 150, 152  
 Lopes, J. 606  
 Lucas, Christine 565  
 Luciuk, L.Y. 192, 195, 337, 402-414, 558  
 Lupul, Manoly R. 353, 415, 418  
 Lynam, Judith 5-8  
 MacDonell, Margaret 417  
 Mackay, Ronald 418  
 MacNab-de Vries, Georgina 143, 144  
 Mallea, John R. 352, 419-426  
 Mangalam, J.J. 427, 428  
 Maranda, Pierre 429  
 Martens, Hildegard W. 430  
 Martohardjono, G. 588, 589  
 Martynowych, Orest 349  
 Masemann, V.L. 449  
 Masi, R. 67  
 Mata, Fernando G. 431, 432  
 Matson, R.G. 433  
 McCann, S.J.H. 611  
 McCormack, A. Ross 434, 435  
 McCormick, Chris 144  
 McEvoy, J. 627  
 McGregor, J. 617  
 McKinnon, M. 209  
 McLeod, K.A. 206, 226, 425  
 Meintel, Dierdre 436-441  
 Melland, John F. 442  
 Mercer, John 443  
 Merkens, Hans 109, 650  
 Merklinger, Elizabeth 444  
 Michelson, Karin 445  
 Miezitis, Solveiga 446, 447  
 Miura, T. 510-512  
 Mock, Karen R. 448-452  
 Mongeon, R. 282  
 Moore, Dorothy E. 488  
 Moore, Larry 50, 51  
 Moreau, Jean-François 453  
 Morris, S. 226  
 Morrison, James H. 488  
 Morton, J.W. 375  
 Murbach, Ruth 454-456  
 Nadeau, Jean 458  
 Nagata, Judith 457-461  
 Naidoo, Josephine C. 343, 462-477  
 Nann, R.C. 53, 66  
 Neuwirth, Gertrud 478, 479  
 Nguyén, Bong Q. 162  
 Nguyén, Huy 162, 166, 169, 186  
 Niemi, Richard G. 83  
 Nolan, Brian 197  
 Nonaka, K. 511, 512  
 O'Bryan, Ken G. 350, 352, 480, 481  
 O'Donnell, John C. 482-488  
 Oiwa, Keinosuke 489-491  
 Olender, Vivian 492, 493  
 Ostow, Robin 650

Ouellet, Fernand 494-499  
 Palmer, Howard 500, 501  
 Palmer, Tamara Jeppson 501  
 Panayi, P. 338  
 Pannu, Raj S. 502  
 Passaris, C. 627, 628  
 Pasternak, James 573  
 Patrias, Carmela Katalin 503  
 Peter, Karl 504-513  
 Peters, E. 150  
 Peters, Evelyn 514-521  
 Peters, John F. 517-521  
 Petroff, Lillian 522  
 Petryshyn, W.R. 351  
 Phang, S.W. 99  
 Philips, L. 422  
 Phinney, J. 281  
 Piché, Victor 523-526  
 Pilon-Lê, L. 162, 166, 169, 175, 176  
 Pineo, Peter C. 112  
 Pitts, Barb 324  
 Placzek, James A. 527  
 Poewe, Karla O. 528-530  
 Ponting, J. Rick 531-541  
 Pool, Gail 144  
 Poortinga, Y.H. 465  
 Powell, G. Bingham 83  
 Preston, R.A. 194  
 Pringle, Ian 542  
 Prymak, Thomas M. 543  
 Pufahl, John K. 544-554  
 Quê, Pham Thi 184  
 Ramirez, Bruno 555-561  
 Reeves, W.J. 539  
 Reimer, Al 150  
 Reitz, J.G. 350, 352, 481  
 Rhyne, D. 394  
 Richin, M. 254  
 Richmond, A.H. 394, 432  
 Riedel, Walter 33  
 Robinson, W.P. 88, 203  
 Robitaille, Norbert 562  
 Romanow, Walter I. 563, 564  
 Rosenberg, Mark 514-516  
 Rosenthal, D. 93  
 Rotheram, M. 281  
 Roy, Muriel K. 139  
 Ruimy, H. 633  
 Sachdev, I. 98, 99  
 Samuda, Ronald J. 75, 450, 566-570  
 Sancton, Andrew 571, 572  
 Sato, T. 512  
 Scardellato, Gabriele P. 574, 575  
 Schmeltz, U.O. 136, 640  
 Schmidt, F. 109  
 Schultz, Arthur R. 240  
 Senkus, R. 410  
 Shaffir, William 113, 576-578  
 Sharma, S. 437, 439  
 Shea, E.C. 420  
 Sherlock, L. 620  
 Shiu, L. 569  
 Short, R. 611  
 Shukster, Martin 579  
 Siddique, C.M. 580  
 Siegel, R. 80, 610  
 Sigal, John J. 639-647  
 Simon, P.J. 173, 215  
 Simon-Barouh, I. 173, 215  
 Sinclair, Jim 581  
 Singer, David 138  
 Singh, Jarnail 464  
 Singh, Rajendra 582-591  
 Skof, K. 121  
 Smith, P.M. 88  
 Stasiulis, Daiva K. 592  
 Stewin, L.L. 611  
 Street, R.L. 91  
 Sullivan, Keith 593, 594  
 Surlin, S. 564  
 Svanberg, Ingvar 318  
 Svendsen, A. 637  
 Swain, Merrill 595  
 Szalasnyi, Kathlyn 320  
 Taddeo, Donat J. 596, 597  
 Taft, Michael 598  
 Takagi, Junko 232  
 Tapia, C. 214  
 Taras, Raymond C. 597  
 Tepper, E.L. 614  
 Tepperman, Lorne 533  
 Thomas, Peter 599, 600  
 Thomas, Richard 626  
 Towson, S. 331  
 Trachtenberg, Henry Manuel 601  
 Tran Quang, Ba Quang 602-604

Tremblay, M.-A. 253  
Troper, Harold 649, 650  
Turcotte, G. 438  
Turner, R.J. 62  
Ujimoto, K. Victor 343, 380, 381, 474, 475  
Ullmann, Rebecca 605-608  
Ungerleider, Charles S. 609-622  
Valverde, Mariana 303  
Van den Hoonaard, W.C. 623-629  
Van Dromme, Léon 630-633  
Vasiliadis, Peter 252, 257  
Veltman, Calvin 634, 635  
Vigneault, R. 89  
Wachtel, Andy 636, 637  
Wallace, David 314  
Waters, Mary C. 378  
Watkins, G. 296  
Weinfeld, Morton 638-651  
Westwood, M.J. 652-654  
Whalen, S. 307  
Williams, C. 204  
Williams, Savannah 655  
Wilson, J. Donald 313  
Wilson, Ruth 320  
Winthrop, R. 256  
Wong, L. 432  
Wong, Shirley M. 656-659  
Wood, Dean 660  
Wyant, Y. 255  
Wynnyckyj, I.L. 414  
Xueqiang, Xu 362  
Yedlin, T. 661-664  
Yeh, Antony 362  
Yerbury, J. Colin 665-667  
Young, J.C. 352, 421, 426, 502  
Zimmermann, Lothar 235, 239









Canadá